



S hidrogliserjem po morju
od Trsta do Pulja



Z modno revijo in
nagrajevanjem
zmagovalcev se je
v Gorici zaključila
19. Mittelmoda



Primorski dnevnik

SOBOTA, 2. JULIJA 2011

št. 156 (20.171) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 66007

Špeterska uprava je pokazala pravo lice

DUŠAN UDOVIČ

Trije razredi dvojezične nižje srednje šole v Špetru bodo še naprej ostali v zasilnih prostorih stavbe nekdanje gorske skupnosti, ki ne odgovarjajo varnostnim predpisom in normalnim šolskim standardom nasploh. Vprašanje je tudi, do kdaj bo to sploh mogoče, kajti dogovor je veljal le za minulo šolsko leto, za prihodnje pa ni gotovosti.

To je mogoče sklepati po pedsinočnji seji špeterskega občinskega sveta, na kateri je desno-sredinska večina zavrnila predlog opozicije, da se trije razredi dvojezične srednje šole preselijo v krajevno stavbo italijanske nižje srednje šole, ki ima za to primerne pogoje. Razlogi za zavrnitev, ki jih navaja večina, so očitno za lase privlečeni, mestoma jih je možno oceniti celo kot žaljive. Navajajo se težave z upravljanjem in nekakšna »promiskuiteta« kot problem, formativna ponudba italijanske srednje šole naj bi bila s tem okrnjena, zasilni prostori v stavbi gorske skupnosti pa da so več kot dostojni.

Ne vem, kako so se počutili župan in njegova večina, ko jim je ob zavrnitvi resolucije opozicije ironično ploskalo nekaj desetih staršev, ki so prišli na razpravo in od uprave vendarle pričakovali znak razumevanja. Tega niso dočakali, pač pa je uprava tokrat očitno pokazala svoje pravo lice. Če smo doslej glede njenega odnosa do dvojezične šole govorili o ovirah in sprenevanju, gre sedaj za očitno naprotovanje. Kar je, med drugim, v popolnem nasprotju z mnenjem ministrice Gelminijeve in deželnega odbornika Molinara, ki sta se zavzela za primerno rešitev.

ITALIJA - Po volilnih porazih Berlusconi dobil pomočnika

Alfano sekretar Ljudstva svobode

Za bonitetno hišo Standard & Poor's je vladni finančni manever nezadosten

TRST - Skupščina zveze Federmeccanica

V gledališču Verdi zasedali predstavniki italijanske industrije

Emma Marcegaglia obravnavala trenutno gospodarsko stanje in prisluhnila delavcem škedenjske železarne



TRST - Dogovor, ki ga je zveza Confindustria v torek sklenila s sindikati Cgil, Cisl in Uil, predstavlja pozitiven zaslug v odnosih med predstavniki delodajalcev in delavcev. To je poudarila predsednica Confindustrie Emma Marcegaglia na včerajš-

nji glavni skupščini italijanske federacije industrijcev Federmeccanica v tržaškem gledališču Verdi. Obravnavala je gospodarsko stanje v državi ter varčevalne in druge potrebne ukrepe. Ob robu skupščine, ki jo je uvedel predsednik tržaške Confindustrie

Sergio Razeto, je zastopnica italijanskih industrijcev prisluhnila delavcem škedenjske železarne. Zaprošili so jo, naj poseže pri bankah, da bo skupina Lucchini zagledala luč na koncu tunela.

Na 6. strani

RIM - Vsedržavni svet Ljudstva svobode je včeraj na predlog predsednika Silvia Berlusconija s ploskanjem izvolil pravosodnega ministra Angelina Alfana za prvega sekretarja stranke. Berlusconi skuša na tak način odgovoriti na krizo, v katero je stranka zašla po porazih na krajevnih volitvah in referendumu.

Bonitetna hiša Standard & Poor's pa je včeraj sporočila, da 47-milijard evrov težak varčevalni ukrep italijanske vlade verjetno ne bo zadoščal za ohranitev trenutne bonitetne ocene države. S&P kot glavni razlog za znižanje ocene države navaja šibko gospodarsko rast.

Na 11. strani

Slovinci, Hrvati in Madžari v Avstriji še upajo v spremembe

Na 3. strani

Na bienalu tudi slovenski umetniki

Na 5. strani

Matura: na Tržaškem in Goriškem prvi izidi

Na 5. in 15. strani

Dopolnilo priziva proti uplinjevalniku

Na 7. strani

V tržiški šoli se je strop zrušil na delavca

Na 16. strani

Kras 2014 +, dela čez dve leti

Na 17. strani

ZDA - Obtožnica se maje

Strauss-Kahnu sodnik odpravil hišni pripor

NEW YORK - Newyorško sodišče je odpravilo stroge pogoje hišnega pripora za nekdanjega generalnega direktorja Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Dominiquea Strauss-Kahna, potem ko je preiskava tožilstva razkrila pomanjkljivo verodostojnost domnevne žrtve spolnega napada.

Strauss-Kahn je obtožen spolnega napada na sobarico hotela na Manhattanu 14. maja. Aretirali so ga istega večera na letalu družbe Air France za Pariz. Tožilci in policija so po aretaciji trdili, da je žrtev spolnega napada povsem verodostojna. Kasneje se je izkazalo, da je 32-letna priseljenka iz Gvineje lagala pri svoji prošnji za azil, imela pa naj bi tudi povezave s kriminalci.

Na 13. strani



DOBRODOŠLI DOMA Zamejci in zdomci v Ljubljani

LJUBLJANA - Na Prešernovem trgu v Ljubljani so sinoči v okviru prireditve Dobrodošli doma, prvega skupnega srečanja Slovencev v zamejstvu in po svetu ter izseljencev, izvedli multimedijsko predstavitev Sozvočja Slovenije, v kateri je sodelovala vrsta uveljavljenih slovenskih glasbenikov in pevcev, ki so predstavili slovensko ljudsko izročilo v sodobnih priredbah. Zaradi slabega vremena je odpadel uradni del prireditve, v okviru katerega bi morali zbrane nagovoriti predsednik republike Danilo Türk in drugi.

Na 2. strani

MARINIGH confezioni

VELIKA
SEZONSKA
RAZPRODAJA

odprto
danes do 23.00
in jutri
od 17.00 do 22.00

Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno pešcem,
tik ob večnadstropnemu parkirišču

9. ZAMEJSKI FESTIVAL AMATERSKIH DRAMSKIH SKUPIN



Mavhinje

— Danes, 2. julija 2011 —

20.30 - Gledališka
skupina SKK
HRUP ZA ODRAM

21.45 - Teater
Šentjanž iz Avstrije
JACK ALI SKODELICA KAVE



LJUBLJANA - Celodnevno srečanje Slovencev iz zamejstva in zdomstva Dobrodošli doma

Petsto nastopajočih obeležilo 20. obletnico osamosvojitve

Zaradi slabega vremena odpadel uradni del prireditve z govori državnih predstavnikov

LJUBLJANA - Na Prešernovem trgu v Ljubljani so sinoči v okviru prireditve Dobrodošli doma, prvega skupnega srečanja Slovencev v zamejstvu in po svetu ter izseljencev, izvedli multi-medijsko predstavo Sozvočja Slovenije, v kateri je sodelovala vrsta uveljavljenih slovenskih glasbenikov in pevcev, ki so predstavili slovensko ljudsko izročilo v sodobnih priredbah.

Zaradi slabega vremena je odpadel uradni del prireditve, v okviru katerega bi morali zbrane nagovoriti predsednik republike Danilo Türk, minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš ter ljubljanski župan Zoran Janković.

V okviru prireditve Dobrodošli doma, ki so jo pripravili ob 20. obletnici samostojnosti Slovenije, je v središču Ljubljane na petih različnih prizoriščih včeraj nastopilo okoli 500 nastopajočih iz zamejstva in izseljenstva. Gre za projekt, ki združuje skupino vrhunskih in uveljavljenih ustvarjalcev, glasbenikov, ki poskušajo skozi ljudsko glasbo prikazati raznolikost Slovenije in kako pomembno je spoštovanje te raznolikosti. Tokrat so se Sozvočju Slovenije pridružili še operni pevec Juan Vasle in združeni zamejski pevski zbori.

Včerašnje prireditev so poleg kulinarčnih dobrot in tradicionalnih slovenskih izdelkov popestrili nastopi glasbenih, folklornih in gledaliških skupin iz zamejstva in sveta na trgih in ulicah stare Ljubljane. Skupno je na petih različnih prizoriščih v središču Ljubljane nastopilo okoli 500 nastopajočih iz zamejstva in izseljenstva. Med nastopajočimi so bili tudi kulturniki iz Furlanije-Juljske krajine. Tako je goriški Kinoatelj na Prešernovem trgu predvajal dokumentarni film Pogledi skozi železno zaveso. Pevski zbor Sabotin iz Štavra na Goriškem je nastopil v Trubarjevem antikvariatu, Beneško gledališče se je predstavilo na raznih uličnih prizoriščih, beneška glasbena skupina BK evolution pa je zvečer zaigrala na Pogačarjevem trgu. Kinoatelj je svojo razvejano dejavnost predstavil tudi v Trubarjevi hiši literature. Na raznih lokacijah v stari Ljubljani pa sta svojo dejavnost predstavili društvi Sabotin in Rupa-Peč iz goriške pokrajine ter Inštitut za slovensko kulturo iz Benečije.

Že dopoldne je bila v stolnici dopoldan maša za slovenske izseljence in zamejce, ki jo je vodil ljubljanski nadškof Anton Stres.

Zbranim na Prešernovem trgu v Ljubljani je ponagajalo deževno vreme

STA



TRST - Skupščina zadrug zveze Legacoop FJK

Zadruge so odporne

V letu 2010 se je proizvodnja povečala, število zaposlenih tudi - Predsednik Gasparutti za posodobitev in konkurenčnost



Z leve proti desni: predsednik Legacoop FJK Enzo Gasparutti, podpredsednik Roberto Sesso, deželni odbornik Roberto Molinaro in podpredsednik tržaške pokrajinske uprave Igor Dolenc

KROMA

BENEČIJA - Do 17. julija Danes odprtje Postaje Topolove

TOPOLOVO - Danes bo osemnajsto leto zapored odprla vrata Postaja Topolove, zanimiva kulturna prireditev, ki je iz leta v leto postala vse bolj priljubljena in je danes ena osrednjih kulturnih prireditev v Beneški Sloveniji.

Od danes do 17. julija se bo v vasi nad Grmekom zvrstil niz glasbenih, literarnih, filmskih in drugih kulturnih dogodkov. Svojo »polnoletnost« bo Postaja proslavila s programom, ki ga bodo v glavnem izoblikovali mladoletni glasbeniki. Po otvoritvi (okrog 17. ure) bodo na sporedu Pastirci, koncert otroškega pevskega zbora Mali luterji in Malega orkestra špertske Glasbene matice (na besedila Franceta Bevka in pod vodstvom Davida Klodiča). Po sončnem zahodu pa bo na vrsti jazz orkester videmskega liceja Copernico, ki je pred kratkim slavil na svetovnem festivalu šolske kreativnosti.

Jutri bo v vasi tradicionalni vaški praznik - senjam. Ob raznih inštalacijah in manjših dogodkih na različnih vaških lokacijah, velja jutri omeniti vsaj nastop Beneškega gledališča z dvojezičnim branjem o Leni iz Topolovega (delo Georgia Benčigaja pripoveduje o dogodku, ki se je v Topolovem pripetil leta 1720). Proti večeru pa koncert skupine Etnoploč, ki jo sestavljajo Aleksander Ipavec, Matej Špacapan in Piero Purini.

Popoln spored je na voljo na spletni strani www.stazioneditopolo.it.

TRST - Sekira gospodarske krize je v Furlaniji-juljski krajini udarila tudi po nekaterih zadrugah, ki so včlenjene v zvezo Legacoop, ta sektor pa se vsekakor ni slabo odrezal, prej nasprotno. Tako izhaja z včerajšnje letne skupščine v tržaškem hotelu Savoia Excelsior, na kateri so odobrili bilanco zveze. Obnovljeno vodstvo deželnega Legacoop namerava z notranjo reorganizacijo ponuditi svojim članom čim bolj kakovostne storitve, spodbuditi njihovo posodobitev in produktivnost, obenem pa postavlja na prvo mesto etične vrednote združnega gospodarstva.

Sistem zadrug po oceni zveze Legacoop dostojno kljubuje kriznemu obdobju. 229 zadrug in ustanov, včlenjenih v deželno zvezo, je sklenilo leto 2010 s proizvodnjo v višini 1,568 milijarde evrov, kar za šest odstotkov presega proizvodnjo v letu 2009 (1,478 milijarde). Povečalo se je število zaposlenih, v sistemu je v letu 2010 delalo 15 tisoč ljudi, članov pa je bilo 346 tisoč (skoraj dva tisoč več kot v letu 2009).

Predsednik Enzo Gasparutti, ki je tudi predsednik zadruge Ideal Service, je v svojem poročilu poudaril, da se svet zadrug naglo spreminja. »Po triletnem negativnem svetovnem gospodarskem trendu, so prihodnji scenariji negotovi, v krizi je cel razvojni model. Vlada mora izvajati učinkovito politiko, zadruge pa lahko pripomorejo k ustvarjanju gospodarske rasti,« je dejal. Kriza se je v naši deželi dotaknila nekaterih zadrug, Legacoop jim skuša pomagati z organizacijo konzorcijev, s spodbujanjem notranjih reorganizacij in generacijskih zamenjav. Gasparutti je podčrtal, da morajo postati zadruge konkurenčna podjetja, ki investirajo in se med seboj povezujejo v grode in konzorcije. »Včasih so odločitve težke, potrebne pa so inovativne zamisli,« je dejal in pristavil, da so nekatere zadruge vključene v sheme, ki za sodobne izzive niso primerne. Zadržna etika pa mora biti vsekakor glavno vodilo.

Podpredsednik Pokrajine Tirst Igor Dolenc je v svojem posegu izpostavil, da je kriza prišla na Tržaško z zamudo, danes pa se še kako pozna, saj je letos zrasla brezposelnost, krajevna industrija pa je dosegla najnižjo možno točko. Dolenc je podčrtal pomembno vlogo zadrug, tako kot pristojni deželni odbornik Roberto Molinaro, ki je potrdil, da so zadruge v FJK stabilna stvarnost. (af)

Začel se je že sedmi Marezijazz festival

KOPER - V Marezigah se je včeraj začel dvodnevni festival big bandov Marezijazz. Edini tovrstni festival v Sloveniji srčiko big bandovske glasbe ponuja že sedmo leto zapored. Organizatorji želijo z že tradicionalnim poletnim dogodkom na slovenski Obali prispevati k večji poslušnosti glasbe, ki jo izvajajo big bandi. Organizatorji pri izvedbi prireditve ostajajo zvesti prvotnemu namenu in želijo lokalnim poslušalcem in drugim obiskovalcem ponuditi kakovosten glasbeni vikend z izvrstnimi izvajalci, priznanimi tako v Sloveniji kot v tujini. Včeraj zvečer so se predstavili Big Band Hrošči, Jazz Punt Big Band, The Tzar Blues Band, Big Band RTV Slovenija, Big Band DOM, The Open Trio, Big Band Cerknica - BBC in Tvrdokorne Mrle, danes od 19. ure dalje pa bodo nastopili še Jazz in ti Big Band, Big Band VOX Velenje, Špičikuc Orkestra, Lovro Ravbar Quartet, Wonderbrass Big Band, Big Band Nova, Big Band Vrhnika, Big Band Krško in Trio ONI.

EVRO

1,4488 \$



+0,20

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
1. julija 2011

valute	1.7.	30.6.
ameriški dolar	1,4488	1,4453
japonski jen	116,92	116,25
kitajski juan	9,3663	9,3416
ruski rubel	40,3909	40,4000
indijska rupija	64,5950	64,5620
danska krona	7,4589	7,4587
britanski funt	0,90500	0,90255
švedska krona	9,1280	9,1739
norveška krona	7,7900	7,7875
češka krona	24,310	24,345
švicarski frank	1,2267	1,2071
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	264,93	266,11
poljski zlot	3,9678	3,9903
kanadski dolar	1,3964	1,3951
avstralski dolar	1,3523	1,3485
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2396	4,2435
litovski litas	3,4528	3,4528
latviski lats	0,7091	0,7093
braziljski real	2,2617	2,2601
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,3362	2,3500
hrvaška kuna	7,3898	7,4018

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
1. julija 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,18555	0,24575	0,40025	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,12833	0,17500	0,23833	-
EURIBOR (EUR)	1,319	1,537	1,777	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

32.873,25 €



-298,49

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
1. julija 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	9,349	+2,17
INTEREUROPA	1,82	-
KRIKA	60,00	-
LUKA KOPER	12,60	-
MERCATOR	162,00	-
PETROL	219,00	-2,67
TELEKOM SLOVENIJE	71,00	+1,43

BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	37,20	-
AERODROM LJUBLJANA	14,55	+0,34
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	65,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	18,90	+12,50
ISTRABENZ	3,50	+29,63
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	6,81	+0,29
MLINOTEST	4,44	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	8,30	-
POZAVAROVALNICA SAVA	7,30	+2,82
PROBANKA	20,79	-
SALUS, LJUBLJANA	295,00	-1,67
SAVA	39,00	-2,50
TERME ČATEŽ	179,00	-
ŽITO	112,00	-0,44
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	14,30	-1,38

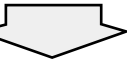
MILANSKI BORZNI TRG
1. julija 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,08	+0,74
ALLIANZ	97,5	+1,14
ATLANTIA	14,33	-2,38
BANCO POPOLARE	1,616	+1,70
BCA MPS	0,55	+6,12
BCA POP MILANO	1,758	+7,92
EDISON	0,876	+0,52
ENEL	4,5	-0,09
ENI	16,49	+1,10
FIAT	7,525	-0,59
FINMECCANICA	8,335	-0,12
GENERALI	14,89	+2,34
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,91	+4,19
LOTTOMATICA	13,49	+0,82
LUXOTTICA	22,33	+0,95
MEDIASET	3,26	+0,56
MEDIOBANCA	7,195	+3,01
PARMALAT	2,59	-0,08
PIRELLI e C	7,515	+0,87
PRYSMIAN	14,15	+2,02
SAIPEM	35,58	-0,06
SNAM RETE GAS	4,15	+1,62
STMICROELECTRONICS	6,995	+1,82
TELECOM ITALIA	0,957	-0,26
TENARIS	15,77	+0,13
TERNA	3,20	-0,12
TISCALI	0,06	-0,63
UBI BANCA	3,98	+2,63
UNICREDIT	1,537	+5,27

SOD NAFTE

(159 litrov)

94,80 \$



-0,15

IZBRANI BORZNI INDEKSI
1. julija 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	741,63	-0,09
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.236,62	+0,26
BIRS	1.039,91	-1,17
FIRS, Banjaluka	1.981,52	-0,28
Belex 15, Beograd	748,68	+0,10
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	1.771,93	-0,77
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.587,49	-0,25
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.582,77	+1,36
Nasdaq 100	2.361,39	+1,56
S&P 500, New York	1.339,67	+1,44
MSCI World, New York	1.331,18	+1,31
DAX 30, Frankfurt	7.419,44	+0,59
FTSE 100, London	5.989,76	+0,74
CAC 40, Pariz	4.007,35	+0,63
ATX, Dunaj	2.808,00	+1,92
PX, Praga	1.235,5	+0,82
EUROSTOXX 50	2.875,67	+0,95
Nikkei, Tokio	9.868,07	+0,53
STI, Singapur	3.139,01	+0,60
Hang Seng, Hongkong	22.398,10	-
Composite, Šanghaj	2.759,97	-
Sensex, Mubaj	18.762,80	-0,44



ŠPETER - Zavrnen predlog opozicije za prostore na šoli Dante Alighieri

Za občinsko večino bi bila dvojezična šola lahko moteča

Večina se izgovarja na težko upravljanje, varnost učencev in »promiskuiteto (!)

ŠPETER - Težavno upravljanje, varnost učencev in promiskuiteta med učenci dveh šol (!) so bili razlogi, zaradi katerih je občinska večina v Špetru zavrnila resolucijo opozicije, ki je predlagala, da se dvojezični srednji šoli v šolskem letu 2011/12 zagotovi prostore na državni srednji šoli Dante Alighieri. Vsekakor je občinska uprava negativni odgovor »napisala« že pred sejo, kar je bilo jasno razvidno iz izjave župana Tiziana Manzinija, ki je tik pred glasovanjem, ko je dejal, da je ena šola že v težavah in »zato si ne morem dovoliti, da spravim v težave še drugo šolo.« Za tri razrede špeterske dvojezične šole za prihodnjo leto še ni na obzorju nobene rešitve. V pravkar končanem šolskem letu so bili izjemoma gostje v prostorih Gorske skupnosti, ki pa je uporabo dovolila samo za že končano šolsko leto.

Očitno je občinska večina želela predvsem zaščititi pouk v (enojezični) šoli Dante Alighieri, ki bo tako še naprej lahko uporabljala tri proste učilnice za laboratorije. In to kljub znanemu mnenju ministrice za šolstvo Gelmini-jeve, ki je v odgovor na poslansko vprašanje čedajškega poslanca Carla Monaia dejala, da »predlagana rešitev zahteva majhne žrtve drugih šol, ki gravitirajo na isto območje«. Seveda je bila reakcija opozicije na uvodoma omenjene izjave, ki jih je prebral načelnik občinske večine Nicola Sturam, zelo ostra, spremljal pa jih je tudi ironičen aplavz prisotnega občinstva, ki so ga v glavnem sestavljali starši in učitelji dvojezične šole. Kot je poudaril Frabrizio Dorbolò, je občinska večina s Sturamovimi besedami končno dala jasno vedeti, da je njeno nasprotovanje reševanju težav dvojezične šole ideološke narave. Firmino Marinig pa je dejal, da bo opozicija preverila, če ne gre morda za kršitve kazenske narave in bo o vsem tem obvestila pristojne oblasti.

Poleg tega pa se postavlja še en problem. Ni namreč jasno, kje bodo našli prostor za še en prvi razred dvojezične osnovne šole ob že obstoječih razredih v minulem šolskem letu. Občinski svet je namreč soglasno podaljšal dovoljenje za uporabo prostorov v Dijaškem domu in Učiteljski v Špetru, vendar pa ni predvidena nobena dodatna učilnica. Na vprašanje opozicijske svetnice Tatiane Bragaglini pa je župan Manzinio odgovoril, da še vedno iščejo rešitev, »vendar ne moremo za-prositi za dodatne prostore v teh dveh objektih, ker nam jih ne bi dali«. (NM)

Lani so starši otrok protestirali zaradi problemov z dvojezično šolo; letos je položaj podoben lanskemu

NM



DUNAJ - Novela zakona o narodnih skupinah

Slovenci, Hrvati in Madžari še upajo

Predsedniki štirih manjšin potrdili odklonilno stališče do vladnega predloga - Inzko: »Pogajanja do konca«



Skupno proti zakonu (od leve) predsednica štajerskih Slovencev Susanne Weitlaner in predsedniki Narodnega sveta koroških Slovencev Valentin Inzko, Hrvaškega kulturnega društva Stanko Horvath in Zveze madžarskih društev in organizacij na Gradiščanskem Ernő Deak

PT

HRVAŠKA - Mnenje vlade za sabor Zagreb si bo prizadeval, da bi Hrvati v Sloveniji dobili status manjšine

ZAGREB - Hrvaška vlada je včeraj v sabor poslala mnenje o predlogu sklepov o položaju hrvaške manjšine v sosednjih državah, tudi v Sloveniji. Predlagala je sprejem sklepa, da bo vlada v dvostranskih pogovorih še naprej odpirala vprašanje priznanja statusa narodne manjšine za Hrvate v Sloveniji.

V skladu s prizadevanji hrvaške skupnosti v Sloveniji za pridobitev statusa narodne manjšine bo hrvaška vlada v dvostranskih pogovorih s pristojnimi slovenskimi institucijami spodbujala tudi uresničevanje vseh pravic, ki izhajajo iz statusa manjšine v Sloveniji, so še zapisali v sporočilu za javnost po zaprtem delu seje vlade. Vlada je včeraj ocenila predlog sklepov o položaju hrvaške manjšine v sosednjih in ostalih evropskih državah, s posebnim poudarkom na Hrvatih v Sloveniji, Srbiji in Črni gori, ki ga je pripravil odbor sabora za Hrvate zunaj domovine.

Na Hrvaškem so sicer maja letos sprejeli strategijo o odnosih s Hrvati zunaj domovine, ki med drugim predvideva prizadevanja za zagotavljanje statusa hrvaške manjšine ter financiranje njenih dejavnosti tudi v Sloveniji. Takrat so na hrvaškem zunanjem ministrstvu z STA pojasnili, da si bodo po diplomatski poti prizadevali, da bodo Hrvati dobili primeren status z vsemi pravicami, kot jih imajo Slovenci na Hrvaškem.

Slovenska manjšina na Hrvaškem je ena izmed dveh ducatov narodnih manjšin v sosednji državi, ki imajo zagotovljene vse manjšinske pravice v skladu z mednarodnimi zakoni.

Hrvaško zunanje ministrstvo na podlagi slovenskega popisa prebivalstva iz leta 2002 navaja, da živi v Sloveniji 35.462 Hrvatov, in dodaja, da je 54.079 ljudi v Sloveniji navedlo hrvaščino kot materni jezik. (STA)

DUNAJ/CELOVEC - Predsedniki Narodnega sveta koroških Slovencev Valentin Inzko, Slovencev na Štajerskem Susanne Weitlaner, Hrvaškega kulturnega društva Stanko Horvath in Zveze madžarskih društev in organizacij na Gradiščanskem Ernő Deak so včeraj na skupni tiskovni konferenci na Dunaju vnovič zavrnil vladni predlog o noveli spornega Zakona o narodnih skupinah v Avstriji in izrazili željo, da bodo poslanci avstrijskega parlamenta le še upoštevali upravičene zahteve in utemeljene pripombe avstrijskih manjšin v zvezi z zakonom, ki bo na dnevnem redu plenarne seje državnega zbora 6. julija na Dunaju. »Načeloma sem optimist,« je dejal Inzko in dodal, da verjame v avstrijski parlament in demokracijo. Kot je še dodal, je zanj in za Narodni svet kritika oziroma odklonilna drža do zakonskega osnutka edina za slovensko narodno skupnost mogoča pot. Vladni predlog namreč ne upošteva vseh točk iz memorandum o dvojezični topografiji, vrhu tega želi vprašanje urediti z ustavnim zakonom.

Kot je znano, je NSKS nedavno zavrnil osnutek zakona, ker naj bi bil na več področjih bolj restriktiven, kot je že »restriktiven memorandum« in ne upošteva v celoti rezultatov celovskega dogovora o postavitvi 164

dvojezičnih napisih na južnem Koroškem, rabi uradnega jezika in drugih ukrepov za zaščito koroških Slovencev.

Kot je še poudaril Inzko, da zaradi tega, ker ostali dve krovni organizaciji nimata zadržkov glede osnutka zakona, nima težav, še vedno pa vztraja pri skupnem pismu vseh treh organizacij 25. maja, v katerem so podali konstruktivne predloge, ki jih je moč hitro uresničiti. Predlogi se med drugim nanašajo na kažipote in dvojezične napise na šolah, pravico do tožbe interesnega združenja, ustavno ureditev uradnega jezika v občinah Dobro vas in Škocjanu, občinsko klavzulo ali upoštevanje kraja Dobajna. Inzko je ob tem včeraj izrazil upanje, da bodo te predloge upoštevali. »Pogajati se je potrebno do konca,« je še dejal in pristavil, da bi zanj bila gesta dobre volje boljše ureditev za Dobro vas in Škocjan, kažipoti in šole ter vključitev Dobajne. Druga možnost pa bi bila sprejem navadnega zakona, ki bi omogočal poznejše izboljšave. Inzko je ob tem še napovedal, da nameravajo Zeleni v parlamentu k zakonu vložiti amandmaje. Na vprašanje, ali se nameravajo obrniti na Evropske sodišče za človekove pravice v Strasbourgu, če bo novela zakona sprejeta brez sprememb, pa je Inzko dejal, da je še

FJK - Sporazum Iz združnih bank še naprej sredstva za socialne blažilce

TRST - Pred dnevi je na deželni direkciji za delo v Trstu prišlo do ponovnega podpisa sporazuma za financiranje izrednih socialnih blažilcev za podjetja v krizi. S podpisom Dežele FJK, sindikalnih organizacij podjetnikov in delavcev ter deželne federacije združnih bank FJK so vse včlanjene združne banke izrazile pripravljenost, da bodo še nadaljnjih 6 mesecev vnaprej zagotavljale plačila za izredno socialno doklado v prid zaposlenih v podjetjih v krizi, dokler ne bo prišla sredstva iz zavoda INPS.

Pri deželnem omizju je sodelovalo tudi Slovensko deželno gospodarsko združenje (SDGZ). Zato se je podpisal dogovor pri deželnih odborniki Angeli Brandi udeležil tudi predsednik SDGZ Niko Tenze, ki se je deželni upravi in federaciji združnih bank (v tej sta tudi Zdržna kraška banka in ZB Dobedob in Sovodnje) zahvalil za prizadevanja ter izrazil željo, da bi se čim manj posegalo po tem solidarnostnem skladu, v upanju, da se bodo krajevna podjetja čim prej izvlekla iz krize.

naprej prepričan, da bo prišlo do sprememb, »še nato pa bomo razmislili o nadaljnjih korakih«.

O žaljivih besednih napadih deželnega glavarja Gerharda Dörflerja, ki je besedo Inzko označil za »nebesedo leta 2011«, pa je predsednik NSKS dejal, da je njegova mati, ki se tudi piše Inzko, ko je to prebrala, planila v jok in tega raje ne bi komentirala.

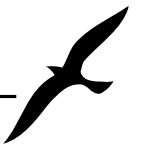
V zvezi z novelo Zakona o narodnih skupnostih so se oglasili tudi predstavniki Hrvatov, Madžarov in štajerskih Slovencev, ki se pritožujejo, da niso sodelovali na pogajanjih. Predstavniki madžarskih združenj in organizacij v Avstriji Ernő Deak od Madžarov na Gradiščanskem pa je ob tem dejal, da se razume samo po sebi, da so manjšine med seboj solidarne, predstavnica Kulturnega društva 7. člen za štajerske Slovence Susanne Weitlaner pa je dejala, da dejstvo, da se s štajerskimi Slovenci niso pogajali, ne sodi v demokracijo. Stanko Horvath iz Hrvaškega kulturnega združenja na avstrijskem Gradiščanskem pa je izpostavil, da ni bilo nobenega izvedenskega postopka, osnutek so dejansko »sforsirali«, hkrati pa so topografske ureditve »zelo restriktivne«.

Avstrijski državni sekretar Josef Ostermayer je v zvezi z očitki, ki so prišli na dan na Dunaju, dejal le, da »so v pogajanja seveda vključene iste manjšine, za katere se v noveli zakona nekaj neposredno spremeni«. Pri tem pa je poudaril, da so bili o rezultatih pogajanj na Koroškem s strani kanclerjevega urada ustno in pisno obveščeni tudi vodje drugih narodnih skupnosti.

Sedanje novele zakona o narodnih skupnostih po besedah Ostermayerja tudi ne gre razumeti kot konca nekega procesa, saj že več kot leto dni tečejo priprave na obsejne spremembe pravne ureditve na področju manjšin. V te priprave so po njegovih besedah vpete vse manjšine v Avstriji in bodo tudi naprej. Do konca leta naj bi ta proces tudi privedel do rezultata.

Vse štiri manjšinske organizacije so se dogovorile za skupen nastop potem, ko je vladni predlog v torek potrdil tudi pododbor za ustavna vprašanja avstrijskega parlamenta, in sicer z glasovi SPÖ, ÖVP, FPÖ in BZÖ. Edinole Zeleni so glasovali proti.

Ivan Lukan



9. FESTIVAL AMATERSKIH DRAMSKIH SKUPIN

Tveganje z resno temo in predstava za najmlajše

BENEŠKO GLEDALIŠČE

Lena iz Tapoluovega

Predstava se loteva tragične teme in zgodovine beneških vasi



Zvestim gledalcem Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin v v Mavhinhah, tistim, ki si skušajo ogledati vse predstave, se proti koncu sporeda utrinja misel, da imajo ljubiteljski igralci predvsem radi komedije, kar je razumljivo, saj so tudi gledalcem najbolj všeč, poleg tega spraviti ljudi v smeh sploh ni lahka stvar. Z druge strani izbira resnih, problematičnih tem predstavlja občudovanja vredno pripravljenost na tveganje, še toliko bolj v primeru, da se s predstavo skupina sooča z vprašanji identitete skupnosti, kateri pripada, kot jo je izoblikovala zgodovinska danost.

Takšne predstave se je lotilo Beneško gledališče (foto Kroma), ki je za Dan emigranta v Če-

dadu premierno uprizorilo dramo Lena iz Tapoluovega. Besedilo je Giorgio Banchig priredil po zgodovinski raziskavi zgodovinarja Giovannija Marije Del Bassa o dogodku v Topolovem leta 1720. Na podlagi izvirnih zapisnikov raziskava pripoveduje o procesu proti revni mladi ženski Magdalen, ki je bila obtožena detomora; predvsem pa slika socialno stanje beneških vasi in tudi sodno dejavnost pod takratno beneško republiko. Pod vodstvom režiserja Marjana Bevka so igralci učinkovito prenesli na gledalce občutek tragične ujetosti v nesprejemljivo težko usodo takratnega mladega človeka in poleg tega odskrnili pogled na malo znane zgodovinske vidike. (bov)

MLADI VRŽOTINI PD ŠTANDREŽ

Veter in Verica

Otroški vsakdan, v katerem ne manjka nekaj pravljíčnosti

V programu Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin je kar precej predstav za najmlajše, ki jih igrajo bodisi otroške skupine bodisi starejši vrstniki; ena takih je Veter in Verica Borislava Atanaskovića, ki jo je v četrtek predstavila mladinska dramska skupina Mladi vržotini Prosvetnega društva Štandrež (foto Kroma).

Zgodba prikazuje otroški vsakdan, pa čeprav z nekaterimi pravljíčnimi elementi. Deklica Verica je žalostna in joče, veseljaški Veter z veliko začetnico, ki ima rad otroke in noče, da bi bili žalostni, jo hoče potolažiti in skuša izvedeti, zakaj joče. In tu se v flash-backu začne Veričina pripoved o kužku, ki ji je zbe-

žal, o potepuhih Pafu in Pufu, ki sta ji ukradla goloba, in o senci, ki je izginila. Veter seveda vse težave uredi.

Pod vodstvom režiserke Ane Facchini so mladi štandreški igralci predstavo skrbno pripravili; vanjo so vnesli zanimive elemente animiranih predmetov, pozornost vzbuja tudi premikanje igralk, ki igrata Verico in njeno senco. Vendar ob vsem tem puščajo vtis, da jim v resnici ni kdo ve kako mar za zgodbo, ki jo pripovedujejo, ker je niso vzeli za svojo: v najstniških letih jim je morda otroštvo še preblizu, da bi se z igrivo nostalgijo vračali k njemu. Zaradi tega ostajajo gledalci med predstavo neprizadeti in se kdaj pa kdaj raztresejo, še zlasti otroci. (bov)



FESTIVAL - Zakulisje

100 kg kalamarov in krompirja, 2 hl piva

Član društva Cerovlje-Mavhinje Vasilij Pipan je odgovoren za delo v kiosku - Lačni obiskovalci pojejo največ ocvrtega krompirja, spiijejo pa njaveč piva



Vasilij Pipan

KROMA

Med gledališkim festivalom deluje vsako leto tudi dobro založen kiosk. Lačni gledalci, nastopajoči in mimoidoči lahko dobijo hrano in pijačo za vse okuse. Nedvomno se v zakulisju festivala skriva veliko ljudi in še več jih dela. O delovanju kioska smo se pogovorili s triinšestdesetletnim domačinom Vasilijem Pipanom, ki je drugače zaposlen v kmečkem obratu.

Od kdaj delaš v kiosku na festivalu?

Na mavhinskem festivalu delam v

kiosku od prve izvedbe pred osemnajstimi leti.

Koliko ljudi upravlja kiosk?

Od tri do štiri osebe smo za točilno mizo, odvisno pa je tudi od števila ljudi, ki čaka na drugi strani točilne mize. V kuhinji je še pet ali šest ljudi

Katera je tvoja naloga?

Jaz sem odgovoren za delo v kiosku. Usklajujem in nekako koordiniram delo ljudi in upravljam skladišče.

Kdaj se lotite priprav in nakupa jestvin?

Približno en teden pred začetkom postavimo kiosk in pripravimo vse, kar potrebujemo. Potem telefoniramo oskrbovalcem in se zmenimo, da nam prinesejo hrano in pijačo na dan začetka festivala v jutranjih urah.

Hrana in pijača v številkah.

Vsako leto kupimo preko 100 kg kalamarov in krompirja, hrenovk pa približno 30 kg. Za pijačo ne bi vedel, piva gre gotovo okrog dva hektolitra, saj smo vendar na Krasu. (smeh)

Katera je najbolj priljubljena hrana in pijača?

Občinstvo najraje pije pivo in je ocvrt krompir, saj se ob pijači in gledanju predstav najraje kaj »popika«. Odvisno pa je od tega, koliko je oseba lačna.

Kaj misliš o festivalu nasploh?

Ideja o festivalu amaterskih dramskih skupin, ki jo je zasnovalo društvo Cerovlje-Mavhinje, je krasna. V zadnjih letih so nam

na pomoč priskočili številni mladi, kar je zelo pozitivno za tukajšnjo slovensko manjšino oz. večino, saj smo v teh krajih v glavnem vsi Slovenci. Nekoč ni bilo toliko mladih. Človek lahko v teh dneh pride v stik z različnimi kulturami, saj so letos že na-

stopili zamejci iz Madžarske in bodo še zamejci iz Avstrije. Upam, da bomo s festivalom nadaljevali tudi v daljni prihodnosti, dokler sta volja in vztrajnost članov društva še živi v veliki meri.

Andreja Farneti



»Mavhinska kuhinja«

KROMA

Povedali so...na spletu

V prilogi 9. Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin na naši spletni strani lahko preberete mnenja občinstva o festivalu in predstavah. Doslej so svoja mnenja povedali: **Tjaša Svara, Ace Mermolja, Alex Busan, Barbara Drago, Alenka Rebula, Jan Sossi in Štefan Jazbec.**



Vsak dan v spletni prilogi PD

- razpored predstav
- predstavitev skupin
- poročila o predstavah
- fotogalerija
- zanimivosti
- ankete





Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

DRŽAVNI IZPIT - Nadaljujejo se izpraševanja v okviru ustnega dela mature

Na Zoisu spanje, na Prešernu Mauthausen

Včeraj objava prvih izidov: na znanstveni in klasični smeri liceja Prešeren štiri odličnjakinje

Državni izpit se počasi bliža koncu. Že včeraj se je z zadnjimi izpraševanji in objavo izidov zaključil na znanstveni in klasični smeri Liceja Franceta Prešerna, kjer so dobili doslej prve štiri stotice, danes pa bo znan rezultat mature na Tehniškem zavodu Žige Zois, Izobraževalnem zavodu Jožefa Stefana ter Humanističnem in družbeno-ekonomskem liceju Antona Martina Slomška, medtem ko se nadaljujejo izpraševanja na jezikovni smeri liceja Prešeren, ki se bodo končala v ponedeljek, ko bodo tudi objavili izide.

Kako pa je potekal včerajšnji maturitetni dan? Obiskali smo zavod Zois, kjer je potekalo izpraševanje kandidatov pravno gospodarsko-podjetniške smeri in licej Prešeren, kjer so bili na vrsti kandidati klasične smeri. Na zavodu Zois je bil med drugim na sporedu zanimiv referat o spanju, ki ga je predstavil maturant Goran Kerpan. Kandidat je pojasnil pomen spanja za ohranitev zdravja in sploh za preživetje človeka, saj si slednji s spanjem in počitkom nabere novih moči ter ohranja in utrjuje spomin. Odrasel človek potrebuje od sedem do osem ur spanja dnevno, je dejal Goran, ki je pri tem našel glavne faze spanja in tudi motnje, do katerih prihaja predvsem zaradi vedenjskih dejavnikov. Kandidat se je zaustavil tudi pri pojavu sanj in gospodarskih dejavnosti, povezanih s spanjem npr. na področju pohištva z izdelovanjem ležišč in farmacevtske industrije s proizvodnjo uspavalnih sredstev in tablet.

Po predstavitvi referata je moral Goran odgovarjati na vprašanja o Tomizzi, Ferrariju, Pirandellu in Svevu pri italijanski, pri slovenščini je prišla v poštev simbolika v Cankarjevem delu Na Klancu, pri zgodovini pa hladna vojna in gibanje nevrščenih. Tematika se je nadaljevala pri angleščini z Marshallovim planom, kubansko krizo in vietnamsko vojno, pa tudi z dopisovanjem med strankami. Tu se je že prešlo na gospodarsko poslovanje, kjer je Goran govoril o terjatvah, medtem ko so pri pravu prišla v poštev temeljna načela enakosti in enakopravnosti v tretjem členu italijanske ustave ter solidarnost, pri gospodarskem zemljepisu pa je bil govor o značilnostih gospodarstva in tržnega sistema v ZDA. S tem se je matura za Gorana Kerpana tudi končala, tako da lahko spi miren spanec, glede prihodnosti pa se bo najverjetneje odločil za študij ekonomije na tržaški univerzi.

Študij medicine pa bo izbrala Tanja Valič, kandidatka klasične smeri na liceju Prešeren, ki je včeraj ustni del svojega izpita začela z referatom o strašnem, čeprav malo manj znanem nacističnem taborišču Mauthausen blizu avstrijskega mesta Linz. Maturantka je podala kronološki pregled delovanja taborišča od nastanka leta 1938



Na zavodu Zois je potekalo izpraševanje kandidatov pravno gospodarsko-podjetniške smeri (na sliki zgoraj), na znanstveni in klasični smeri liceja Prešeren pa je vladalo veselje ob koncu mature in prejetju najvišjih ocen (na sliki desno)

KROMA



(okoljski prebivalci so bili na začetku veseli, saj je gradnja taborišča nudila možnost dela) do osvoboditve leta 1945. Sprva so v taborišče prihajali samo jetniki iz dežel znotraj nemških meja, v teku druge svetovne vojne pa se je Mauthausen polnil tudi z deportiranci iz drugih krajev Evrope, v njem so začele delovati plinske celice in krematorijske peči, koliko jetnikov je tam umrlo, pa ni mogoče točno ugotoviti, saj zadnji dve vojni leti niso vodili evidence o umrlih, ampak samo o tistih, ki so bili sposobni za delo.

Taboriščna tematika se je nadaljevala pri slovenščini, ko je morala kandidatka odgovarjati na vprašanja o Irgu Grudnu, ki je bil sam jetnik v Gonarsu, Viscu in na Rabu, in Borisu Pahorju, dotaknila pa se je tudi zgodba o Savini Rupel in Zori Perello. Daje govor potekal o slovenski moderni in Otonu Župančiču ter zamolčani slovenski literaturi s Francetom Balantičem in Ivanom Hribovškom. Pri nemščini sta prišla v poštev Bertold Brecht in sodobni pisatelj Christoph Hein, pri filozofiji in zgodovini pa pozitivizem in utilitarizem ter nastanek liberalne misli in narodni programi, pa tudi odnos med Marxom in utopičnimi socialisti. Pri grščini je Tanja odgovarjala na vprašanja o ljubezni v Teokritovi poeziji in helenizmu, pri naravoslovju pa o osončju, Keplerjevih zakonih ter premikanju Zemlje. Na koncu je na prošnjo profesorja telesne vzgoje še našela vrste moči in jih povezala z nekaterimi športnimi panogami. S tem se je tudi za Tanjo zaključila matura, septembra pa jo čakajo sprejemni izpiti za vpis na medicinsko fakulteto. (iz)

Licej Prešeren: izidi na znanstveni in klasični smeri

Včeraj popoldne so objavili izide mature na znanstveni in klasični smeri Liceja Franceta Prešerna, kjer so štiri kandidatke - tri na klasični in ena na znanstveni smeri - prejele najvišjo oceno. Izidi so sledeči.

Znanstvena smer

5.B: Mojca Brišček 88/100, **Ester Gaggi Slokar 100/100**, Matija Grgič 79/100, Martina Jazbec 91/100, Silvia Počkaj 74/100, Jakob Vascotto 83/100, Tadeja Zavadtal 77/100, Jan Zobec 82/100, Kristina Žerjal 82/100.

Klasična smer

3. Klasični licej: Moira Berginc 84/100, David Guštin 84/100, **Tjaša Oblak 100/100**, **Lucija Tavčar 100/100**, **Tanja Valič 100/100**.

STARO PRISTANIŠČE - Od jutri v obnovljenem hangarju 26

Na tržaškem bienalu tudi Palčič, Vecchiet, Zajec ...

V starem pristanišču je že skoraj vse nared pred jutrišnjim odprtjem tako imenovanega razpršenega bienala (Biennale diffusa). V tamkajšnjem hangarju 26, enem največjih pristaniških skladišč v Evropi, bodo jutri ob 18. uri (vstop bo baje možen samo z vabili) odprli veliko razstavo sodobne umetnosti, na kateri se bo predstavilo 172 umetnikov iz Furlanije-Juljske krajine in držav, ki so včlanjene v Srednjeevropsko pobudo (SEP). Od ponedeljka (od 10. do 21. ure) pa vse do 27. novembra bo razstava odprta vsem.

Tržaški bienale spada kot znano pod okrilje 54. beneškega bienala; serijo razstav zunaj Benetk si je zamislil Vittorio Sgarbi, da bi z njimi počastili 150. obletnico združitve Italije, obenem pa ovrednotili umetnike posameznih dežel. Tržaška razstava bo edina, na kateri se bodo ob preko sto dvajsetih umetnikih iz FJK predstavili tudi umetniki iz Srednje Evrope. Tržaško združenje Sodobni Trst je med njimi izbralo tiste umetnike, ki so tako ali drugače vezani na Italijo. Slovenijo bodo zastopali Rok Bogataj in kolektiv BridA (Tom Kerševan, Sendi Mango in Jurij Pavlica), omeniti pa velja tudi Pabla Chiareghina (Avstrija), ki med jutrišnjim odprtjem napoveduje performanso v slovenskem jeziku.

V tretjem nadstropju obnovljenega hangarja 26 bodo razstavljeni dela deželnih ustvarjalcev, od uveljavljenih imen italijanske likovne scene (Dorfles, Rosignano, Zigaina) do mladih obetavnih umetnikov. Med razstavljalci bodo tudi vsaj trije tržaški Slovenci: Klavdij Palčič, Franco Vecchiet in Edward Zajec. (pd)



Eno izmed del deželnih ustvarjalcev

KROMA

Costa Favolosa, krst in prometna zavora

Drevi bo na velikem trgu pompozna prireditev ob krstu največje italijanske ladje za križarjenje Costa Favolosa, petnajste ladje družbe Costa Crociere. Krst bo ob 22.30, ladja je večeraj s 1500 gosti odplula iz Benetk. Občina Trst pa je sporočila, da bodo na mestnem nabrežju drevi postavili prometno zavoro, in sicer do 3. ure ponoči. Od 19.30 bo za osebna vozila prepovedana vožnja med Ul. Mercato vecchio in Trgom Tommaseo v smeri proti železniški postaji. Od 20. uri bo na istem odseku prepovedano voziti tudi v obratno smer, od 21. ure dalje pa bo prepoved veljala tudi za mestne avtobuse. Poleg tega bodo na omenjenem območju ob 21. uri ugasnili semaforje, pešcem pa bo onemogočen dostop do območja med Ul. Mercato vecchio, Ul. San Carlo in Velikim trgom ter med deželno palačo in prefekturo.

Pri Fernetičih zasledili ukrajinskega mafijca

Tržaški mejni policisti so pred dnevi pri Fernetičih naleteli na posebnega prestopnika, ki se je zvečer peljal čez mejo. Izkazalo se je, da je bil 26-letni ukrajinski državljani O. D. deležen pripornega naloga, ker je obtožen mafijskega združevanja. Z rojaki naj bi v južni Italiji sodeloval v združbi, ki se »odlikuje« na področju izsiljevanja in izkoriščanja prostitutk, pri čemer uporabljajo Ukrajinci nasilje in strelna orožje. O. D. je zdaj v tržaškem zaporu.

Na Pesku pa so mejni policisti prijeli 20-letnega Romuna, ki se je s kombijem vračal v Italijo. V Neaplju je bil obsojen na eno leto zapora zaradi tatvine.

Mladostnika kradla med kopanjem

Barkovlje so tačas priljubljeno in množično obiskano kopališče, kjer za varstvo kopalcev po novem skrbi tudi mobilna postaja mestnih redarjev. Na redarji sta se v prejšnjih dneh obrnila mladoletnika, ki sta ugotovila, da so jima iz nahrbtnikov izmaknili dva mobilna telefona, kreditno kartico in avtobusno mesečno vozovnico. Redarji so se v njuni družbi podali »na lov« in med kopalci kmalu prepoznali dva tatiča, ki sta pri sebi imela ukradeno blago: eden je star 18 let, drugi pa samo 13.



GOSPODARSTVO - Predsednica Confindustrie Marcegaglia na glavni skupščini Federmeccanica

Sporazum z zvezami Cgil, Cisl in Uil je prelomnica v sindikalnih odnosih

V varčevalnem manevru ni krčenja stroškov za politiko - Marcegaglia obljubila pomoč zaposlenim v železarni

Dogovor, ki so ga sklenili v torek ob 21. uri Confindustria in sindikati Cgil, Cisl in Uil, je pravi zasuk v odnosih med predstavniki delodajalcev in delavcev. Po eni strani je to »modernizacija« teh odnosov, ker je poleg možnosti prilagajanja t.i. podjetniških pogodb in drugih postavk prvič postavilo črno na belo nekatere točke, kot sta sindikalno predstavnništvo in dejstvo, da je podpis delovnih pogodb obvezujoč. Te pogodbe ni več mogoče spremeniti. Če pa se kdo temu sporazumu ne more ali ne namerava prilagoditi, lahko tudi zahteva nov zakon. Toda za to se mora obrniti na italijansko vladno in ne na Confindustrio, ki ima druge in drugačne pristojnosti oziroma dolžnosti.

To je poudarila državna predsednica Confindustrie Emma Marcegaglia med govorom na glavni skupščini italijanske sindikalne federacije industrijcev Federmeccanica, ki je bila včeraj popoldne v gledališču Verdi. Marcegaglia se je v sklepnem posegu osredotočila na stanje v državi, na potrebne ukrepe za izhod iz krize in na varčevalni manever, posebno pozornost pa je namenila sporazumu s sindikati in nato obnašanju družbe Fiat. Njen pooblaščen upravitelj Sergio Marchionne je namreč

napovedal, da bo Fiat zapustil Confindustrio, če ne bodo izpolnjeni določeni pogoji. Marcegaglia je poudarila, da je od torka v veljavi omenjeni dogovor, ki seveda ne more veljati za preteklost (kot je to včeraj povedal državni tajnik Cisl Raffaele Bonanni). Če se ni družba Fiat sposobna prilagoditi, ostane le priprava novega zakona. S tem v zvezi pa je minister za delo Maurizio Sacconi v neposredni povezavi z Rimom povedal, da »vlada novega zakona ne bo pripravila - če tega ne bodo zahtevale stanovske organizacije - ker se težave med delodajalci in delavci rešujejo na pogajalskih omizjih«. Marcegaglia se je dotaknila tudi finančnega manevra, ki je po njenem mnenju potreben, toda marsikaj je treba izboljšati. Na prvem mestu je treba znižati davke, ki jih plačujejo odvisni delavci in podjetja (Irpef in Irap), se pravi temeljni kamni države. Dalje je predsednica Confindustrie ugotovila, da v manevru ni dekreta, ki bi omejeval stroške za politiko. Nasprotno, morali bi napisati, da bodo od tega datuma naprej stroški za politiko enaki tistim npr. v Nemčiji ali v Franciji, je povedala.

Sicer se je Marcegaglia takoj po prihodu pred gledališče približala nekaterim



Emma Marcegaglia

KROMA

zaposlenim v škedenjski železarni, ki so demonstrirali blizu Verdija. Delegati enotnega sindikalnega predstavništva Rsu Umberto Salvaneschi, Franco Palman in Tonino Pantuso so ji razložili hudo stanje družbe Lucchini in železarne ter sploh

položaj industrije na Tržaškem. Predsednico so prosili, naj posreduje pri bankah za rešitev grupacije Lucchini. Marcegaglia je pozorno poslušala njihovo izvajanje in obljubila, da se bo zavzela za nje in bo posegla tudi pri pristojnem podtajniku Stefanu Saglii. Skupščino je nato v gledališču uvedel predsednik tržaške Confindustrie Sergio Razeto, pred poročilom predsednika Federmeccanice Pier Luigija Ceccardija (po mnenju katerega morajo vsi sodelovati za izhod iz krize) pa sta posegla deželna odbornica za produktivne dejavnosti Federica Seganti in tržaški župan Roberto Cosolini. Če je Segantijeva menila, da je treba privabiti vlagatelje v deželo, je Cosolini poudaril, da je za kakovostno življenje v prihodnosti nujna »dobra politika«, ki mora prispevati k rasti gospodarstva in nato primereno deliti bogastvo. Nujna je skratka politika, ki je sposobna odločati. Cosolini je v tem smislu poudaril, da bo njegova uprava v nasprotju z dosedanjim Trstom znala odločati, ker je treba biti vselej odgovorni. Znala bo odločati, ali je nekaj za Trst primerno, ko bo to potrebno, pa bo znala načrti tudi zavrniti.

Aljoša Gašperlin

POMORSKA POVEZAVA - Linijo družbe Trieste Lines letos podaljšali do konca Istre

Po morju iz Trsta v Pulj

Tudi v Piran in Rovinj - Ladijsko povezavo omogoča prispevek Dežele FJK, sodeluje tudi podjetje Samer&Co. Shipping



Hidrogliser Fiammetta privezan ob 4. pomolu

KROMA

Ob četrtem tržaškem pomolu je tudi letos privezan 31-metrski hidrogliser Fiammetta, ki med vsako poletno sezono povezuje Trst z istrskimi pristaniškimi mesti. Za pomorsko povezavo od leta 2008 skrbi Trieste Lines, hčerinska družba sicilske Ustica Lines. Tokrat bo hidrogliser plul vse do konca Istre, saj so progo letos prvič podaljšali do Pulja. S seznama je izpadel Poreč, medtem ko postanka v Piranu in Rovinju ostajata. Pomorske povezave brzkone ne bi bilo, ko italijanskemu ladjarju ne bi priskočila na pomoč Dežela FJK, ki s prispevkom krije izgubo. V načrtu sodeluje tudi tržaško podjetje Samer&Co. Shipping, ki zbira rezervacije na telefonski številki 040-303540.

Fiammetta bo plula do 18. septembra, od torka do nedelje, urnik plovbe pa se od dneva do dneva precej razlikuje. Ob sobotah in nedeljah opravi Fiammetta vse vmesne postanke: ob 8. uri zapusti četrti tržaški pomol, ob 8.30 pripluje v Piran,

ob 9.45 v Rovinj, ob 11.05 pa v Pulj. Povratna plovba poteka popoldne in zvečer, z odhodom iz Pulja ob 17.45 in prihodom v Trst ob 20.50.

Med tednom je precej drugače. Ob torkih in četrtek odpluje ladja ob 8. uri direktno iz Trsta v Pulj (plovba traja dve uri in pol), nazaj pa ob 11. uri. Ob 18. uri pa se v Trstu začne plovba z vmesnima postajama Piran (prijod ob 18.30) in Rovinj (19.45), s prihodom v Pulj ob 21.05. Ob sredah in petkih jutraj (ob 8. uri oziroma 8.15) pluje ladja iz Pulja direktno v Trst, popoldne (ob 15.30) pa v obratno smer z vmesnima postajama. Informacije so na spletni strani www.triestelines.it.

Enosmerna vozovnica od Trsta do Pirana stane 8,30, do Rovinja 23,40, do Pulja pa 28,60 evra. Za plovbi v obe smeri bomo odšteli 14,40 (Piran), 40 (Rovinj) oziroma 49 evrov (Pulj). Otroci in skupine potujejo s popustom, prevoz kolesa je brezplačen. (af)

OPČINE - Obisk De Anna pri Skladu Mitja Čuk

Deželni odbornik Elio De Anna je skupaj z deželnim svetnikom Igorjem Gabrovcem obiskal tudi Sklad Mitja Čuk.

Predstavnici Sklada Jelka Cvelbar in Stanislava Sosič sta gosta sprejeli v komaj odprtjem večnamenskem središču na cesti za Repen, ki krona dolgoletna prizadevanja skladovih garažev. Odbornika De Anno sta seznanili z razvejanim delovanjem, ki gre od skrbi za prizadete otroke in odrasle pa vse do kulturnih in športnih pobud, podpornega pouka, jezikovnih tečajev, razstav in še marsičesa. Obenem sta Sosičeva in Cvelbarjeva izpostavili težave zaradi poznega izplačevanja javnih prispevkov, pa tudi s potrebo, da pride od novih možnosti financiranja določenih skladovih dejavnosti preko namenskih zakonov, ki niso izrecno namenjeni podpori slovenske narodne skupnosti.

NABREŽINA - Ob prisotnosti deželnega odbornika De Anne in svetnika Gabrovca

Na pobudo ŠD Sokol uredili in predali namenu novo igrišče za odbojko na mivki

Obisk deželnega odbornika za šport Elia De Anne je bil za odbornike Športnega društva Sokol priložnost za predstavitev novih igrišč za odbojko na mivki, ki so ju postavili na odprtem društvenem igrišču v središču Nabrežine. Investicija, vredna okrog 15.000 evrov, je sad dela specializiranih in domačih podjetij ter udarniškega dela odbornikov, opremo, mreže in drogove, pa je podarila deželna odbojcarska zveza. »Trenerskih mladih odbojkaric Andrej Berdon je predlagal, da bi zgradili igrišče za odbojko na mivki, ki je v poletnih mesecih odlično dopolnilo za zimsko sezono v dvorani. Od predloga do realizacije igrišč je minilo vsega le 45 dni,« je s ponosom povedal odbornik ŠD Sokol Marko Kojanec. Igrišči bosta namenjeni potrebam Sokolovih ekip in ekip skupnega projekta ženske odbojke Zalet, na razpolago pa bo tudi drugim uporabnikom, ki si bodo želeli privoščiti igranje na mivki. Povedati je treba tudi, da je igrišče opremljeno z razsvetljavo za igranje v hladnejših večernih urah. »Igranje na mivki je primerno tudi kot zdravstvena preventiva, saj utrjuje sklepe,« je še povedal Kojanec.

Predstavitve igrišč so se, poleg De Anne, ki ga je spremljal deželni svetnik Igor Gabrovec, udeležili tudi predsednik deželnega odbora FIPAV Duilio Bunello, predsednik pokrajinskega odbora Giorgio Tirel, domači župan Giorgio Ret, podžupan Massimo Romita in Ivan Peterlin za ZŠSDI. Bunello nam je povedal, da je igrišče na mivki FJK največji donat. De Anno so predsednik ŠD Sokol Savo Ušaj in drugi odborniki nabrežinskega društva seznanili s svojim delovanjem in z načrti za preureditev odprtega igrišča. (ak)



Predstavniki društva Sokol z uglednimi gosti ob odprtju igrišča na mivki

KROMA

Nagrada Luchetta nocoj na 1. kanalu Rai

Televizijski kanal Raiuno bo nocoj ob 23.10 predvajal podelitev mednarodne novinarske nagrade Luchetta Ota D'Angelo Hrovatin.

Podelitev nagrad v tržaškem gledališču Verdi sta pod naslovom I nostri angeli (Naši angeli) vodila novinarja Maria Concetta Mattei in Gerardo Greco, ob nagradjencih, med katerimi je bila tudi astrofizičarka Margherita Hack, pa so jo obogatili glasbeniki Roberto Vecchioni, Niccolò Fabi in Balazs Havasi.

Integralno verzijo večera Naši angeli bo 3. mreža Rai predvajala 24. in 31. julija (obakrat ob 9.30).

Obvestilo o izletu PD v Piemont

KRUT obvešča, da so na razpolago še dodatna mesta za izlet Primorskega dnevnika v Piemont, ki bo od 15. do 19. septembra z vožnjo preko gričevnate pokrajine Langhe, ogledom savojških rezidenc, Turina in egipčanskega muzeja. Vsa dodatna pojasnila na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b - tel. 040-360072 med 9. in 13. uro.

Začel se je festival Maremetraggio

Do prihodnje sobote poteka v Trstu že 12. filmski festival Maremetraggio, tradicionalni pregled kakovostnih kratkometražnih filmov in italijanskih dolgometražnih prvenec.

V tržaškem Ljudskem vrtu so vsak večer (od 21. ure) na ogled najboljši evropski in ne-evropski kratkometražci, mednarodno priznani filmski biseri. V gledališču Miela pa vsak večer zavrtijo enega izmed osmih italijanskih celovečercv. Med slednjimi bo nocoj ob 20. uri na sporedu prvenec Diciottanni - Il mondo ai miei piedi, ki ga je posnela Elisabetta Rocchetti.

Danes boljši sejem pri Sv. Jakobu

Na šentjakobskem trgu bo danes, od 9. do 14. ure, boljši sejem, ki ga prirejajo v sklopu občinskega programa Habitat-Microaeree. Svoje »zaklade« bodo ponujali razni razstavljalci, predvsem člani raznih zadrug in krožkov, ki se posvečajo izdelovanju obrtniških izdelkov. Za prijetno vzdušje bo poskrbel pevski zbor Sangiacomine e Canterine.



ZAHODNI KRAS - Staro - novo vprašanje rajonske svetnice Villi

Cerkvica sv. Roka v Križu: kdaj se bodo začela dela?

Mitja Košuta (Zveza levice) o stanju dvorišča slovenskega vrtca v Križu

Nov mandat, nov predsednik, stari, nerešeni problemi. Tako se je iztekla prva seja zahodnokraškega rajonskega sveta pod predsedstvom novega predsednika Roberta Cattaruzze.

Na seji je rajonska svetnica Demokratske stranke Mariagrazia Villi vložila vprašanje o stanju cerkvice sv. Roka v Križu. Že v prejšnjem mandatu, za časa predsednika Bruna Rupla, je predložila kar nekaj vprašanj, da bi izvedela, kdaj se bo tržaška občinska uprava lotila obnove cerkvice oziroma njene skrlaste strehe. Občina je pred več kot letom dni dala namestiti okrog cerkvice železni podporni oder, ker je obstajala nevarnost, da bi težke kamnite skrle zdrsnile s strehe na tla. Prejšnji župan Roberto Dipiazza je med ogledom zagotovil, da bo uprava v kratkem popravila streho, kar pa se ni zgodilo. Villijeva je zato vložila novo vprašanje. V njem je zapisala, da je železje nameščeno že več kot eno leto, ne da bi občina kaj storila. Vprašala je tudi, ali ne bi bilo primerno, da bi si cerkvico ponovno ogledali in ugotovili stanje njene notranjosti. Skratka: na Zahodnem Krasu sedaj pričakujejo, da bo Cosolinijeva uprava storila bo storiti to, kar Dipiazzova uprava ni bila zmožna dokončati.

Villijeva je vložila tudi drugo vprašanje, spet o gradbišču, in sicer nasproti cerkve v Križu, tam, kjer je bila nekoč odprta restavracija La grotta. Tudi tam so pred enim letom namestili zidarski oder, ki zaseda del ceste, dela pa se niso še začela. Gradbišče ovira promet, zato bi morala občina poseči, je namignila Villijeva.

Svetnik Zveze levice Mitja Košuta pa je z vprašanjem načel drug že dolgo časa odprt problem v Križu. Dvorišče italijanske šole in slovenskega otroškega vrtca je že dalj časa neuporabno zaradi podrtega zida in ograje. Pa tudi pločnik ob vhodu v šolsko strukturo je potreben obnove. Košuta je vprašanju priložil fotografsko dokumentacijo, z namenom da bi občinske može vendarle prepričali k posegu.

Zadeva je bila aktualna že za časa Dipiazzove uprave. Rajonski svet je takrat opozoril nanjo, a desnosredinski upravitelji se niso spoprijeli s problemom in ga - tudi tega, kot vprašanje cerkvice sv. Roka - pustili v nehvaležno doto sedanjí Cosolinijevi upravi.

M.K.

SV. VID - Policija Taksista pomagala prijeti tatici

Tržaška taksista sta v četrtek dopoldne preprečila tatvino in policiji omogočila prijete tatic. Prvi taksist je na Trgu Hortis čakal na stranke, ko je zagledal sumljivi ženski, ki sta hitrih korakov pritekli iz Ulice Torino. Naglo sta sedli v avto, ki je zdrvel proti Ulici Emanuele Filiberto. Očividec je poklical policijo, ki je opis vozila poslala vsem patruljam in tudi zadrugam tržaških taksistov.

Kmalu zatem je drugi taksist odtipkal številko 113 in sporočil, da je avtomobil na Trgu Canal, od Sv. Vida proti Sv. Justu. Policisti mobilnega oddelka so dohiteli avtomobil in skrivoma opazovali početje četverice (dveh moških in prav toliko žensk) v ustavljenem vozilu. Ženski sta se približali priletni ženici, zatem pa spet sedli v avto, ki je krenil na pot. Policisti so ga zasledovali in ustavili na Ulici Navalí. Priletna žrtev je policistom povedala, da sta ji ženski kar trikrat v enem dnevu poskusili odpreti torbico, nazadnje sta jo celo prijeli za vrat. Ni se jima vdala in nič ji nista ukradli. Vse štiri romunske državljane romske narodnosti so odvedli na kvesturo. Moška so prijavili na prostosti, ženski pa pridržali.



Z železjem obdana cerkvica sv. Roka v Križu

KROMA

NABREŽINA - Nocoj koncert

Mednarodni projektni zbor Utopija in realnost

KD Igo Gruden bo nocoj v društveni dvorani v Nabrežini ob 20.30 gostilo mednarodni projektni zbor Utopija in realnost. Mednarodna poletna akademija (MPA) z imenom Utopija&Realnost se letos premierno predstavlja v Sloveniji. Pobudnika projekta sta svetovno uveljavljena dirigenta Ragnar Rasmussen z Norveške in Urša Lah iz Slovenije. O njunih vrhunskih zborovodskih dosežkih pričajo uspehi, ki jih imata s svojimi zasedbami: Ragnar Rasmussen je profesor dirigiranja na univerzi v Tromsu, vodi zborovodske seminarje po Evropi in po svetu; je dirigent priznanega univerzitetnega norveškega zbora Mimas, deset let je vodil profesionalni zbor Vocal Nord. Z obema zboroma je dosegel odlične mednarodne in državne rezultate. Tri leta je projektno vodil Norveški nacionalni mladinski zbor, leta 2010 pa je bil dirigent Svetovnega zbora mladih. Urša Lah je šestnajst let vodila MeMpz Veter pri Glasbeni mladini ljubljanski in sedem let

Akademski pevski zbor Tone Tomšič Univerze v Ljubljani) ter z njima dossegala odlične rezultate na državnih in mednarodnih tekmovanjih. Leta 2008 je v Debrečenu z APZ Tone Tomšič zmagala prestižno Veliko nagrado Evrope.

Dirigenta sta združila v MPA nadarjene mlade pevce iz različnih držav (Norveška, Slovenija, Isandija); njihov glavni cilj je vlogo pevskega zbora kot nosilca umetniškega sporočila in pomen močnega posameznika v skupinskem muziciranju. Letošnji koncertni program sestavljajo skladbe iz svetovnega, pretežno skandinavskega in slovenskega sodobnega zborovskega repertoraja (Per Nørgård, Thomas Jennefelt, Luigi Dallapiccola, Lojze Lebič, Edvard Grieg, Henning Sommerro, Jan Sandström).

Po enotedenskih intenzivnih vajah v Piranu se zbor odpravlja na turnejo po Sloveniji. Po krstnem nastopu nocoj v Nabrežini bo zbor nastopil še na Bledu (3.7.), v Celju (4.), v Murski Soboti (5.), Ljubljani (7.) ter v Piranu (8.).

MILJE IN DOLINA - Priziv

Dodatni razlogi proti uplinjevalniku

Miljska in dolinska občina sta podkrepili svoj priziv proti gradnji uplinjevalnika pri Žavljah z dvema novima utemeljenima razlogoma.

Okoliški občini sta lani vložili priziv na deželno upravno sodišče Lacija proti ministrstvu za okolje in proti ministrstvu za kulturne dobrine in dejavnosti ter proti družbi Gas natural, ki namerava pri Žavljah zgraditi plinski terminal. Njun odvetnik Francesco Longo iz Pordenona je prvotni priziv 27. junija podkrepil z dvema novima razlogoma, s katerima hoče izničiti odlok o naravni kompatibilnosti, ki ga je ministrstvo za okolje izdalo julija 2009 za žaveljski uplinjevalnik.

V novi dokumentaciji obrambe je kot prvo izpostavljeno dejstvo, da je bila priprava ministrskega akta pomanjkljiva, poleg tega pa v njej niso vzeli v poštev princip varnosti (in sicer v zvezi z oceno o okoljski kompatibilnosti načrta za gradnjo metanovoda Trst-Gradež-Vileš, ki jo je izdala deželna vlada Furlanije-Juljske krajine z odlokom z dne 7. decem-

MLADI - Danes

Overnight za varno zabavo v Sesljanu

Tudi letos bo krajevna zdravstvena ustanova poskrbela za varen prevoz mladih v Sesljski zaliv, kjer je ob koncih tedna posebno živahno.

Projekt Overnight bo stekel nocoj s prvima avtobusoma, ki bosta zapustila Trg Oberdan ob 22. uri. V smeri Sesljana bo odpeljalo šest avtobusov (zadnji ob 23.30), prav toliko avtobusov bo mlade ponovno pripeljalo v Trst: prvi ob 1.10, zadnja dva ob 4.15 (slednja peljeta tudi mimo Opčin in Milj).

Operaterji zdravstvenega podjetja bodo tudi letos v zalivu delili informativni material o mamilih, alkoholu, kontracepciji in spolno prenosljivih boleznih. Mladi pa se bodo lahko s pomočjo simulatorja na lastne oči prepričali, kako nevarna je lahko vožnja pod vplivom alkohola ali mamil.

bra lani). Drugi razlog pa se nanaša na kršitev participativnih jamstev, ker okoliških občinama ni bila dana možnost dejanskega sodelovanja na servisni konferenci, ki je služila za sestavo dokončnega sklepa.

V dodatnih razlogih so izpostavljene pomanjkljivosti načrta za gradnjo podmorskega metanovoda med Trstom in Gradežem. Sama Dežela Furlanija-Juljska krajina je v svojem odloku opozorila nanje. V ministrski oceni niso vzeli v poštev rizične faktorje za človeško življenje in za morsko okolje. Popolnoma nezadostne so analize o nevarnostih težkih delcev, ki so se sesedli na morsko dno, in ki bi ob gradnji podmorskega naftovoda začeli spet lebdeti v vodi ter bi tako onesnažili morsko okolje in bili nevarni za živalski svet (ter posledično za ribolov). Poleg tega bi se lahko ob cevi podmorskega metanovoda zagostila sidra ladij na sidrišču v zalivu.

Zaradi vseh teh dodatnih razlogov sta miljska in dolinska občina podkrepili svoj priziv proti gradnji uplinjevalnika.

ZGONIŠKA OBČINA - Župan Sardoč in vodja urada za ozemlje Gabrovec

Obisk pri občini Hrpelje-Kozina

Pozornost sodelovanju za ovrednotenje in turistično promocijo kraškega ozemlja - Pomen evropskih projektov

Zgoniška občina in občina Hrpelje-Kozina sta v preteklih letih sodelovali pri številnih čezmejnih načrtih, iznesli sta mnogo idej in zamisli za ovrednotenje kraškega ozemlja in za njegovo promocijo. Ta teden sta občinski upravi okrepili sodelovanje s prvim uradnim obiskom zgoniškega župana Mirka Sardoča pri kolegu občine Hrpelje-Kozina Zvonku Benčiču Midreju, srečanja pa sta se udeležila tudi vodja urada za ozemlje pri zgoniški občini Aljoša Gabrovec in domači podžupan Peter Boršič.

Na sestanku so prišli do izraza skupni nameni obeh občinskih uprav. V prvi vrsti skrb za promocijo kraškega ozemlja in njegova turistična promocija. V tej zvezi je bil govor tako o naravnih znamenitostih obeh občin (Briški jami v zgoniški občini in jami Dimnici v občini Hrpelje-Kozina), ki jih gre še bolj izkoristiti v turistične namene, tako da bi postali jami red vrata za obisk drugih predelov občin. Poleg drugega pa je bil tudi govor o pro-

Z leve podžupan občine Hrpelje-Kozina Peter Boršič, župan Zvonko Benčič Midre, zgoniški župan Mirko Sardoč in odgovorni urada za ozemlje Aljoša Gabrovec



mociji domačih proizvodov, kot sta na primer teran na eni strani ter slivovec in brinjevec na drugi strani meje. Podobno naj bi ovrednotili tudi domače

žganje na italijanskem predelu Krasa. Beseda je tekla tudi o evropskih projektih, ki so pripomogli k razvoju kraškega ozemlja. Delovanje v okviru teh

projektov mora biti tudi v nadalje na obeh straneh meje usklajeno, treba pa jih je konkretizirati, sta si bila edina župana Sardoč in Benčič Midre.



ŠPORTNI CENTER GAJA PADRIČE 

ŠAGRA in ŠPORT: nogomet, odbojka, orientiring

Danes igra ansambel OASI

Dobro založeni kioski

Od 1. do 10. julija
Od 15. do 17. julija
PLES v MASKAH

SKD Vesna, ŠD Mladina, ŠD Vesna

prirejajo

VAŠKI PRAZNIK

2. in 3. julija

Večnamenski prostor pod nogometnim igriščem v Križu

Mesne in ribje jedi
Glasba v živo s plesom

VABLJENI!

 **SKD Igo Gruden**
in MPA-Mednarodna
pevska akademija
prirejata

KONCERT
mednarodnega zbora

UTOPIJA&REALNOST

Dirigenta
Ragnar Rasmussen in Urša Lah

Danes, **2. julija 2011**, ob **20.30**
Kulturni dom Igo Gruden v Nabrežini

Včeraj danes

Danes, **SOBOTA, 2. julija 2011**
MARIJA

Sonce vzide ob 5.20 in zatone ob 20.58
- Dolžina dneva 15.38 - Luna vzide ob 6.27 in zatone ob 21.38

Jutri, NEDELJA, 3. julija 2011
IRENEJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 24,6 stopinje C, zračni tlak 1014,2 mb ustaljen, vlaga 33-odstotna, veter 22 km na uro, vzhodnik - severovzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,4 stopinje C.

 **Lekarne**

Sobota, 2. julija 2011
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Sv. Justa 1 (040 308982), Ul. Piccardi 16 (040 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).
Nabrežina (040 210121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Sv. Justa 1, Ul. Piccardi 16, Ul. Roma 15, Milje - Lungomare Venezia 3.
Nabrežina (040 210121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Roma 15 (040 639042).
www.farmacistitrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Krožek Virgil Šček in Slovenska skupnost
prirejata

ob 20-letnici osamosvojitve Republike Slovenije

srečanje z

dr. DIMITRIJEM RUPLOM
prvim zunanjim ministrom samostojne Slovenije
in časnikarko **ROSVITO PESEK**

v ponedeljek, 4. julija, ob 20. uri
v veliki dvorani Narodnega doma v Trstu, *ulica Filzi 14*

 **na B'lancu**

ŠAGRA
Godbenega društva
Prosek
2., 3. julija
Danes ansambel
ALTER EGO

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

 **Kino**

AMBASCIATORI - 17.00, 19.15, 21.30
»Cars 2 - 3D«.

ARISTON - 18.45 »13 assassini«. Poletna arena: 21.15 »Un perfetto gentiluomo«.

CINECITY - 15.00, 18.15, 21.30 »Transformers 3 - 3D«; 15.20, 18.30, 20.40, 21.40 »Transformers 3«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.05 »This is beat - Sfida di ballo«; 15.15, 17.30, 19.45, 22.00 »Cars 2D«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.10 »I guardiani del destino«; 15.00, 16.50, 18.45 »L'ultimo dei templari«.

FELLINI - 17.30 »The tree of Life - L'albero della vita«; 20.15, 22.00 »L'ultimo dei templari«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Punto d'impatto«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »The Conspirator«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »I guardiani del destino«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.00 »Avtomobili 2 - 3D (sinh.)«; 16.10, 18.50, 21.30 »Pirati s Karibov: Z neznanimi tokovi«; 17.50, 20.00, 22.10 »Prekrokana noč 2«; 16.00, 21.15 »Transformerji 3 - 3D«.

KOPER - PLANET TUŠ 14.25, 16.45, 19.05, 21.25, 23.45 »Prekrokana noč 2«; 10.50, 13.10, 15.20, 17.30 »Kung Fu Panda 2 - 3D (sinh.)«; 11.45, 13.55, 16.05, 18.15, 20.25, 22.35 »Kung Fu Panda 2 (sinh.)«; 11.00, 13.30, 16.00, 18.30 »Avtomobili 2 - 3D (sinh.)«; 12.00, 14.30, 17.00, 19.30, 22.00 »Avtomobili2 - (sinh.)«; 19.40, 21.00, 22.40, 23.59 »Transformerji 3 - 3D«; 12.10, 16.25, 18.50, 21.10, 23.35 »Nekaj spojenega«; 10.00 »Wall-E« (sinhro.)

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »This is beat - Sfida di ballo«; Dvorana 2: 15.45, 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Cars 2«; Dvorana 3: 17.30, 20.30 »Transformers 3 - 3D«; Dvorana 4: 16.30, 19.00, 21.45 »Transformers 3«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 16.30, 18.40 »Cars 2«; 21.30 »13 assassini«; Dvorana 2: 17.20, 20.30 »Transformers 3 - 3D«; Dvorana 3: 17.40, 19.50, 22.00 »Cars 2 - 3D«; Dvorana 4: 17.30, 20.00, 22.00 »Il ragazzo con la bicicletta«; Dvorana 5: 18.00, 20.00 »L'ultimo dei templari«; 22.10 »I guardiani del destino«.

 **Mladinski krožek "Dolina"**
in župnija sv. Urha
prirejata tradicionalno

PRAZNOVANJE SVETEGA URHA

v ponedeljek, 4. julija, ob 19. uri

s slovesno sveto mašo
v župnijski cerkvi v Dolini.

Sledi nastop pihalnega orkestra "Breg" in plesne skupine Stars.

TOPLO VABLJENI!!!

 **Šolske vesti**

NA SLOVENSKEH VIŠJH ŠOLAH v Trstu zapade rok za potrditev vpisov v prve razrede za š.l. 2011/12 v soboto, 9. julija. **RAVNATELJSTVO NIŽJE SREDNJE ŠOLE S. GREGORČIČA** iz Doline sporoča, da bo tajništvo med poletnimi meseci ob sobotah zaprto.

RAVNATELJSTVO DRŽAVNEGA ZNANSTVENEGA LICEJA F. PREŠERNA sporoča, da bo tajništvo med poletno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti ob sobotah zaprto od 16. julija do 27. avgusta. Prvi dan pouka v naslednjem š.l. 2011/12 bo v ponedeljek, 12. septembra.

 **Izleti**

IZLET V GARDALAND: Socialna služba Občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, v sodelovanju z zadrugo La Quercia, organizira enodnevni izlet v Gardaland, 20. julija, za otroke in družine bivačarje na teritoriju treh občin. Informacije in vpisi: 040-2907151 ali 335-7611598 (Monica, ob delavnikih do 17.30).

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS iz Sežane organizira izlet na Poljsko, odhod 11. in povratek 15. avgusta. Ogleдали si bomo: vzrejni center za divje peteline in gensko banko za smreke, muzej čipk Koniakow, Auschwitz, Wadowice, rojstni kraj papeža, Kalwaria Zabrzdyowska, muzeja pivovarstva Zywiec, Korbietow, Krakow, duhovni center Poljske ter nekdanja prestolnica, Wieliczka - rudnik soli, Olomouc in še mnogo drugega. Še nekaj prostih mest. Informacije: Dušan (+386) 41 634 750 ali elektronska pošta: dusan.pavlica@siol.net.

 **Prireditve**

KD IGO GRUDEN iz Nabrežine vabi na celovečerni koncert projektnega »Mednarodnega zbora Utopija&Realnost«, ki bo danes, 2. julija, ob 20.30 v dvorani KD Igo Gruden v Nabrežini. Pevci iz Slovenije in Norveške vam bodo pod vodstvom Urše Lah in Ragnerja Rasmussena predstavili izsek iz svetovnega, norveškega in slovenskega sodobnega zborovskega repertoarja. Vljudno vabljeni.

KD KRAŠKI DOM vabi danes, 2. julija, ob 19.30 na Štrekljev večer v Kramsko hišo v Repnu. S kulturnim programom se nam bodo predstavili člani slovenskih kulturnih društev »Triglav« iz Splita in »Lipa« iz Munchna.

ŠKD CEROVLEJ MAVHINJE obvešča, da se bo 9. Zamejski Festival amaterskih dramskih skupin odvijal v Mavhinjah do nedelje, 3. julija. Vljudno vabljeni.

ARTEDEEN/11- Mednarodna likovna delavnica v Lonjerju: v ponedeljek, 4. julija, ob 9. uri pričetek ustvarjanja umetnikov v ateljejih in otroške likovne delavnice; v torek, 5. julija, ob 20. uri nastop plesne skupine Just for Grins-American Contry Dance Trieste, sledi plesna delavnica za vse; v četrtek, 7. julija, ob 19.30 družabnost s priložnostnimi kioski in glasba s skupino Alter Ego; v soboto, 9. julija, ob 19.30 At Vernissage - odprtje razstave ustvarjenih del na Artednu/11, predstavitev Jasna Merku, nastop skupine Nomos-Ensemble Wind Quartet.

SKD PRIMOREC vabi na zaključno pobudo sezone »Trebče pod zvezdami« z muzikalom »Ljubim te - spremeni se!« (režija in priredba Gašper Tič, izvajajo Danijel Malalan, Marjan Bunič, Romana Krajncan, Simona Vodopivec Franko), ki bo v petek, 8. julija, (9. julija v primeru slabega vremena) ob 21. uri na Športnem igrišču v Trebčah. Predprodaja vstopnic v sredo, 6. julija, od 19. do 21. ure v Ljudskem domu v Trebčah.

SKD TABOR - POLETJE POD KOSTANJEM 2011 na dvorišču Prosvetnega

doma na Opčinah, ob 21.00 v četrtek, 7. julija, gledališka predstava Gledališča Koper Agencija za ločitve, v četrtek, 14. julija, koncert dalmatinske klape Mali grad iz Kamnika, v četrtek, 21. julija, film Kraljev govor (Il discorso del re), v četrtek, 28. julija, Pupkin Kabarett. V slučaju slabega vremena bodo prireditve v dvorani. Več na www.skdtabor.it.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, in društvo Il Tempio della Luna s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prirejata v soboto, 9. julija, večer Pod zvezdami. Na sporedu Trebušni plesi in plesalka in učiteljica orientalskih plesov Yasmin Anuby. Začetek ob 21. uri. Ker so mesta omejena, je nujna takojšnja rezervacija na tel. št.: 338-7845845 ali 040-415797. V slučaju slabega vremena, bo pobuda v dvorani.

 **Čestitke**

Danes v Trebčah pr »Rosatih« naš mali NATAN bo na torti dve svečki ugasnil. Da bi bil vedno tako srčan in nasmejan mu iz srca želi vsa žlahta.

Petelinčki in kokoške se veselimo, ker DEBORA in LORIS stopata danes na skupno pot. Da bi bilo vajino življenje posuto samo z ljubeznijo in srečo vama želi zbor Jacobus Gallus.

Danes na Pesku LORIS in DEBORA se poročita in hčerko SORAJO krstita. Veliko sreče in ljubezni jim želimo vsi trebenski gwudci.

Štorklja v Repen je priletela in na Zajčevu domaćijo ljubko punčko ISABEL položila. Ivani in Deanu mirne noči, mali Isabel pa veliko lepih dni. To najina je želja, stric Peter z Ingrid.

Novopečeni mamiči Ivani in očku Deanu čestitamo in voščimo veliko sreče in veselja ob prihodu male ISABEL. Mladinski odsek »KD Kraški Dom«.

V Krogeljah nova hiša jo že čaka, v njej se bo z Janom igrala NEJA, lepotička taka! Sosedje bomo roza pentljo ji pripeli, uspavanko zapeli, Anni in Radotu pa srečo zaželeli.

Danes ji naš IGOR 30 slavi. Sreče, zdravja in vse, kar si sam želi mu iz srca voščimo domači vsi.

 **Mali oglasi**

FIAT GRANDE PUNTO 1.4, modre barve, 45.000 prevoženih km, nujno iščem kupca. Tel. št. 333-6741266.

FREZO S PRIKOLICO, primerno za vožnjo tudi po cesti, full-optional, prodam po poštteni ceni. Tel. št. 040-281242.

IZKUŠENA GOSPA nudi pomoč ostareli ali bolni osebi 24 ur na dan. Tel. št.: 329-6055490.

IZKUŠENA GOSPA išče delo za pomoč starejšim osebam. Tel. 00386-5-1852892.

IŠČEM DELO za varstvo in pomoč starejšim osebam, imam izkušnje z bolniki s cerebralno paralizo. Tel. št.: 040-8222194.

IŠČEM DELO kot hišna pomočnica enkrat tedensko. Klicati ob večernih urah na tel. 327-9969360.

MLADIČA TOY PUDELJ KODER (samček) črne barve, mama rodovniška, prodam. Cena 300,00 evrov. Tel. št. 348-9754886.

NA OPČINAH dajem v najem 80 kv.m. veliko stanovanje v 2. nadstropju: dnevna soba, kuhinja, 2 spalnici, kopalnica, terasa in garaža. Tel. št.: 040-415785 (ob uri obedov).

PEUGEOT 207 bencin 1.600, tri vrata, letnik junij 2006, 39.000 km, edini lastnik, vedno v garaži, nove gume, v odličnem stanju, prodam. Tel. št.: 348-2341176.

PODARIMO tri simpatične mucke, tel. št.: 328-0606251.

PRODAM hišo in zemljišče v Brkinih (Artviže) po ugodni ceni. Informacije na tel. št.: 346-9400305 (od 18. do 20. ure).

PRODAM sončno stanovanje v Ul. Del Agro št. 3/3, 4. nadstropje z dvigalom, klet, 3 sobe. Cena po dogovoru. Tel. št.: 347-3623953.

SCOOTER Malagutti, Firefox F15, letnik 2003, 5.000 prevoženih km, prodam po ugodni ceni. Tel. št.: 333-5366337.

V CENTRU PROSEKA dajem v najem nove prostore v pritličju, 45 kv. m., primerne za vse namene, razen stanovanja. Tel. št. 348-4208079.

V GABROVCU PRODAM HIŠO z vrtom, cena po dogovoru. Tel. št. 348-4459266.

VSEŽANI v komaj zgrajeni hiši prodamo novo moderno opremljeno stanovanje z mansardo (58 - 24 kv. m.), velika terasa, garaža in klet. Tel. št. 348-2341176 ali 349-2427799.

Ivani in Deanu družinska sreča se je nasmehnila, ljubko deklico

Isabel

podarila.
Naj ona prinaša vama mnogo veselja, to naša največja je želja.

Nonoti iz
Repna in Zgonika

V petek zgodaj zjutraj je štorklja razprla krila, saj sta Ivana in Dean hčerko dobila. Naj bo

Isabel

vedno srečna, zdrava in vesela, ko najsrečnejša starša bo objela.

Teta Sonia iz Trebč

Dan in Ema naznanjata, da se danes poročita

mama Elen
in tatko Rado

Vsi sorodniki
želijo srečni družinici
mnogo ljubezni in zadovoljstva.

Z DOLGOLETNO IZKUŠNJO poučevanja na višjih šolah pomagam pri učenju italijanščine in angleščine. Tel. št.: 335-6018684.

 **Osmice**

ALJOŠA IN IGOR GABROVEC sta tudi letos odprla osmico (pri Normi) v Mavhinjah. Tel. 040-299806.

BORIS IN ARIELLA sta odprla osmico v Samatorci. Tel. št. 040-229199.

DAVORIN BANDI je odprl osmico v Prebenegu. Vabljeni! Tel. št.: 040-231865.

NA KONTOVELU (Kamence) je odprta osmica.

NA KONTOVELU je pri Lisjaku odprta osmica. Tel. št. 040-225305.

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež št. 46. Nudimo domače dobrote. Tel. št. 040 - 229439.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medji vasi št. 14; tel. 040-208553.

V SLIVNEM je Iztok odprl osmico. Tel. št. 040-200634

V ZGONIKU je odprl osmico Janko Kocman. Tel. št. 040-229211.

 **Prispevki**

Neimenovana daruje v dober namen 100,00 evrov za zgonsko cerkev.

V spomin na Janka Gušina darujeta Silvano in Marica Rebula 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

 **Kam po bencin**

Danes bodo na Tržaškem obratovala naslednje črpalke:

OMV: Proseška postaja 35

AGIP: Furlanska cesta 5, Istrska ul. 155, Ul. A. Valerio 1 (univerza)

SHELL: Ul. Locchi 3

ESSO: Ul. Flavia 120/1, Sesljan center, Ul. Carnaro - državna cesta 202 - km 3+0,67

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin - Državna cesta. 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Trg Valmaura, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

OMV: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.



Obvestila

DANES, 2. JULIJA, bomo imeli na Kontovelu, stavba št. 523 (kjer se ustavi avtobus, ko pride s Trsta), usposobljene animatorje iz Ljubljane. Naučili nas bodo večšine, ki so potrebne za vodstvo oratorija, poletnih centrov in delo v šoli. Pokazali bodo kako z igro motiviramo otroke in igre za zabavo. Vabimo dijake, študente, učno osebje, pa tudi starše. Tečaj bo začel ob 16. uri in bo trajal 3 ali 4 ure. Udeleženci bodo dobili potrdilo o udeležbi tečaja. Javite se (čimprej!) na tel. št. 347-9322123.

O.M.K. - Oopenski mladinski krožek Skd Tabor prireja dvodnevni košarkarski turnir 3 proti 3, ki se bo odvijal danes, 2. in 3. julija na igrišču Prosvetnega doma na Opčinah s pričetkom ob 17. uri. Vpisnina potom Facebook-a ali na dan turnirja od 15.30 dalje. Toplo vabljeni!

SKD VESNA, ŠD MLADINA IN ŠD VESNA prireajo Vaški praznik danes, 2. in v nedeljo, 3. julija, na večnamenskem prostoru pod nogometnim igriščem v Križu. Mesne in ribje jedi ter glasba v živo.

SKD VIGRED namerava organizirati za otroke vrtca osnovne in srednje šole, od ponedeljka, 4. do petka, 8. julija, v Šempolaju, delavnico: »V naravi se radi igramo, ter jo radi imamo! S petjem, plesom in še... mnogo drugim, se skupaj naučimo kako jo lahko čimbolj čisto ohranimo!« Mentorji: Nicole Starc, Jelka Bogatec in Aljoša Saksida. Prijave (do danes, 2. julija) in informacije na tajninstvo@skdvigred.org, ali na tel. št. 380-3584580.

ŠAGRO na B'lancu prireja Godbeno društvo Prosek danes, 2. in nedeljo, 3. julija. Delovali bodo dobro založeni kioški. Vabljeni.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 8. do 12. leta »Poletje v glasbi« (petje, igranje, ples, glasbena pravljica...) od 4. do 8. julija, v prostorih osnovne šole A. Sirk v Križu. Informacije na tel. št. 040-418605 vsak dan razen sobote od 9. do 17. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira jadrane tečaje na jadrnicah tipa Optimist, ki so namenjeni otrokom, od 6 do 13 let in znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v E.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure. 3. tečaj: od 4. do 15. julija; 4. tečaj: od 18. do 29. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sesljskem zalivu, tel./fax 040299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah O'pen Bic. Tečaji bodo celotedenski od 13. do 18. ure: 1. tečaj od 4. do 8. julija; 2. tečaj od 11. do 15. julija; 3. tečaj od 25. do 29. julija. Vpis in info ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sesljskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

MLADINSKI KROŽEK DOLINA in župnija iz Doline prirejata tradicionalno praznovanje vaškega zavetnika sv. Urha v ponedeljek, 4. julija, ob 19. uri s slovesno sv. mašo. Sledi koncert domačega Pihalnega orkestra Breg. Toplo vabljeni!

SVEČANOST OB 20-LETNICI osamosvojitve Republike Slovenije, ki jo organizirata Krožek za družbena vprašanja Virgil Šček in stranka Slovenske skupnosti, bo v ponedeljek, 4. julija, v veliki dvorani Narodnega doma v Trstu, Ul. Filzi 14, z začetkom ob 20. uri. Sodelovali bodo dr. Dimitrij Rupel, prvi zunanji minister samostojne Republike Slovenije, in časnikarka Rosvita Pesek.

SZSO - Tržaški skavti in skavtinja obveščajo, da si člani lahko nabavijo kroje v ponedeljek, 4. in 11. julija, od 17.00 do 19.30 na sedežu, Ul. Risorta 3.

ELIC - Umetniška šola Sintesi: likovne delavnice za otroke Narava, ustvarjalnost in ročno oblikovanje: risanje, barva in origami - od 5. do 8. julija, na Opčinah v Villaggio del Fanciullo. Informacije: 040-774586 ali 333-4784293 ali 333-4784293.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga LALbero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra od 16. do 18. ure. Delavnice: 6. in 13. julija: »Kreacije s plutovine«; 8. julija: »Dragulji s paste«. Info na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB »L. KOŠIR« vabi svoje člane na zadnje srečanje sezone, ki bo v sredo, 6. julija, ob 19. uri v kmečkem turizmu v Praprothu.

AŠD MLADINA sklicuje redni občni zbor v četrtek, 7. julija, ob 20.30 v drugem sklicanju v prostorih doma A. Sirk v Križu. Dnevni red: predsedniško in blagajniško poročilo, odobritev obračuna in proračuna, poročilo nadzornega odbora in izvolitev novega odbora.

JUTRANJA VADBA ZA GOSPE - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da bo vadba potekala tudi v juliju, in sicer ob torkih in četrtek od 9. do 10. ure.

PILATES - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da bomo v juliju vadile ob torkih in četrtek. Urnik ostane nespremenjen.

TPK SIRENA IN Z.S.Š.D.I. organizirata tečaje »Optimist« za otroke od 6 do 11 let: do 8. julija in od 11. do 22. julija, od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure ter tečaj »Europa-Laser« za otroke od 12 do 18 let od 11. julija do 22. julija, od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure. Informacije v tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored, 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure, tel. št.: 040-422696, fax: 040-4529907, info@tpkcnsirena.it.

KLAPA 36 iz dolinske občine organizira skupno praznovanje 75. letnice v soboto, 9. julija, v Prebenu. Prosimo, da se telefonsko javite na št. 040-228896 (Nerina), 040-228254 (Just). Zabava je zagotovljena, pridi v našo družbo, ne bo ti žal!

TEČAJ DIGITALNE FOTOGRAFIJE za začetnike, ki ga organizira Fotovideo Trst

80, bo potekal v Lonjerju v večernih urah do sobote, 9. julija. Predvidenih je 6 dvournih srečanj, praktična fotoekskurzija ter končna projekcija fotografij v sklopu Artedna. Info in vpisovanja na tel. št.: 347-7937748 (Mirna) ali na fotovideo_trst80@virgilio.it.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA vabi svoje člane na redni občni zbor ustanove v prostorih NŠK v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20, ki bo v drugem sklicanju v ponedeljek, 11. julija, ob 17.30. Dnevni red: poročila (predsednice, ravnatelja, blagajničarke, nadzornega odbora); predstavitve in odobritev obračuna 2010 in proračuna 2011; razno.

ORATORIJ 2011 V KRIŽU Župnija Sv. Križ pri Trstu in Slomškovo društvo s pomočjo mladih animatorjev organizirata počitniške dneve za osnovnošolsko mladino v Slomškovem domu, v tednu od ponedeljka, 11. do sobote, 16. julija. Informacije in vpisovanje pri župniku v Križu (tel. 040-220332 ali 333-6184178 v pop. urah).

POLETNE URADNE URE - Od 11. julija do 31. avgusta bo Center za zaposlovanje, ki se nahaja na naslovu Scala dei Cappuccini 1, obratoval samo v dopoldanskih urah (od ponedeljka do petka od 9.15 do 12.45) in bo ostal zaprt vse popoldneve. S ponedeljkom, 1. septembra, bo Center za zaposlovanje ponovno odprt v popoldanskih urah.

OTROŠKE LIKOVNE DELAVNICE v Miljah z Leonardom Calvom in Alenko Deklic od 12. do 15. julija v jutranjih urah. Za informacije kličite: 040-774586 ali 333-4784293 ali 333-4784293.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina vabi v soboto, 16. julija, ob 18.00 na obisk vinske kleti v Krajni vasi pri Dutovljah. Vabljeni vsi člani in prijatelji. Informacije in prijave na spletni strani www.onavit, tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

JADRALNI KLUB ČUPA organizira tri vrste jadrnalnih tečajev za odrasle ob vikendih meseca junija in julija. Namenjeni so začetnikom in tistim, ki bi radi spoznali osnovne tehnike obalne navigacije (vezi in

sidranja). Več na spletu www.yccupa.org. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico tipa FIV 555 ali kajuto, rešilni jopič, zavarovanje in vpis v FIV. Za vpisovanja in informacije: tajništvo, pon-sre-pet, 9.00-13.00, ob sobotah 16.00-18.00, na našem sedežu v Sesljskem zalivu, tel./fax 040-299858, e-mail info@yccupa.org.

TABORNIKI RMV obveščajo, da bodo odpotovali na dvotedensko taborjenje v ponedeljek, 18. julija, iz Sežane ob 7.30, iz Rožne doline ob 8.15. Povratak v ponedeljek, 1. avgusta, ob 17.15 v Rožni dolini, ob 18.00 v Sežani.

ANGLEŠČINA ZA POPOTNIKE: poletni 15-urni tečaj za osvežitev angleščine pri Skladu Mitja Čuk od 1. do 12. avgusta. Vpisi in informacije do 20. julija, na tel. št. 040-212289, e-mail info@skladmc.org

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA do 2. septembra odprta od 8. do 16. ure. Zaprta za dopust pa bo od 8. do 19. avgusta.

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko počitnikovanje z vključenim paketom za zdravje in dobro počutje od 28. avgusta do 7. septembra v Šmarjeških in Dolenjskih toplicah. Sprejema tudi prijave za individualna bivanja v termalnih centrih v Sloveniji. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072, ponedeljek - petek od 9. do 13. ure.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta »Uvajanje v svet glasbe« (s petjem, igranjem in plesom) od 29. avgusta do 2. septembra v Dijaškem domu v Trstu. Info in prijave na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole, vsak dan razen sobote od 9. do 12. ure).

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je tržaški urad odprt med 9. in 14. uro od ponedeljka do petka.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo ostala obvestila objavili v naslednji izdaji.



POPUSTI od 1. julija

Odprto tudi ob nedeljah in praznikih.

ODPIRALNI ČAS: PONEDELJEK - PETEK: 9:00-21:00 / SOBOTA: 8:00-21:00 / NEDELJA IN PRAZNIKI: 9:00-15:00

kjer so zvezde doma

ZARA

H&M

NEWYORKER

Ann CHRISTINE

Bershka

CA

Herzls

TAKKO FASHION

BABY CENTER

limoni

intimissimi

CALZEDONIA

MEXX

promod

PENNYBLACK

PUNT ROMA

s.Oliver

Accessorize

TOPSHOP

Etam

Calvin Klein

COINCASA

Orson

Nakupovanje Zabava Gostinstvo Otroški kotiček Bowling Bilijard Disco Kino 3D in mnogo, mnogo več



SLOVENIJA TA TEDEN

Slovenija je drugačna

VOJKO FLEGAR



Slovenija postaja nov problem Evropske unije, je nemški poslovni dnevnik Handelsblatt ta tore k naslovil članek, v katerem opisuje slovenske javnofinančne težave, predvsem skokovito rast zadolženosti države, in pri tem odkrito opozarja na nevarnost »grškega scenarija« na sončni strani Alp. Uradna Ljubljana, običajno »nesrečna«, ker o Sloveniji tuji mediji ne pišejo veliko, pogosto pa jo tudi na velikih prireditvah še vedno zamenjujejo s Slovaško, nad tovrstno publiciteto v uglednem časopisu kajpak ni mogla biti navdušena, bolj kot v glavnem že znana dejstva pa bi tako vlado kot poslovne kroge in navsezadnje državljane morala skrbeti citirana izjava analitika avstrijske banke Raiffeisen, da se država navzven čedalje bolj zapira in trudi »živeti lastno življenje«.

Ko gre za tuji kapital in v določeni meri celo znanje oziroma pretok ljudi, tudi to ni nič posebej novega, je pa boleče, ker piše prav v časopisu, ki ga berejo predvsem nemški poslovni krogi. Nemčija pa je največja slovenska zunanjetrgovinska partnerica. A iz konteksta je razvidno, da avstrijski analitik ni mislil le na ekonomsko izolacijo, temveč »na splošno«. Temu bi, kdor bi resno razmislil, težko utemeljeno ugovarjal: tako politika kot državljani malodane vsakodnevno prispeva jo kakšen kamenček v mozaik prepričanja, da je »Slovenija nekaj drugega« in da zanjo določene (politične, družbene, ekonomske, kulturne ...) zakonitosti preprosto ne veljajo.

Ta teden je največjega prispevala vladna koalicija, natančneje rečeno obe stranki, ki v njej še vztrajata: socialni demokrati predsednika vlade Boruta Pahorja in liberalni demokrati notranje ministrice Katarine Kresal. »Ostanek« vla-

de, ki lahko z gotovostjo računa na 33 od 90 poslanskih glasov, ni le »najbolj manjšinska« vlada, kar jih je Slovenija v 20-letni zgodovini imela, temveč tudi najbolj zakrpana vlada. Trije njeni člani bodo čez teden dni vodili po dva resorja, eden celo tri. Premier lahko ministrske »vršilce dolžnosti« za mesta, ki so ostala prazna po odhodu stranke Zares iz koalicije, namreč iz obstoječega kabineta imenuje sam (za tri mesece), če bi hotel imenovati nove ministre, pa bi jih moral potrditi parlament.

Največ pozornosti, tudi upoštevanje uvodno publiciteto slovenskih javnofinančnih in gospodarskih težav, je zbudilo imenovanje razvojnega in evropskega ministra Mitje Gasparija za poslovodnega gospodarskega ministra. Sliši se resda logično in pravzaprav kaže, kako bi bila lahko vlada bolj smotno organizirana že od samega začetka. »Nerodnost« pa se skriva v dejstvu, da Gaspari s svojimi stališči in koncepti nikakor ni združljiv z najmočnejšim članom Pahorjeve ekipe, finančnim ministrom Francijem Križaničem. Njuni pogledi so, to se je v minulih dveh letih nešteto krat izkazalo, daleč vsakeb, za povrh pa se je Križaniču posrečilo razvrednotiti in celo diskreditirati nekatere Gasparijeve zamisli (recimo fiskalni svet) in projekte (recimo agencije za upravljanje državnih naložb).

Premier Pahor je, kolikor je to sploh mogoče razbrati, konceptualno bliže Gaspariju, a se je v »kritičnih trenutkih« odkritemu konfliktu s Križaničem, ki ima za seboj zelo vplivne kroge v stranki, doslej vselej izognil ali pa ga je, kot v primeru negativnega poročila računskega sodišča, vzel v bran posredno ali izrecno. Gaspari je tako izgubil skoraj vse bitke s fi-

nančnim ministrom, če odštejemo nekaj delnih zmag (recimo pri kadrovanju v nadzorni svet največje slovenske banke NLB), bolj kot stranka, v katere ministrsko kvoto spada, pa ga je praviloma podpiral Zares, ki je na koncu obupal tudi nad Pahorjevo popustljivostjo do Križaniča. Gaspari kot »ministrski poverjenik« za gospodarstvo tako napoveduje nadaljevanje znotrajvladne konceptualne zmede okrog strateškega državnega lastništva, kadrovske, davčne, fiskalne, energetske in še nekaterih ključnih politik, zaradi katere niti domači, kaj šele tuji poslovni krogi v preteklih dveh letih niso mogli ugotoviti, kaj bi vlada pravzaprav rada.

Ko tako premier Pahor in zvesta mu ministrca Kresalova (ki je, mimogrede, pred dobrim letom svojo stranko kot prva iz koalicije pripeljala do izhodnih vrat iz koalicije z utemeljitvijo, da se s takšnim predsednikom vlade ne da delati, nato pa si premislila) zdaj razlagata, da bo njun »ostanek vlade« do jeseni poskrbel za konsolidacijo javnih financ in sprejem zakonov, potrebnih za učinkovit pregon gospodarskega kriminala, Slovenijo pa tako na »nadzorovan način« pripeljal do volitev, lahko tudi predčasnih.

Poglavitna »nerodnost« teh izjav ni v tem, da bodo potem predčasne volitve komaj kakšen mesec pred siceršnjim rokom za redne, temveč v prepričanju, da tako okrnjena vlada lahko za državo naredi še kaj koristnega. V nekakšnem skrajša avtističnem prepričanju, da je treba vztrajati (na oblasti) ne glede na to, s kako pomanjkljivo legitimacijo, sicer bo še slabše. Bolj nazorno bi bilo trditev, da se Slovenija trudi »živeti lastno življenje«, prepričana, da določene zakonitosti zanjo ne veljajo, težko potrditi.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Brez receptov

Ko pride novorojenček v hišo, ko je otrok še majhen, se včasih zdijo novi in nepoznani problemi veliki. Ljudski rek pa trdi, da problemi naraščajo z odrasčanjem otrok. Zlasti so nevarna nekatera obdobja. Mednje spada adolescenca: otrok je posebno izpostavljen zunanjim negativnim ali pozitivnim vplivom. Starši se bojijo, da bo njihov otrok pod vplivom drugih zapadel v kakšno odvisnost, če si le ne zatiskajo oči in se ne pretvarjajo, da v našem okolju take nevarnosti ni.

Receptov, kako svojemu otroku pomagati, da ne bo postal zasvojenec, ni. Vzgojni in razvojni izvedenci pa menijo, da so nekatera vzgojna pravila, ki le ščitijo pred razvadami in odvisnostjo. Zlasti v ZDA so dolgoročne raziskave pokazale, da na odvisnost ali neodvisnost zelo močno vpliva otrokov duševni in socialni razvoj. Duševno zdravi in zadovoljni otroci so v manjši meri in kasneje izpostavljeni možnosti, da bodo zapadli v katero od zasvojenosti. Po drugi strani pa otroci kažejo takoj opozorilne znake, če gre razvoj v napačno smer.

Otroci potrebujejo duševno gotovost, priznanje za kar naredijo, in potrditev, da je nekaj prav; potrebujejo prostost in stanovitnost v družini, realistične vzornike, dovolj gibanja in primerno prehrano, prijatelje in okolje, ki jih razume, lastne sanje in življenjski smisel.

Duševna gotovost je temelj za otrokov zdrav duševni razvoj: gotovost, da ga starši in drugi odrasli, ki so mu blizu, ljubijo in so mu naklonjeni. Vendar ni dovolj, da svojega otroka ljubimo, pač pa mu moramo to svojo ljubezen tudi pokazati, tako da jo otrok dejansko občuti. Vedeti moramo, da imajo otroci svoj poseben način upravljanja čustev. Svoje emocije doživljajo bolj neposredno in siloviteje od odraslih, starši pa ne znajo včasih pokazati dovolj potrpežljivosti in dovolj premišljeno reagirati, saj so preobremenjeni. Popolnih staršev seveda ni in jih tudi ni mogoče pričakovati. Prav zaradi tega so kregarje med starši in otroki nekaj povsem naravnega, dokler ne postanejo nepovratna stalnica. Nekaj pa je odločilno: ko otrok želi staršem v naročje, naj ga ti nikoli ne zavrnejo, še zlasti ne, ko je bilo kreganje silovito. Spravno dejanje je zelo pomembno in starši morajo znati v pravem trenutku popustiti. Za otroka namreč ni nobena kazen hujša, kot ta, da ga starši zavrnejo. Otroci potrebujejo neposreden telesni stik, želijo se crkljati v naročju.

Duševna gotovost pri otroku pomeni tudi, da je lahko vedno gotov, da so njegovi starši ob njem tudi takrat, ko so sami pod pritiskom in nimajo zanj dovolj časa, ali ko se prerokajo med seboj, saj ve, da ga v vsakem primeru imajo radi. To osnovno zaupanje je za otroka zelo pomembno tudi zaradi bodočih navezav na druge ljudi, ko bo sam gradil zaupanje do drugih. Dovolj samozavestni otroci, ki so se naučili poiskati pribežališče pri drugih ljudeh - očetu in mami - naj bi kasneje v življenju ne bili v nevarnosti, da bi iskali omamo v zasvojenosti.

Otroci potrebujejo pohvalo. Odrasli bomo pri tem pazljivi: ne hvalimo le otrokovih uspehov, pač pa tudi njegova prizadevanja in njegov trud. Nagnjeni smo k temu, da svoje otroke že zgodaj nagradujemo za uspešnost ali jim težimo z zahtevami po rezultatih. Največkrat pri tem svojega otroka primerjamo z drugimi in od njega zahtevamo standardne storilnostne odgovore. Otroci pa potrebuje zlasti starševsko zaupanje in brezpogojno sprejemanje njegove specifične osebnosti. Ne gre torej pri tem toliko za uspešnost, pač pa za razvoj trdne in umirjene osebnosti.

Otroci naj imajo možnost nabirati lastne izkušnje. Mnogi star-



ši težko to sprejemajo, saj se jim zdi, da izpostavljajo na tak način svoje otroke nevarnostim, ne razumejo pa, da mora njihov otrok izkusiti sam tudi neprijetne stvari, čeprav bi mu jih sami želeli prihraniti.

Otrok potrebuje prostost; najprej prostor zase, kjer bo lahko samostojno raziskoval, se igral, tekal in se gibal. To je okvir, v katerem otrok gradi svojo lastno stvarnost. Tam se uči to stvarnost upravljavati, se z njo spopadati in v tistem okolju doživljati svoje prve življenjske izkušnje. Do tega ima pravico in nihče jim je ne sme kratiti, niti televizija.

Ob koncu pa smo znova pri znanem pravilu: otroku moramo postaviti meje. Otroci si tega želijo, čeprav se upirajo, ko jim jih postavljamo. Meje naj otroka zaustavijo, ne pa ovirajo. Pri tem je zelo pomembna družinska stanovitnost, skupne izkušnje in skupni obedi.

Otroci usmerjajo svoja čustva in svoje misli po odraslih, ki so jim blizu. Starši kot vzorniki oblikujejo otroka, otrok pa kaj kmalu ugotovi, da starši le govorijo in razlagajo, v resnici pa se ne obnašajo po teh pravilih. To je zelo pomembno pri možnih zasvojitvah. Če starši na primer otroku razlagajo, da so cigarete in alkohol škodljivi in nezdрави, zraven pa kadijo in pijejo, potem vzornikova prepričljivost upade. Tako veliko protislovje ima lahko zelo škodljive učinke. Pomaga le pošten pristop. Ko otroku razložimo, da sta kajenje in alkohol nezdava, mu hkrati dajmo razumeti, da imajo ljudje tudi šibkosti in delajo napake. Tako bodo otroci dojeli tudi starševske šibkosti, saj potrebujejo realistične vzornike, ki svojo nepopolnost priznajo.

Otroci se včasih želijo viškati, se prosto gibati, se zabavati in se sproščati. Za to pa potrebujejo primeren prostor. V stanovanju tega ni. Cesta je nevarna. Pravih igrišč tudi ni. Nekje pa morajo otroci izkusiti, kako gresta telesno dobro počutje in duševno zadovoljstvo v korak. Zato je treba poiskati primeren prostor in primerno priložnost.

Prav tako zelo pomembno je tudi, kako se otrok prehranjuje. Velikokrat se med zdravo prehrano in otroka zapičijo neprimerne reklame za sladkarije ali druge industrijske izdelke. Pomembno je, da so starši osveščeni in da vedo, kdaj naj otroku ne dajejo sladice. Denimo nikoli jih ne sme dobiti kot tolažbo za nekaj, kar ga je razočaralo, pa tudi ne za to, da bi ga pomirili ali čustveno potolažili.

Opazimo lahko, kako se taka tolažba vzporeja z uživanjem alkohola ali zlorabo zdravil. Odvisnost se namreč začne tam, kjer sredstvo nadomešča osebo, ki bi ji radi zaupali, pa je ni. Sredstvo nam pomaga proti depresiji.

Pred desletji ali tremi desetletji otroci niso živeli v razmerah, kakršne so sodobne. Živeli so v velikih družinah, te pa so danes čedalje manjše. Starši so danes zaposleni, tako da otroci že v rani mladosti izkušajo skupnost jasli ali otroških vrtec.

Izvedenci ob vsem tem menijo, da je najbolj dolgoročna varnost proti zasvojenosti in odvisnosti doseganje duševne uravnovešenoosti, samozavesti in osebne moči, tako da bo iz otroka zrastle samostojna osebnost, ki bo cenila resničnost in bo dovolj kritična. Prav v to se mora usmerjati vzgoja. V naših družinah naj bo zato ozračje odprto, dovolj prosto, v njih naj se partnerstvo razvija odkrito in nihče naj se ne boji izreči svojega pozitivnega ali negativnega mnenja. (jec)

PORTOROŽ - Podelili so mu ga na na seji ob koncu rotarijskega leta

Saša Rudolf dobitnik najvišjega mednarodnega rotarijskega priznanja

Dvajset let po osamosvojitvi Slovenije so tudi slovenski Rotary klubi postali samostojni, potem ko je s 1. julijem pričel delovati distrikt št.1912, ki združuje slovenske rotarijce. Doslej so delovali v sklopu avstrijskega distrikta št. 1910, v katerega so včlanjeni še madžarski, hrvaški in bosanski klubi.

V portoroškem klubu je bilo ob koncu rotarijskega leta še posebej slovesno, saj je dosedanji predsednik Jurij Kolbe predal posle novemu predsedniku Matjažu Kranjcu. V poslovilnem govoru je Kolbe poudaril, da je klub v zadnjih 12 mesecih dodelil skoraj 90.000 evrov v dobrodelne namene, navezal stike s številnimi klubi v Italiji, Avstriji, Nemčiji, Srbiji in na Hrvaškem.

Obenem so podelili najvišja mednarodna rotarijska priznanja, ki so pomenovana po prvem predsedniku gibanja Paulu Harrisu, in sicer zobozdravniku Gordanu Čoku, ekonomistu Danilu Danevu, profesorju na fakulteti za pomorstvo in promet Stojanu Petelinu in novinarju Saši Rudolfu. V utemeljitvi je med drugim zapisano, da je Rudolf aktivno sodeloval pri pobudi »Čista zemlja«, zbiranju sredstev za pomoč žrtvam protipeklnih min. V sklad po predavanju darovali tudi v rojanskem Marijinem domu. Portoroški klub je zbral 12.000 evrov, ki jih je ustanova IFT podvojila in namenila ljubljanskemu rehabilitacijskemu centru Soča. Saša Rudolf je člane kluba redno in vestno seznanjal s problemi in uspehi slovenskega življa na Tržaškem, Goriškem in Slovenski Benečiji, večkrat predaval o tej tematiki, in v tej sezoni povabil v klub med drugimi zgodovinarja Jožeta Pirjevca, ki je predstavil svojo knjigo o Fojbah, in letošnjega Prešernovega nagrajenca, pesnika Miroslava Košuto, ki so ga člani navdušeno sprejeli, saj jim ni govoril zgolj o svoji poeziji, pač pa tudi o življenju na sploh, naravi, etiki, domovini, rojstnem kraju in celo nogometu.

Saša Rudolf (levo) je eden od štirih dobitnikov najvišjega mednarodnega rotarijskega priznanja



ŠPETER - Dvojezična šola

Zbiranje sredstev za nakup novega šolskega avtobusa

ŠPETER – »Nam češ parpomati ukupit nov šolski avtobus za dvojezično šolo?« Tako piše na letaku, ki ga je že pred časom pripravil Zavod za slovensko izobraževanje, ki je dvojezično šolo v Špetru upravljal od njene ustanovitve do njenega poddržavljenja, a še vedno ohranja pomembno vlogo, saj ji na primer nudi celo vrsto storitev, med katerimi naj omenimo šolsko menzo in prevoz nekaterih šolarjev.

Dvojezični šolski center v Špetru obiskuje namreč veliko otrok (približno tretjina vpisanih), ki prihajajo iz širšega območja, ki gre od Čedadu proti Čenti in Vidmu, medtem ko ostali izhajajo iz družin, ki živijo v Nadiških dolinah. Slednji imajo za prevoz v šo-

lo na razpolago občinski šolski avtobus, za prevoz ostalih pa skrbi Zavod za slovensko izobraževanje. Šolska avtobusa, s katerima so se otroci vozili doslej, pa sta zelo stara in dotrajana, tako da bi nujno potrebovali novega in večjega, saj bi to omogočilo boljše organizacijo in racionalizacijo.

Zavod za slovensko izobraževanje pa si sam ne more privoščiti nakupa novega avtobusa in je zato sprožil nabiralno akcijo. Precej ljudi se je že odzvalo in prispevalo sredstva, vendar se akcija še nadaljuje. Kdor še želi pomagati, lahko svoj prispevek nakaže na tekoči račun Zavoda za slovensko izobraževanje pri špetrski filiali Čedajske banke (IBAN IT 71 P05484 64230 030570420938). (NM)



LJUDSTVO SVOBODE - Na Berlusconijev predlog ga je včeraj izvolil vsedržavni svet

Novoizvoljeni sekretar Alfano bi rad vodil stranko »poštenjakov«

Cilj je ponovna zmaga l. 2013 z Berlusconijem - Bersani: Bo sekretar stranke ali njenega predsednika?

RIM - Pravosodni minister Angelino Alfano je zdaj tudi uradno sekretar Ljudstva svobode. Na predlog predsednika Silvia Berlusconija ga je strankin vsedržavni svet včeraj izvolil s ploskanjem. Vsedržavni svet je ob tem ustrezno spremenil strankin statut, ki poprej ni predvideval te funkcije.

V pol ure trajajočem govoru se je Alfano zahvalil svetu in se zlasti Berlusconiju za zaupanje. »Predsednik, ne potrebujemo dediščin, ampak potrebujemo vaše politično navdušenje, da bomo z vami ponovno zmagali na volitvah v letu 2013,« je dejal novi sekretar.

Sicer pa je Alfano izrazil željo, da bi se Ljudstvo svobode še okrepilo in da bi iz njega nastala velika politična sila, ki bi v Italiji v celoti zastopala Evropsko ljudsko stranko. Poudaril je, da stranko navdihujejo temeljne krščanske vrednote, čeprav je v njej prostora tudi za svobodomiselnost ljudi. »Ljudstvo svobode mora biti stranka poštenjakov, ki spoštujejo zasluge in talente,« je dejal. V tem duhu naj bi v doglednem času sklicali ustanovno skupščino za prenovo in okrepitev stranke.

Alfano je potrdil, da se bo v celoti posvetil funkciji sekretarja in da bo zato odstopil s položaja pravosodnega ministra. Berlusconi pa je v svojem nastopu naštel nekaj prioritetenih nalog, ki čakajo vlado in vladno koalicijo po odobritvi finančnega manevra. Napovedal je, da bo v najkrajšem času prišlo do sprejetja zakona o prisluškovanjih, pa tudi do pravosodne reforme. Očitno se je nanašal na uvedbo t. i. kratkega procesa, ki naj bi mu omogočil, da bi se rešil nekaterih sodnih težav. Sicer pa je premier ponovno govoril o potrebi po temeljiti institucionalni reformi.

Z izvolitvijo Alfana za sekretarja in sploh z uvedbo te funkcije Ljudstvo svobode skuša odgovoriti na krizo, v katero je zašlo po porazu na krajevnih volitvah in na referendumu. Koliko bo ta odgovor učinkovit, pa ostaja odprto vprašanje. Vodja Demokratske stranke Pier Luigi Bersani se je vprašal, ali bo Alfano res sekretar stranke ali pa je tajnik njenega predsednika. Šefa FLI in UDC Gianfranco Fini in Pier Ferdinando Casini pa sta Alfano voščila dobro delo.



Silvio Berlusconi je predlagal izvolitev Angelina Alfana s ploskanjem

ANSA

JAVNE FINANCE

Vlada bo finančni manever vezala na zaupnico

RIM - »Če obstajajo dobre ideje, so dobrodošle. Toda dve plus dve mora biti štiri in manever je treba odobriti ob pravem času, se pravi pred poletnim premorom.« S temi besedami je gospodarski minister Giulio Tremonti včeraj sporočil, da je pripravljen na odprto soočenje z opozicijo okrog finančnega manevra, ki ga je vlada odobrila v četrtek. Premier Silvio Berlusconi je potrdil, da je vlada pripravljena sprejeti »dobre nasvete«, pa naj bo iz vrst vladne večine ali opozicije, sicer pa je napovedal, da bo odobritev rebalansa državnega proračuna vezal na glasovanje o zaupnici vladi.

Opozicija pa potrjuje kritike, ki jih je izrekla že v četrtek. Po njenem vlada zgolj krči dohodke, ukrepov za spodbujanje gospodarske rasti pa ne predvideva. Vodja Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je prepričan, da bo to še bolj dotolklo že tako šibko gospodarsko rast. Opozicija nadalje opozarja, da vlada vodi politiko odlaganja, saj je večino varčevanja preložila na čas po izteku svojega mandata.

JAVNE FINANCE - Italiji kljub varčevanju grozi znižanje ocene

Za bonitetno hišo Standard & Poor's je vladni finančni manever nezadosten



RIM - Bonitetna hiša Standard & Poor's je včeraj sporočila, da 47-milijard evrov težak varčevalni ukrep italijanske vlade verjetno ne bo zadoščal za ohranitev trenutne bonitetne ocene države. S&P kot glavni razlog za še vedno možno znižanje bonitetne ocene države navaja šibko gospodarsko rast. Bruto domači proizvod (BDP) Italije je v prvem letošnjem trimesečju v primerjavi s predhodnim beležil vsega 0,1-odstotno rast, medtem ko se je na letni ravni povečal za prav tako skromen odstotek.

Verjetnost, da bo S&P boniteto Italije znižal enkrat v prihodnjih 24 mesecih, je ena proti tri. Kot pozitivno navajajo možno povečanje konkurenčnosti gospodarstva skozi davčno reformo, vendar hkrati ocenjujejo, da trenutno zastavljeni ukrepi ne bodo zadoščali za oživitvev investicij.

To pa bi omejilo sposobnost Italije zmanjšati visok javni dolg. Poleg tega so zaskrbljeni zaradi šibke vladne koalicije, ki je prav pred kratkim do-

živela poraz na referendumu in še prej dosegla slabe rezultate na lokalnih volitvah. Nestabilne razmere v vladi bi lahko prispevale k poslabšanju fiskalnih politik.

Statistični urad Istat je sicer včeraj objavil podatke o javno-finančnih gibanjih v prvem letošnjem trimesečju. Proračunski primanjkljaj je znašal 7,7 odstotka BDP, medtem ko je v enakem lanskem trimesečju znašal 8,5 odstotka. Podatki po pojasnilih Istat iz četrtrletja v četrtrletje močno nihajo.

Primanjkljaj se je zmanjšal zaradi 3,8-odstotnega povečanja prihodkov, medtem ko so se odhodki države povečali za 1,9 odstotka. Primarni primanjkljaj, izključujoč stroške odplačila obresti na dolg, se je znižal na 3,5 odstotka BDP z lanskoletnega 4,5 odstotka.

Lani je sicer celoten proračunski primanjkljaj Italije znašal 4,6 odstotka BDP, do leta 2014 pa naj bi država proračun uravnotežila.

Odlok proti odpadkom za Napolitana nezadosten

RIM - Predsednik republike Giorgio Napolitano meni, da vladni odlok o problemu kampanjskih odpadkov, ki ga je sprejel ministrski svet, ne odgovarja pričakovanjem in ne bo rešil težav. V pisnem sporočilu predsedstva republike poziva vlado, naj sprejme še dodatne ukrepe, da se bo slika res izboljšala, saj gre za problem državnih razsežnosti. Medtem so se z ostalimi deželnimi upravami začeli pogovori o izvozu kampanjskih odpadkov. Vladni odlok predvideva dvostranske dogovore med Kampanijo in posameznimi deželami, včeraj so se začeli pogovori z Apulijo, Emilijo-Romagno, Markami, Kalabrijo, Toskano in Furlanijo-Juljsko krajino.

Tožilec zatrjuje, da sta morilki Cosima in Sabrina

TARANTO - Predhodna preiskava o zločinu v apulijski Avetrani se je zaključila. Državna tožilca iz Taranta Pietro Argentino in Mariano Buccoliero sta v svojem poročilu zapisala, da sta mladoletno Sarah Scazzi ubili njena teta Cosima Serrano in sestrična Sabrina Misseri, medtem ko naj bi žrtvin stric Michele Misseri, ki je svoj čas priznal zločin, skril truplo in poskusil uničiti osebne predmete svoje nečakinje. Preiskovanih oseb je skupno petnajst. Tožilca trdita, da sta teta in sestrična s silo zveliki mladoletno žrtev v avtomobil, jo proti njeni volji odpeljali v svojo hišo in jo brez usmiljenja ubili.

Umrli zaradi srčne kapi ali pa nasilnih policistov?

MILAN - V Milanu odmeva primer 51-letnega Micheleja Ferrullija, ki je v četrtek zvečer takoj po prerivanju s policistoma umrl. Michelejevi svojci trdijo, da ga je policija pretepla do smrti, po ocenah policistov pa se je Ferrulli po aretaciji počutil slabo, morda ga je zadela srčna kap. 51-letni nosač je imel zaradi prevelike telesne teže težave s srcem.

Vse se je začelo v četrtek ob 21.30, ko so domačini poklicali policijo, ker je imel Ferrulli v svojem kombiniranem vozilu glasbo na ves glas. Bil je v družbi dveh romunskih državljanov, ki nista preiskovana. Trojica se je po zaprtju nekega bara zadržala na ulici z glasbo in pivom. Policista sta od njih zahtevala osebne dokumente, Ferrulli pa naj bi reagiral agresivno. Policista sta ga s težavo ustavila in mu nataknila lisice, on pa je klenil in izgubil zavest. Poklicala sta službo 118, Ferrulli pa je umrl v rešilcu. Zdravniki, ki so mu zamenali vbrizgali adrenalin, so z dogodkom seznanili tožilstvo, ki je uvedlo preiskavo zaradi suma delno nenaklepnega uboja. Žena in otroci pokojnika pa so se obrnili na karabinjerje.

DELO - Po podatkih Istata

Brezposelnost mladih narašča, na jugu skoraj polovica žensk brez dela

RIM - Stopnja brezposelnosti se je med mladimi v Italiji znova zvišala. V prvem trimesečju je dosegla 29,6 odstotka, kar je 0,8 odstotne točke več kot v enakem obdobju lani največ od leta 2004 dalje, je sporočil italijanski statistični urad Istat.

Brezposelnost mladih med 15. in 24. letom starosti je v Italiji med višjimi v Evropi, vendar ni nepomembno, da se je v primerjavi z ostalimi državami med krizo povečala nekoliko manj, in sicer za približno osem odstotnih točk.

Na nezavidljivem prvem mestu po brezposelnosti mladih je Španija, kjer je brez dela kar 44 odstotkov mladih, medtem ko je bila še v začetku leta 2008 brezposelnost okoli 23-odstotna. Med mladimi Grki se je brezposelnost od leta 2008 do letos povečala z 21 na 38,5 odstotka.

Splošna stopnja brezposelnosti se je v Italiji v letu dni nekoliko zmanjšala, z 9,1 odstotka na 8,6 odstotka v trimesečju do marca. Ob tem je še vedno zaskrbljujoče visoka brezposelnost med ženskami na revnejšem jugu Italije, kjer znaša kar 46,1 odstotka.

Istat je sicer zaznal precejšnje povečanje zaposlenosti med tujci, skupna raven zaposlenosti pa je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem še vedno nižja za 0,4 odstotka in znaša 62,4 odstotka. Po več kot tri leta trajajočem padanju zaposlenosti v industriji, izključujoč gradbeništvo, so statistiki zaznali tudi povečevanje zaposlenosti v tem sektorju, enako velja za storitveni sektor, prav tako pa se znova krepi zaposlovanje za poln delovni čas.

GOSPODARSTVO - Skupščina

Francoski Lactalis je naposled prevzel krmilo v Parmalatu

MILAN - Francoski Lactalis je na torkovi skupščini delničarjev prevzel vodenje Parmalata. V 11-članskem upravnem odboru si je uspel zagotoviti devet mest, predsedovanje odboru pa je prav tako prevzel njihov kandidat Franco Tato, nekdanji izvršni direktor Enela. Lactalis je tako zgolj v treh mesecih od objave, da je pridobil 11-odstotni delež v Parmalatu in da namerava lastniški delež še povečati, prevzel krmilo v italijanskem mlečnem velikanu. Trenutno ima Lactalis še vedno »le« 29-odstotni delež v Parmalatu, vendar je največji posamični delničar.

S čela Parmalata se je tako poslovil Enrico Bondi, ki je družbo saniral po enem največjih finančnih škandalov v kakšen evropskem podjetju. Zaradi odkritja več kot 14 milijard evrov dolgov v bilancah podjetja je Parmalat leta 2003 moral razglasiti stečaj, takratni prvi mož družbe Calisto Tanzi pa si je prislužil 18 let zaporne kazni. Lactalis je Bondiju ponudil, da bi še naprej sedel v upravnem odboru, vendar je Bondi ponudbo zavrnil, Parmalatu pa zaželel uspešno prihodnost. Novi izvršni direktor Parmalata naj bi postal vodja Lactalis Italija Antonio Sala.

Vstop Lactalisa v Parmalat je v Italiji sprožil burne odzive, obarvane z nacionalnim interesom, češ da Italija tujem prodaja še zadnji dragulj v prehranski panogi. Italijanska vlada je skušala prevzem preprečiti tudi s posebnim dekretom. Prevzem sta sicer odobrila tako italijanski regulator trga kot Evropska komisija. Parmalat in Lactalis bosta skupaj letno ustvarila okoli 14 milijard evrov prihodkov, s čimer se bosta uvrstila med največje proizvajalce mlečnih izdelkov na svetu.

MAFIJA - Vodil naj bi klan Corleone

Aretirali Gaetana Riina, brata priprtega Totòja



Gaetano Riina

ANSA

PALERMO - Policija je včeraj sporočila, da so aretirali vodjo sicilijanskega mafijskega klana Corleone Gaetana Riino. Poleg Riina so zaradi sodelovanja z mafijo pridržali še tri osebe, med temi 33-letnega Riinovega nečaka Giuseppeja Grizzaffija in 39-letnega svaka Alessandra Correntija, ki naj bi bila nova »regenta« mafijskega klana Corleone. Prijeti se bodo zdaj pred sodiščem morali zagovarjati zaradi izsiljevanja in kriminalne dejavnosti.

Riino so prišli v mestu Mazara del Vallo, kjer je živel in od koder naj bi vodil delovanje klana, so še sporočili iz italijanske policije. Vodilno vlogo v klanu je Riina prevzel leta 1993, potem ko je policija aretirala njegovega brata in prejšnjega mafijskega šefa, slovitega Salvatoreja oz. Totòja Riino. Totò Riina zdaj prestaja zaporno kazen zaradi naročila več umorov.

V zadnjih letih je policija aretirala že nekaj vodilnih mož sicilijanske mafije, znane tudi kot Cosa Nostra. A oblasti ocenjujejo, da ima klan Corleone znotraj italijanske mafije kljub temu še vedno vodilno vlogo.



MEDNARODNI FESTIVAL KRAS - Uvod v Poletje pod kostanji

Prepletanje modernosti in klasike v glasbi vrhunske skupine Gitarsi



Skupina Gitarsi bo v jeseni izdala svoj prvi cd

Prihajajo iz Srbije, Bosne, Črne Gore, vsi so vrhunski glasbeniki, dobitniki nagrad na tekmovanjih, do-centi kitare; združili so se v skupino Gitarsi, da bi z akustičnimi kitarami, v duhu flamenko glasbe predstavili pop skladbe v novih preoblikah. Ideja je nastala, ko so bili vsi še študentje na Akademiji v Beogradu. Goran Kovačić je izrazil željo, da bi ustanovil tovrstno skupino že pred desetimi leti, do njene uresničitve pa je prišlo komaj lani in medtem je ustvarjal glasbenik doživljal precejšnjo popularnost kot avtor pop-hitov. Pred letom dni so njegovo spodbudo sprejeli Vladan Stojiljković, Dalibor Naumović in Bobnar Aleksandar Radulović. Nastal je tako projekt, ki jim je zaradi takojšnjega odziva občinstva že spremenil življenjske ritme, saj se število turnej in koncertov veča skupaj z obsegom njihove popularnosti.

Mednarodni festival Kras jih je pripeljal v Trst v četrtek, ko je njihov preplet klasičnega in modernega postal prijetno odkritje na zadnjem kon-

certu predpoletnega dela festivala, ki je nastal v sodelovanju s SKD Tabor kot prvi dogodek niza Poletje pod kostanjem.

Na preko dvournem koncertu so Gitarsi jasno dokazali, da so veliko več kot običajna »cover-band«; dejstvo, da poleg priredb znanih hitov izvajajo tudi avtorske skladbe, pa ni edini razlog. Način podajanja je prikopen, glasbene izbire pa razkrijejo izvrstnost kultiviranega pristopa s črpanjem iz hitov Stinga, skupine U2, latinske zakladnice od Gipsy Kingsov do Santane. Z lastnimi aranžmaji in mojstrsko oblikovanim zvokom so na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah prepotovali svoj idealni glasbeni svet od vzhodnega, balkanskega melosa do zahodne, kipeče razigranosti karibskih ritmov. Številno publiko je prevzela njihova mladostna energija, komunikativen pristop, tudi igrivost, ko so se lotili popevk kot so Pretty woman, Crazy little thing called love, Money money ali Ti si moja čokolada.

Drugi del koncerta je navdušil z balkansko noto v priredbah popevk Dragojevića, Dedića, skupin Parni va-

ljak in Bajaga, v nekaterih primerih z »generacijsko potrebno« odpravo zastarelih stereotipov čustveno obarvanega repertoarja.

Povezana skupina je uspešno in učinkovito predstavila svojo osebno fuzijo žanrov, ki jo s koncertno eleganco zaznamuje »španska duša flamenka« in ni varčevala z energijami odličnih solistov (poleg kitaristov tudi sposobni pevec z dobrim razponom in potrebno karizmo). Šesterica začela na pravi način svojo glasbeno pustolovščino, ki se bliža novi, ključni etapi, saj bo jeseni izšel prvi cd, ki bo dopolnil izkušnje magičnega obdobja, kot je povedal pevec Vladan: »Naša muzika je pritegnila zaradi posebnega koncepta, postala je zanimiva zaradi drugačnega zvoka, aranžmajev, ker ni kopija ustaljenega kalupa. Začelo se je z velikim številom stikov preko spleta, sledila so snemanja prvih videospotov, nato nastopi v raznih televizijskih oddajah. Resnični, najbolj pristen odziv na to, kar smo doživeli v tem prvem letu pa bo sledil izidu cd-ja.«

Rossana Paliaga

TOMIZZEV DUH

Yugo new deal

MILAN RAKOVAC



Ma ča da će jopet biti cierta kriptu-Juga, kada potle Hrvatske u EU duojdu svi čisti? »Jugoslavijo smo zelo spoštovali. Bila je zgled za mnoge neuvrščene države. Toda nikoli si nismo mislili, da je na tem svetu lahko kdo še slabši od Afričanov, ko gre za medsebojne obračune...«, piše Branko Soban v predgovoru h knjigi Mateja Šurca in Blaža Zgaga »V imenu države« (Založba Sanje). Sad, tuote ga jur ne gre za naše nostalgije (u jenoj anketi niki dan štijen, da 90% Hrvati i Slovenci vrag mrve ne žale za Jugoslavijon - drugi narodi - da!), nego zato da prikosutra kad se bude libero hodilo priko Dunava, Save i Drine kako danas priko Soče a sutra priko Stule, Kupe i Dragonje (ma sensa ne dogana ne polissia ne La Peropussnizza!!!), vero će to biti euro-jugoslavija, i ten se vero pak veselin - come tempo fa che se diseva: ridi, mona, ridi, che la mama ga fato i gnochii!!!

Piše kolega Miheljak v Dnevniku: »Ste se zadnja leta kaj sprehajali po ulicah Zagreba, Beograda, Sarajeva, Skopja in drugih urbanih okolij bivše Jugoslavije? Ne vem, ali ste bili pozorni na grafite in zmake po starih, neurejenih fasadah. Neke nove parole, neka nova SPS etc. Nič kaj dosti spomina na nekdanjo skupno državo, na Jugoslavijo. Morda tu in tam kakšen sramežljiv grafit s Titovim imenom. Še vedno pa z neprepleskanih fasad sijejo zbledeli grafiti Punk is not dead. Tako rekoč zadnji skupni simbol ex-Jugoslavije. No, punk morda res ni mrtev, je pa postaran, utrujen. To sem na lastne oči videl julija 1996, ko so se v Ljubljanski Hali Tivoli postavili na oder legendarni Sex Pistols, brez pokojnega Sida Viciousa. Dvojec Johnny Rotten in Sid Vicious, suhljata pankovca iz konca sedemdesetih sta bila zaščitni znak, prepoznavna ikona benda. Med mnogimi starimi razočaran, a bilo mi je nekako nerodno...

Pa Jugoslavija? Tudi Jugoslavija ni mrtva. Pa tudi živa ne. Je pa nepozabno zaznamovala generacijo. Tako zelo, da spomin na skupno državo živi. V glavnem v pozitivni podobi. A če je bilo tako lepo, zakaj smo šli narazen? Pa kaj ločitev! Zakaj smo se na koncu velike ljubezni pobijali?..

Nostalglični pogled nazaj je

posledica nezadovoljstva s sedanjim stanjem. Kot kaže anketa v štirih bivših jugoslovanskih republikah, so se medsebojna razmerja vendarle spremenila manj, kot se nam zdi. Izriše se podoben sociogram, kot smo ga poznali iz zgodnjih osemdesetih. In veliko bolj spravljiv, kot je bil v devetdesetih. Morda površno branje podatkov tega ne razkrije, a po dvajsetih letih se je začel proces normalizacije. Bolj se zanimamo drug za drugega, kot smo si pripravljeni priznati. Seveda je Slovenija v posebnem položaju. Kot je vedno bila in kot jo je manjša involviranost v državljansko vojno še utrdila. Kljub vsem 'nategom' je še vedno najbolj zaželena gospodarska partnerica...

Med republikami so razlike, a te razlike so manjše, kot je skupna razlika do tretjih - etabliranih evropskih demokratičnih držav. Nismo več socialistične republike, smo pa še vedno balkanske. Ki izražajo zelo nizko stopnjo zaupanja hramom demokracije - parlamentom. Nizko tudi pravosodju. A hkrati visoko vojski. Ko so se še mladi vojaki posameznih republik še gledali preko muhe, je bil ključni problem razreševanja konfliktov, da se nobeno premirje ni obneslo, ni spoštovalo. Odkar so se vojne prenesle na domača prizorišča, v kulturni boj, teh težav s premirjem ni več. Ker do njega sploh ne pride več.«

Ma infatti, insomma, mettemo dir, in caso (je reka financima jedan naš kad su ga čapali da peče rakiju u boški), ma alora la Jugo la xe o no la xe? A ma. A bo. A bi ga buoh... Intanto, sad je ča je i smo jušto tamo di smo meritali, dreto u malori, kako nikad mai u doba modierna. Vol dir, ča? To će reći da smo vero brižne mižierije kako u vrime Matije Gubca, siromaški ino vbogi ter nevuoljni svi skupa, kako ča je za sve nas skupa pisa Primož Trubar. Ma alora, jur kad smo došli do dna, a nismo kapaci kako Gubec i Gregorić se dvignuti proti ten sven slaben ča nas tišti, a ča ne moremo načiniti almeno niki pametni YUGO-NEW-DEAL, pak neku gredu afari priko tih kunfini jur sad, a sutra; ma ki nan bude ča moga, delamo i trgujemo, altroke Benelux ossia Skandinavija; i kantamo eviva-la-Cucagna-dove-se-bevi-e-magna...

GRADIŠČE OB SOČI - Omissis

Drevi tudi slovenska plesalka Mateja Bučar

Na festivalu sodobnih scenskih umetnosti se bo predstavila s skupino v koreografski situaciji Green Light-Zelena luč - Od 19. do 22. ure bodo zaplesali na prehodih za pešce

Na letošnjem festivalu sodobnih scenskih umetnosti Omissis v Gradišču pri Soči bo drevi od 19. do 22. ure po mestnih ulicah nastopila tudi slovenska plesalka Mateja Bučar s koreografsko izvedbo Zelena luč. Od leta 1965 Mateja živi v Ljubljani, kjer je diplomirala iz baleta in sodobnega plesa na sred-

nji baletni šoli. Študij je nato nadaljevala na mednarodnem baletnem centru Rosella Hightower v Cannesu v Franciji. Leta 1984 so jo izbrali v vrste državnega slovenskega baleta, potem pa je do leta 1989 plesala za Plesni teater iz Ljubljane. Leta 1992 je postala koreografinja.

Kdaj ste začeli plesati?

Plesati sem začela, ko sem bila stara devet let.

Je balet vaša služba ali zgolj hobij?

Balet je bil dolga leta moja služba in moj poklic. Sedaj pa je to mesto prevzela koreografija na področju sod-

obnega plesa in širših področjih uprizoritvenih umetnosti.

Kaj predvideva vaš sobotni nastop Green Light-Zelena luč?

Zelena luč je koreografska situacija, kot jo je poimenoval kritik in publicist Rok Vevar. Dogaja se na semaforiziranih prehodih za pešce v mestih. Ko se prižge zelena luč, plesalci prečkajo cesto z ubranimi koreografiranimi koraki, za razliko od ostalih pešcev, ki vsak v svojem bolj ali manj izrazitem ritmu ubirajo pot preko prehoda. Tako lahko vozniki avtomobilov in seveda tudi pešci prisostvujejo koreografski kreaciji oz. kratki predstavi Zelena luč, ki traja toliko časa, kot traja zelena luč na semaforju. Prometni tok je, še posebno na mestnih križiščih, sam po sebi neka skoraj neskončna koreografija. Predstava Zelena luč pa želi ta neustavljivi tok današnjega časa še dodatno nadgraditi. Ideja se je rodila v Ljubljani in smo jo po mestnih semaforiziranih prehodih izvajali lani med junijem in novembrom.

Boste nastopili sami ali s skupino?

Na festivalu Omissis bodo poleg mene v Zelenu luči nastopili še Kaja Valenti, Nataša Kos Križmančič, Dušan Teropšič, Maja Kalafatič in Bojana Mišić.

Ste prvič na festivalu Omissis?

Na festivalu smo nastopili že leta 2009 s predstavo/instalacijo z naslovom Sorry out of ideas.

Kje ste že nastopili?

Ob nastopih v Ljubljani, kjer redno predstavljam svoja dela v Stari mestni elektrarni, Cankarjevem domu in Plesnem teatru, smo naša dela predstavili še na gostovanjih v Zagrebu na festivalu Tjedan suvremenog plesa, v Firencah na festivalu Fabbrica Europa, v Budimpešti v centru Trafo, v Ballhausu v Berlinu, v Državnem centru za sodobno umetnost (NCCA) v Moskvi, v Milanu na Did festivalu, na dunajskem WUK-u ter na drugih manjših festivalih.

Andreja Farneti

LA MAGLIA
ŽENSKA OBLAČILA
TRŽIČ
ulica Roma 58
Tel. 0481.790074

**VELIKO SEZONSKO ZNIŽANJE
NA VSEH POLETNIH KOLEKCIJAH**

Donatella De Paoli

Prilagojeni kroji Elena Mirò



ZDA - Newyorško sodišče ublažilo odnos do bivšega generalnega direktorja IMF

Dominique Strauss-Kahn izpuščen iz hišnega pripora

Preiskava tožilstva razkrila pomanjkljivo verodostojnost domnevne žrtve spolnega napada

NEW YORK - Newyorško sodišče je odpravilo stroge pogoje hišnega pripora za nekdanjega generalnega direktorja Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Dominiquea Strauss-Kahna, potem ko je preiskava tožilstva razkrila pomanjkljivo verodostojnost domnevne žrtve spolnega napada.

Strauss-Kahn je obtožen spolnega napada na sobarico hotela na Manhattanu 14. maja. Aretirali so ga istega večera na letalu družbe Air France, ki je bilo tik pred odhodom iz New Yorka proti Parizu.

Tožilci in policija so po aretaciji trdili, da je žrtev spolnega napada povsem verodostojna in da verjamejo njenemu opisu dogodkov v hotelu Sofitel. Kasneje se je izkazalo, da je 32-letna priseljenka iz Gvineje lagala pri svoji prošnji za azil, imela pa naj bi tudi povezave s kriminalci.

Zaradi dvomov v verodostojnost domnevne žrtve so tožilci zdaj privolili v odpravo strogih pogojev hišnega pripora in Strauss-Kahn se lahko prosto giblje, čeprav le po ozemlju ZDA, saj je sodišče zadržalo njegov potni list.

Pred sodnika bo moral ponovno 18. julija. Strauss-Kahn je sodišče včeraj zapustil vidno nasmejan skupaj s svojo soprogo Anne Sinclair. Zdaj bosta lahko zapustila trinadstropno hišo v Tribeci in se verjetno preselila v svojo hišo v Washingtonu.

Strauss-Kahnov odvetnik William Taylor je množici zbranih novinarjev pred sodiščem povedal, da gre za veliko olajšanje. Dodal je, da se je pokazalo, kako zlahka se lahko nekoga obtoži resnega zločina. Medijem je sporočil, naj se vzdržijo obsodb, še preden so znana vsa dejstva.

Odvetnik domnevne žrtve Ken Thompson pa je vztrajal, da so obtožbe zelo resne. "Od samega začetka je opisovala nasilen spolni napad s strani Strauss-Kahna. Opisala ga je večkrat tožilcem in meni, pri čemer ni niti enkrat spremenila nobene izpovedi glede srečanja z njim," je dejal Thompson in medijska poročila, da je imela žrtev zveze s preprodajalci mamil, označil za navadno laž.

Strauss-Kahn naj bi 14. maja okrog poldneva stopil gol iz kopalnice svoje sobe, ki jo je sobarica hotela pospraviti. Nemudoma naj bi jo napadel in skušal posiliti, vendar mu je pobegnila. Forenzična preiskava policije je kasneje odkrila sledove njegove sperme na oblačilih sobarice in to, da je prišlo do neke vrste spolnega stika, naj ne bi bilo sporno.

Strauss-Kahn je bil najprej nekaj dni v priporu in je vmes odstopil s položaja generalnega direktorja IMF, ki ga bo poslej vodila njegova rojakinja Christine Lagarde. Sodnik Michael Obus ga je 20. maja po plačilu varščine in zavarovanja in skupni vrednosti šest milijonov dolarjev izpustil v hišni pripor.

Pogoji so bili strogi, saj je moral obtoženec nositi elektronsko napravo za spremljanje gibanja, ostati v svojem bivališču razen za obisk cerkve, zdravnik in sodišča, poleg tega pa je moral plačati še za varnostnike, ki so pazili, da ne odide iz stanovanja. Za vse to je moral na mesec iz lastnega žepa odšteti 250.000 dolarjev poleg 50.000 dolarjev mesečne najemnine za hišo, ker ni smel iz New Yorka.

Njegova odvetnika Benjamin Brafman in William Taylor sta od začetka trdila, da se bo obramba osredotočila na spodkopavanje verodostojnosti žrtve, vendar pa je njihovo delo opravila kar policija, ki dela za tožilstvo. Preiskava je odkrila, da je 32-letna priseljenka iz Gvineje leta 2002 lagala na prošnji za politični azil, ko je kot enega od razlogov za beg iz domovine navedla posilstvo. Med preiskavo primera Strauss-Kahn je priznala, da se je takrat zlagala, da bi si

zagotovila bivanje v ZDA.

Le dan po spolnem napadu naj bi po telefonu govorila z zaročencem, ki je v zaporu zaradi posedovanja skoraj 200 kilogramov marihuane, in razpravljala o morebitni osebni koristi pregona Strauss-Kahna. Pogovor je bil posnet.

Prav tako ni znala natančno pojasniti nakazil na njen bančni račun v skupni vrednosti 100.000 dolarjev iz Arizone, Georgije, New Yorka in Pensilvanije. V zadnjih dveh letih naj bi poleg tega vsak mesec plačevala več sto dolarjev petim različnim podjetjem za telefonske račune, čeprav ima le en telefon.

Vse to seveda nima neposredno nič opraviti s primerom proti Strauss-Kahnu, vendar pa so se tožilci zavedali, da bodo sposobni odvetniki njihov primer pred poroto sesuli kot hišico iz kart. Primer namreč sloni na izpovedi ene same priče, to je žrtve, in če ta zaradi preteklih laži ni verodostojna, potem primera več ni. (STA)

Dominique Strauss-Kahn s svojo soprogo Anne Sinclair

ANSA



EU - Poljska od Madžarske prevzela predsedovanje povezave

Orban in Tusk sta se ob predaji štafete obdarila z vinom in sabljo



Viktor Orban (levo) in Donald Tusk na predaji poslov

ANSA

VARŠAVA - Madžarski premier Viktor Orban je včeraj v Varšavi predsedniku poljske vlade Donaldu Tusku predal štafeto predsedovanja EU. Ob tem ga je obdaril s sodčkom madžarskega tokaja, v zameno pa je od poljskega kolega dobil sabljo. Madžari in Poljaki so pojasnili, da se za to obdaritvijo skriva simbolika odnosa med državama, češ da pijeta vino druga druge in se borita druga za drugo. Viri v Varšavi so v šali povedali, da so ob kupovanju sablje za Orbana dobili navodilo, da ta ne sme biti ostra, saj jo lahko celo res uporabi.

Novinarska konferenca madžarskega in poljskega predsednika vlade je potekala v sproščenem vzdušju. Orban je Tusku med drugim svetoval, naj kljub obveznostim med predsedovanjem ne neha igrati nogometa, da bo ostal v dobri formi. Tusk pa je dejal, da je "Viktor nedvomno najboljši nogometaš med predsedniki vlad v EU".

Poleg tega je Tusk čestital Orbanu, da je v teh težkih časih predsedoval "brezhibno". Čestital mu je predvsem za uspešno končana pogajanja s Hrvaško, za katera se je po njegovih besedah še pred nekaj meseci zdelo, da bo njihova sklenitev preložena.

Orban je poleg Hrvaške kot glavna dosežka madžarskega predsedovanja izpostavil strategijo o Romih in napredek pri gospodarskem upravljanju. Tusk pa je izpostavil začetek razprave o naslednjem večletnem proračunu EU, ki so jo sprožili v sredo ob predstavitvi predloga Evropske komisije. Poudaril je, da je proračun EU pripravljen za evropsko skupnost in da ne sme biti rezultat težke in občasno neusmiljene konkurence med nacionalnimi interesi. (STA)

MONAKO - Po včerajšnjem civilnem obredu bo danes še cerkveni

Monaški knez Albert II. in njegova izvoljenka Charlene Wittstock dahnila prvi usodni »da«

MONAKO - Monaški knez Albert II. in nekdanja južnoafriška plavalka Charlene Wittstock sta si včeraj obljubila večno zvestobo na civilnem obredu v knežji palači v Monaku. 33-letna Wittstockova je po izmenjavi poročnih zaobljub s 53-letnim Albertom postala njena visokost, monaška kneginja Charlene.

Obred v prestolni dvorani pred približno 90 gosti je vodil direktor monaškega pravosodja Philippe Narmino. To je prva knežja poroka v Monaku po letu 1956, ko se je knez Rainier III. poročil s hollywoodsko zvezdnico Grace Kelly.

Albert in Charlene sta včeraj svojo poroko praznovala skupaj s podložniki, ki sta jih pogostila s sredozemskimi in južnoafriškimi specialitetami, zvečer pa je bil na sporedu še koncert Jeana Michela Jarra.

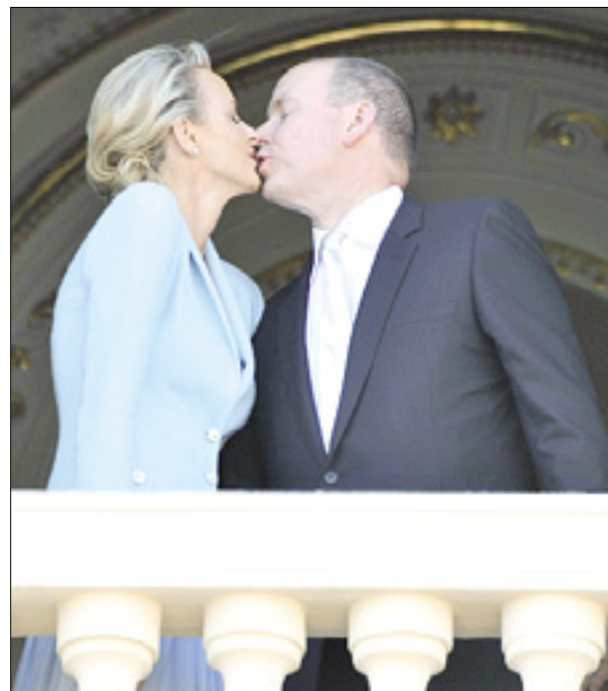
Slovesno dogajanje se bo nadaljevalo danes, ko si bosta ženin in nevesta - ta bo nosila Armarijevo poročno obleko - na dvorišču knežje palače izmenjala cerkvene poročne zaobljube. Po poroki se bosta s hibridnim avtomobilom popeljala med zbranimi Monačani in turisti. Izbranih 500 povablencev se bo udeležilo še poročne večerje, ki ji bo sledil ples v operni hiši. Slovesnosti se bodo zaključile z velikim ognjemetom opolnoči.

Med povablenci na poroko - teh bo na cerkvenem obredu okoli 3500 - bodo številni predstavniki evropskih kraljevih družin, med drugim švedska princesa Victoria s soprogom Danielom in princ Edward, ki bo s soprogo zastopal britanski dvor.

Poleg njih bosta med gosti tudi francoski predsednik Nicolas Sarkozy in predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso. Albert in Charlene sta na poroko povabila tudi številne osebnosti iz poslovnega in športnega sveta. Tam bosta še modni kreator Karl Lagerfeld in manekenka Naomi Campbell.

Monaška poroka je bila sicer doslej večinoma v senci britanske kraljeve poroke med princem Williamom in Kate Middleton 29. aprila. Dodatno medijsko pozornost pa so kneževini v zadnjih dneh prisluzile govorice, da naj bi si nevesta tik pred zdajci premislila. Odkrila naj bi namreč neko temno skrivnost svojega bodočega moža, se je razpisal tabloid L'Express.

Knežja palača je poročanje označila za "lažno obrekovanje", katerega cilj je zgolj škodovati podobni kneževini. Knezov odvetnik je najprej celo napovedal tožbo proti tabloidu, ki pa se ji je knez na koncu odpovedal. (STA)



Poljub po civilnem poročnem obredu

ANSA

Gadafi zagrozil z napadi v Evropi

TRIPOLI - Libijski voditelj Moamer Gadafi je včeraj zagrozil z napadi na cilje v Evropi, če zveza Nato ne bo končala napadov v Libiji. "Nekega dne bomo to bitko prenesli v Evropo, cilji bodo vaši domovi, uradi, družine, kot so vaši cilji naši domovi," je dejal v zvočnem sporočilu, ki so ga predvajali udeležencem zborovanja v Tripoliju.

V Tripoliju je bilo včeraj eno največjih zborovanj v podporo Gadafigu v zadnjih tednih. Gadafi je v nagovoru libijske upornike označil za izdajalce, svoje privržence pa je pozval, naj se odpravijo v gore na zahtev države ter "jih očistijo orožja", ki ga je tamkajšnjim upornikom dostavila francoska vlada.

Vodja KP Kitajske izključil večstrankarske demokratične reforme

PEKING - Voditelj Kitajske komunistične partije Hu Jintao je ob 90. obletnici stranke včeraj izključil kakršne koli ukrepe za večstrankarsko demokratizacijo, hkrati pa pozval k nadaljnjemu gospodarskemu razvoju, stabilnosti in harmoniji.

Pred več kot tisoč zbranimi v pekinški veliki dvorani naroda je Hu še napovedal, da bo Kitajska nadaljevala z razvojem socialistične demokracije pod vodstvom komunistične partije. "Še vedno smo v prvi stopnji socializma in tako bo še dolgo časa," je dejal.

Chavez potrdil, da so mu odstranili tumor

HAVANA/CARACAS - Venezuelski predsednik Hugo Chavez je v četrtek zvečer v televizijskem nagovoru narodu potrdil, da so mu na Kubi odstranili maligni tumor. S tem so se končala tedenska ugibanja o njegovem zdravstvenem stanju in neobičajno dolgi odsotnosti iz javnosti. "Raziskave so potrdile, da sem imel tumor z rakavimi celicami," je dejal Chavez v prvem televizijskem nagovoru, odkar je bil na zdravljenju na Kubi. 56-letnega venezuelskega voditelja, znanega po protiameriških stališčih, so v kubansko bolnišnico sprejeli pred tremi tedni. Chavez je še razkril, da so mu v prvi operaciji odstranili absces, takrat pa so tudi ugotovili, da je rakav. Potrebna je bila še druga operacija, v kateri so mu odstranili vse rakave celice. Venezuelski voditelj ni razkril, kje so tumor odkrili in za kakšno vrsto raka gre. Pred tem so njegovi predstavniki uradno sporočili, da se Chavez na Kubi zdravi zaradi medeničnega abscesa. (STA)



TRŽIČ - Včeraj dopoldne nesreča na osnovni šoli Sauro

Strop šolske učilnice se je zrušil na delavca

Massimo Grandi in Diego Zorba v bolnišnici - Stavbo zasegli, karabinjerji vodijo preiskavo



V osnovni šoli Nazario Sauro v Tržiču se je včeraj dopoldne zgodila nesreča, v kateri sta se telesno poškodovala dva občinska delavca. Med obnovitvenimi deli, ki sta jih opravljala v eni izmed učilnic šolske stavbe, se je nanju nenadoma zrušil spuščeni strop. Massimo Grandi in Diego Zorba nista v smrtni nevarnosti, zaradi poškodb pa so ju sprejeli na zdravljenje v bolnišnici.

Nesreča se je zgodila okrog 10. ure, ko je ekipa občinskih delavcev izvajala obnovitvena dela v prvem nadstropju šolske stavbe v Ulici Cipressi. Grandi in Zorba sta z dvema kolegoma rušila zid med dvema učilnicama, ko sta slišala močan hrup in vibracijo. Nato se je spuščeni strop iz opečnatih zidakov, ki je meril približno 40 kvadratnih metrov, nenadoma zrušil nanju. Neučno osebje, ki je slišalo hrup in vpitje, je takoj poklicalo reševalce. Na kraj so prišli rešilna služba 118, gasilci, vodja policijskega komisariata Andrea Locati in Sante Picchi, poveljnik tržičkih karabinjerjev, ki so uvedli preiskavo. Massima Grandija so sprejeli na zdravljenje v bolnišnici na Katinari zaradi pretresa možganov in zloma noge, Diega Zorbo, ki je dobil lažje poškodbe, pa so prepeljali v tržiško bolnišnico. Prizorišče nesreče so si nato ogledali tudi tehniki oddelka medicine dela, občinski tajnik Antnio De Stefano, občinski funkcionar Maurizio Gobbato in drugi občinski tehnik. Šolo, ki so jo preiskovalci zasegli, sta ne nazadnje obiskala tudi goriški javni tožilec in županja občine Tržič Silvia Altran, ki je povedala, da so pred začetkom rušenja zidu izvedli potrebna preverjanja. »Podobne posege so na šoli Sauro že izvedli. Nesreče ni bilo mogoče predvideti,« je povedala županja.

Učilnica, v kateri se je zgodila nesreča (desno) in vozila gasilcev pred šolo (levo)

BONAVENTURA



GORICA - Danes

Šport, glasba nakupi in lepote

Goriško mestno središče bo drevi poživilo več dogodkov. Ob priliki začetka sezonskih razprodaj bodo trgovine odprte do 24 ure, v številnih javnih lokalih pa bo poskrbljeno za glasbo v živo. Na Trgu Cavour bo zadruga On-da Nova od 18. ure dalje ponujala otrokom ustvarjalne delavnice, na Trgu Republike pa bodo ob 19. uri odprli stojnice in boljše tržnico. Ob 21. uri bo zaigrala skupina The Blues Flowers, ob 22. uri pa bo nastopil kantavtor Filippo Graziani, ki bo svoj nastop poklonil očetu Ivanu. Opolnoči bo na oder stopil angleški bend Transglobal Underground.

Popoldne bo na Korzu Italia poskrbljeno za otroke z nastopom čarodej in pouličnih igralcev, že ob 11.30 pa bo v ljudskem vrtu uradno odprtje napihljivih igral Jungle Village.

TRŽIČ - Danes

Bela noč

Glasba v javnih lokalih in odprte trgovine

V Tržiču bo drevi Bela noč, med katero bodo ob priliki začetka sezonskih razprodaj trgovine mestnega središča odprte do 24 ure, v številnih javnih lokalih pa bo poskrbljeno za glasbo v živo. Na Trgu Cavour bo zadruga On-da Nova od 18. ure dalje ponujala otrokom ustvarjalne delavnice, na Trgu Republike pa bodo ob 19. uri odprli stojnice in boljše tržnico. Ob 21. uri bo zaigrala skupina The Blues Flowers, ob 22. uri pa bo nastopil kantavtor Filippo Graziani, ki bo svoj nastop poklonil očetu Ivanu. Opolnoči bo na oder stopil angleški bend Transglobal Underground.

Praznik se bo nadaljeval tudi jutri, ko bodo trgovine z obutvijo in tekstilom odprte med 17. in 22. uro. Na Trgu Republike se bodo zvrstili razni glasbeni nastopi.

GORICA - Z modno revijo in nagrajevanjem se je zaključila 19. Mittelmoda

 več fotografij na www.primorski.eu

Zmaga italijanski oblikovalki

Prvo nagrado, vredno 10.000 evrov, si je zagotovila Gea Antonini - Druga nagrada romala v Avstralijo

Gea Antonini je zmagovalka devetnajste tekmovalne revije Mittelmoda, ki se je sinoči zaključila z defilejem v goriškem gledališču Verdi. Antoninijeva obiskuje italijansko akademijo za modo, za svoje kreacije pa je dobila navdih v romanu Angusta Sanderja Hommes du XX siècle. Z zmago si je zagotovila prvo nagrado, vredno 10.000, in nagrado Lectra.

Nagrajeni so bili še Brownyn O'Brien iz Avstralije, ki je za najbolj originalno eksperimentiranje prejela 5.000 evrov, Italijanka Federica Croce, ki si je za svojo kreativnost prislužila 2.500 evrov, ter Indijec Amit Shrivastava, ki so mu podelili nagrado Levi's Menswear Special Award, vredno 5.000 evrov, in Italijanka Francesca Paolin, ki si je zagotovila nagrado Levi's Womenswear Special Award, vredno 5.000 evrov. Posebno nagrado so podelili italijanski dvojici Caterina Coccioni in Alessandro Marzi. Italijanka Roberta Cacace je prejela nagrado za najlepšo poročno obleko, vredno 2.500 evrov, Švedinja Ida Klamborn priznanje za najlepšo kolekcijo iz bombaža in lina, Italijan Federico De Peppo pa nagrado za najlepše modne dodatke, vredno 2.000 evrov. Izraelka Gal Shenfeld je nazadnje prejela nagrado Soroptmist Giuliana Coen Camerino, vredno 2.000 evrov, in torbico modne hiše Roberta di Camerino. Pred nagrajevanjem se je s finalisti pogovoril predsednik žirije Matteo Marzotto, ki si je ogledal vse kolekcije.



Kreacija zmagovalke Gee Antonini

BUMBACA



Najlepšo moško kolekcijo je izdelal Indijec

BUMBACA

GORICA - SSK-SSO

Komu so namenjene slovenske jasli?

Slovenske jasli v Gorici bi morale biti prednostno namenjene otrokom pripadnikov slovenske narodne skupnosti. V to sta prepričana stranka Slovenska skupnost (SSK) in Svet slovenskih organizacij (SSO), ki se zato sprašujeta, komu so v resnici sploh namenjene goriške slovenske jasli?

»Goriška občinska uprava je pred časom razposlala družinam, ki so svojega otroka vpisale v občinske jasli, pismo - žal le v italijanščini, s katerim jih je obvestila, da bodo z jesenjo odprli jasli s slovenskim učnim jezikom. V vsebini omenjenega pisma izstopa dejstvo, da ni naveden noben kriterij za vpis v slovenske jasli. Na tak način je mogoče razumeti, da je vpis odprt vsem otrokom,« ugotavljajo predstavniki SSK in SSO, ki so se pred dnevi sestali in slovenskim jaslim posvetili srečanje, na katerem je bil prisoten tudi predsednik goriške občinske konzulte za vprašanja slovenske narodne skupnosti Ivo Cotič.

»Svet slovenskih organizacij in Slovenska skupnost sta prepričana, da so občinske jasli s slovenskim učnim jezikom namenjene slovenski narodni skupnosti v Gorici. Zato bi goriška občina morala upoštevati že ustaljeno prakso v šolskem sistemu za Slovence, ki je v prvi vrsti namenjen ravno otrokom pripadnikov slovenske narodne skupnosti. Omenjena praksa temelji na določilih zakona 1012 iz leta 1961, ki urejuje šolsko problematiko na Goriškem in Tržaškem, in je v veljavi na šolah s slovenskih učnim jezikom v deželi FJK. Poleg tega je omejen praksa povsem v skladu s 6. členom italijanske ustave, ki določa zaščito jezikovnih in narodnih skupnosti,« v skupnem sporočilu poudarjata SSK in SSO ter opozarjata, da so občinske jasli s slovenskim učnim jezikom že prisotne v Trstu. »Za slovenske jasli v Trstu velja kriterij, da imajo pravico do vpisa otroci, ki jih starši prijavijo kot pripadnike slovenske narodne skupnosti. Zato ni razumljivo, zakaj se goriška občinska uprava ne zgleduje po tej že ustaljeni praksi; sploh se lahko upravičeno sprašujemo, ali je goriški občini še vedno težko priznati in udejaniti pravice, ki so zagotovljene Slovincem na podlagi raznovrstne zaščitne zakonodaje,« poudarjata SSK in SSO ter podpirata stališče občinske konzulte za Slovence, ki je od vsega začetka opozorila goriškega župana Ettoreja Romolija in pristojno občinsko odbornico Silvano Romano, naj se določijo kriteriji za vpis, ki bi spoštovali zgoraj omenjeno načelo in pravico. »Žal se to ni zgodilo in tako ostaja brez odgovora vprašanje, na kakšen način so izbrali otroke, ki so jih družine prijavile za vpis v slovenske jasli. Gotovo bo storjena krivica, če bo zaradi omenjenega postopanja goriške občinske uprave izostala od koriščenja slovenskih jasli kaka slovenska družina oz. družina, katere je en član pripadnik slovenske narodne skupnosti,« zaključujeta SSK in SSO.



GORICA - Pokrajina deležna posebne omembe na nagradi Sveta Evrope za krajino

Projekt Kras 2014+, čez dve leti začetek del

Črničeva zavrača kritike WWF - Gherghetta: »Pokrajina bi morala biti pristojna za krajinsko načrtovanje«

Leta 2013 naj bi goriška pokrajina začela z deli, ki so predvidena v načrtu Kras 2014+, s katerim želi uprava Enrica Gherghette ovrednotiti kraško območje v naravnem, zgodovinskem in turističnem ključu. O projektu je tekla beseda na dvorišču vile Olivo, kjer so včeraj nazdravili pomembnemu priznanju, ki ga je pokrajina prejela s strani ministrstva za kulturo. Projekt Kras 2014+ je bil namreč deležen posebne omembe na nagradi Sveta Evrope za krajino 2010-2011, ki jo dodeljujejo javnim upravam, ki so se odlikovale na področju promocije, varstva, upravljanja in načrtovanja krajine.

»To je že peto priznanje, ki ga prejme goriška pokrajina pod mojo upravo, nad njim pa smo še posebno ponosni, saj je dokaz sposobnosti pokrajine pri krajinskem načrtovanju,« je povedal predsednik Gherghetta in nadaljeval: »V FJK pokrajine niso pristojne za krajinsko planiranje. V prihodnjih mesecih nameravamo zato sklicati forum na to temo in nato vprašati deželo, naj nam da posebno pooblastilo za izdelavo krajinskega načrta pokrajine.«

Zadovoljstvo nad priznanjem je izrazil podpredsednica pokrajine in odbornica za okolje Mara Černic, ki se je zahvalila vsem izvedencem, ki so doslej sodelovali pri snovanju načrta Kras 2014+. Črničeva je na včerajšnji predstavitvi priznanja, ki so se je med drugim udeležili po-

krajinski svetniki Mario Lavrenčič, Stefano Cosma in Franco Zotti ter sovojenjska županja Alenka Florenin, odgovorila tudi na kritike združenja okoljevarstvenikov WWF, ki so v četrtek izjavili, da je bil načrt za razvoj kraškega območja izdelan brez vsakršne participacije krajevnih ustanov.

»Vsebinsko teh izjav zavračam, saj je Kras 2014+ projekt, pri katerem so krajevne ustanove in organizacije soudeleženi. Nasvetom za izboljšanje in kritikam smo pripravljeni prisluhniti,« je poudarila Črničeva.

Funkcionar goriške pokrajine Flavio Gabriellig je ocenil, da predstavlja projekt Kras 2014+ nov model načrtovanja teritorija, obenem pa je pomemben, ker je dal goriški pokrajini evropsko vidljivost. Po njegovem navajanju bodo čez nekaj mesecev izbrali načrtovalca, ki bo izdelal dokončni projekt, po pridobitvi vseh dovoljenj pa se bodo leta 2013 začela dela.

»V okviru prvega sklopa posegov, ki naj bi bili zaključeni do konca leta 2014, bomo ovrednotili območje Debele griže, obenem pa je pomemben, ker je dal goriški pokrajini evropsko vidljivost. Po njegovem navajanju bodo čez nekaj mesecev izbrali načrtovalca, ki bo izdelal dokončni projekt, po pridobitvi vseh dovoljenj pa se bodo leta 2013 začela dela.

»V okviru prvega sklopa posegov, ki naj bi bili zaključeni do konca leta 2014, bomo ovrednotili območje Debele griže, obenem pa je pomemben, ker je dal goriški pokrajini evropsko vidljivost. Po njegovem navajanju bodo čez nekaj mesecev izbrali načrtovalca, ki bo izdelal dokončni projekt, po pridobitvi vseh dovoljenj pa se bodo leta 2013 začela dela.



Na Debeli griži je predvidena tudi ureditev topovskih kavern

GORICA - Po sporni izbiri organizatorjev

Lastniki avtošol pripravljeni tožiti pokrajino zaradi tečaja prometne vzgoje

Lastniki goriških avtošol, včlanjeni v stanovsko organizacijo Confarca, so besni nad pokrajino zaradi tečaja prometne vzgoje, ki ga je v zadnjih mesecih priredila na novem poligonu ob se-
dežu civilne motorizacije.

»Pokrajina nas je svojčas vprašala, ali bi bili pripravljeni prrediti brezplačen tečaj prometne vzgoje. Seveda smo odgovorili pritrdilno, pripravili smo program lekcij in praktičnih vaj, nato pa smo izvedeli, da je pokrajina proti plačilu zaupala organizacijo tečaja ustanovi IES FVG - Associazione Istruttori di Educazione Stradale,« pojasnjuje pokrajinski predsednik zveze Confarca Mario Michelin in opozarja, da člani ustanove IES FVG niso habilitirani za vodenje tečajev prometne vzgoje, saj nimajo dovoljenja ministrstva za promet.

Na zadevo je med zadnjim pokrajinskim svetom opozoril svetnik Severne lige Franco Zotti, ki je pojasnil, da je pokrajina ustanovi IES nakazala 18.750 evrov za organizacijo tečaja, ki je predvidel 25 triurnih srečanj, od katerih je bilo vsako vredno 750 evrov. Na pokrajini zaenkrat zavračajo vsako odgovornost in poudarjajo, da so bili vsi postopki speljani v skladu z zakoni. Poleg tega napovedujejo, da bodo dodatno preverili zadevo in ugotovili morebitne kršitve zakonov. »Na moje svetniško vprašanje bo pokrajinska vlada odgovorila pisno, zato upam, da na odgovor ne bo treba čakati v nedogled,« poudarja Franco Zotti, medtem ko je stališče zav-

Lastniki avtošol so na spletni strani pokrajine našli fotografije, ki po njihovem mnenju dokazujejo, da je zveza IES FVG vodila tečaj prometne vzgoje, čeprav njeni člani nimajo potrebne habilitacije



zelo tudi državno tajništvo zveze Confarca. »Zaskrbljeni smo zaradi nelojalne konkurence, saj jo je spodbudila ravno pokrajina, ki bi morala nadzorovati potek vseh tečajev prometne vzgoje. Zato smo pripravljeni zaščititi svoje članice in delovna mesta tudi po pravni poti,« napovedujejo iz tajništva zveze Confarca.

GORICA - Tekma med sedanjimi in nekdanjimi dijaki liceja P. Trubar

Brcali za licejsko slavo

Doslej so odigrali že šestnajst nogometnih tekem - Prihodnje izvedbe pod vprašajem



Pred tekmo sta obe moštvi skupaj zapeli licejsko himno

V začetku junija so na travnatem nogometnem igrišču Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici odigrali že 16. nogometno tekmo med dijaki klasičnega liceja Primož Trubar iz Gorice in bivšimi licejci. Letošnja tekma je na igrišče privabila rekordno število tako gledalcev kot igralcev, saj so bivši licejci nastopili z bistveno številčnejšo ekipo kot v prejšnjih letih. Kot vsako leto so se igralci obeh moštev pred začetkom tekme razporedili na sredini igrišča in skupaj zapeli licejsko himno, nato pa je šlo zares, saj sta ekipi tudi letos prikazali veliko mero agonizma in tekmovalnosti.

Za pravo senzacijo pa so letos poskrbeli dijaki liceja, ki tradicionalno nastopajo v rdečih dresih, bivši licejci pa v belih, saj jim

je prvič v zgodovini uspelo zmagati, ne da bi se to zgodilo po enajsmetrovkah. Na vseh prejšnjih izvedbah so namreč slavili bivši licejci z izjemo tekme leta 2002, ko so dijaki zmagali po izvajanju enajsmetrovk. Tako je letos po dolgem času pokal prešel v roke dijakov, ki ga bodo morali hraniti do naslednje tekme. Po nagrajevanju so se igralci in gledalci zbrali v parku v Pevni na prazničnem druženju, ki je ravno tako že postal tradicionalen. Verjetno pa je prav nizka udeležba na druženju edina negativna točka letošnje tekme, saj so sedanji dijaki klasičnega liceja pokazali manjše zanimanje za dogodek. Zaradi tega so pod vprašajem tudi prihodnje izvedbe tekme, ki bi se ji bilo škoda odpovedati. (av)

GORICA - Matura Na zavodih Cankar in Zois vsi zreli

Prve izide letošnjega državnega izpita so v četrtek objavili na trgovskem tehničnem zavodu Žiga Zois in na poklicnem zavodu za trgovske in turistične dejavnosti Ivan Cankar. Včeraj pa se je ustni del mature zaključil na klasičnem liceju Primož Trubar in na znanstveno-tehnološkem liceju Simon Gregorčič. Z današnjim dnevom začnajo ustni del izpita dijaki industrijskega zavoda Jurij Vega in maturantje družboslovnega liceja Simon Gregorčič. Izidi mature na znanstveno-tehnološkem liceju Gregorčič in na industrijskem zavodu Vega bodo znani v ponedeljek, medtem ko bodo morali dijaki klasičnega liceja Trubar in družboslovnega liceja Gregorčič počakati do srede, 6. julija.

Na poklicnem zavodu Ivan Cankar so izdelali Michael Bogatec (75/100), Jan Černic (71/100), Jessica Ferrarese (72/100), Jasmine Moro (72/100), Ivan Semolič (66/100), Mateja Semolič (64/100), Luka Tercic (82/100), Alison Visintin (72/100), na tehničnem zavodu Žiga Zois pa Alessio Martinelli (71/100) in Greta Zavadlav (73/100). (av)

VRTOJBA - Na območju mejnega prehoda Bo ljubljanski projekt ogrozil novogoriški Hit?

Družba Alea lacta snuje nakupovalno zabavišni center

Ljubljanska družba Alea lacta v Občini Šempeter-Vrtojba snuje nakupovalno zabavišni center, ki se bo raztezal na 30.000 kvadratnih metrov površine. Projekt, ki je v začetni fazi poimenovan Sailaway hotel naj bi nastal na območju nekdanjega mednarodnega mejnega prehoda Vrtojba, vseboval pa naj bi tudi igralniški del, zato so za soglasje pred kratkim zaprosili občino Šempeter-Vrtojba. Prav bližina meje in pa dejstvo, da ne na slovenskem ne na italijanskem obmejnem območju ponudbe, kot jo snujejo, skorajda ni, je investitorje spodbudila k snovanju projekta, za katerega trdijo, da je tudi na širšem območju edinstven. »Gre šele za idejni projekt,« je previden župan omenjene občine, Milan Turk, »ki pa je načeloma zanimiv.«

Po drugi strani pa ima podobne načrte na tistem območju tudi novogoriški Hit. MMP Vrtojba je ena od najbolj realnih lokacij za izgradnjo načrtovanega večjega zabavišnega centra, ki bi po mnenju predsednika Hitove Uprave Draga Podobnika omogočal nadaljnjo rast družbe in njeno uspešno poslovanje. V Hitu svarijo, da bi dodelitev nove koncesije zaprlo drugo slovensko največjo igralnico: novogoriški Park. Zato na Turka apelirajo, naj zadevo celovito preuči ter naj občinski svet ne daje soglasja za podelitev omenjene koncesije.

»Gre za nakupovalno zabavišni center v več etažah. To bo kombinacija nakupovalnega centra višjih blagovnih znamk, vendar v "outlet" različici in zabavišnega centra s kinodvoranami, bowlingom, biljardom, videoarkadami, kongresnim centrom, bazenom, fitnesom na prostem, igralnim salonom. Vse te vsebine sicer že imamo znotraj naše skupine in jih tudi upravljamo, ampak, da bi bile vse takole združene v enem objektu, tega še nimamo,« je za Primorski dnevnik včeraj povedala direktorica družbe Alea lacta, Urša Zupan. Omenjena družba je preko edinega družbenika, družbe Priori, lastniško povezana s Kolosejem, ki upravlja s kinocentri v Ljubljani, Mariboru, Kranju in Kopru ter z zabavišnim centrom Arena Play & Party.

Poleg že omenjenega je v načrtu še hotelski del. Število sob nameravajo prilagoditi potrebam, zaenkrat jih jev projektu vrisanih 150. »Investitorji smo sa-

mi, vire financiranja so že zagotovili naši lastniki oz. znotraj naše skupine. V nobenem primeru glede tega nismo povezani z nobenim od lokalnih, "igralcev",« dodaja Zupanova, ki je tako zanikala nekatere govornice, ki so se zadnje dni širile v zvezi s tem. Točne številke o vrednosti investicije še ni želela izdati, več informacij v zvezi s celotnim projektom bo skupaj s predstavniki Koloseja in arhitekturnim birojem Arhitekti Dobrin razkrila v četrtek na seji občinskega sveta omenjene občine, saj je točka umeščena na dnevni red. Župan Milan Turk in občinski svet sta namreč v začetku junija prejela pismo s predstavitvijo projekta ter prošnjo za izdajo soglasja o opravljanju igralniške dejavnosti v igralnem salonu, ki se bo nahajal v kompleksu. Župan v gradivu za sejo pojasnjuje, da omenjena družba vlade še ni zaprosila za koncesijo, torej soglasja še ni moč dati, bodo pa svetniki v četrtek sklepali o načelnem soglasju z lokacijo. »Samo igralništvo me ne zanima, stvar države je, komu bo dala koncesijo,« še dodaja župan Turk. V zvezi z zemljišči pa Zupanova pojasnjuje, da so le-ta že zagotovljena: »Za določen del površine so že podpisane pogodbe oziroma predpogodbe, za drug del pa zadevo še zaključujemo. «Ko smo delali projekcijo za ta projekt, smo razmišljali v dve smeri: ker je Nova Gorica igralniška destinacija, je škoda izgubiti italijanski priliv gostov, drug vidik pa je, da se je Nova Gorica žal razvila le kot igralniška destinacija, ki privablja samo igralniške turiste. Z dodatno ponudbo bi zajeli širši krog italijanskega bazena, ne samo igralniškega torej ter domače goste,« še pojasnjuje Zupanova.

Na novico o načrtovani investiciji so se v začetku tedna odzvali tudi v Hitu. Županu Turku je Podobnik poslal pismo, v katerem pojasnjuje posledice morebitne podelitve koncesije v tistem prostoru. Te bi bile za Hit velike, privedle bi celo do zaprtja Parka, obenem pa bi ogrozile največji Hitov razvojni projekt doslej, katerega so predvideli na več možnih lokacijah, med njimi je tudi MMP Vrtojba. Podobnik bo o vsem skupaj spregovoril na ponedeljkovi novinarski konferenci, o projektu ljubljanske družbe pa bo več slišati na četrtkovi seji občinskega sveta.

Katja Munih



GORICA - Na predstavitvi zadnje številke revije Isonzo-Soča tudi o novi kulturni pobudi

Panoji razmeščenega muzeja s podporo obeh občinskih uprav

Operativni odbor za njihovo pripravo bo imenovan že prihodnji teden

Najpomembnejša točka na dnevnem redu ob predstavitvi 91. številke dvojjezične revije Isonzo Soča je bilo sprejetje sklepa o postavitvi velikih panojev na primernih točkah tako v Gorici kot v Novi Gorici s krajinskim razgledom na Goriško ravnico in njeno ozadje.

Pojdimo po vrsti. Na uredništvu so se včeraj zjutraj zbrali na tiskovni konferenci sodelavci in novinarji, najpomembnejša gosta pa sta bila novogoriški župan Matej Arčon in odbornik za kulturo na goriškem županstvu Antonio Devetag. Glavni urednik Dario Stasi je po pozdravu takoj prešel k bistvu dogajanja, se pravi k predstavitvi začetka namestitve razmeščenega muzeja na območju dveh mest. Začetek predstavlja prav navedeni pano s panoramskim pogledom in šestintridesetimi manjšimi posnetki, opremljenimi z dvojezičnimi napisi, ki prikazujejo prav toliko dogodkov iz prejšnjega stoletja, ki so se zvrstili v samih mestnih središčih ali neposredni okolici.

Prisotnim novinarjem in gostoma je tudi prebral seznam oseb, ki bodo pano dopolnile, spremenile in obogatile, preden bodo izdelali še šest do osem kopij. Namestili jih bodo na značilnih in privlačnih točkah, kot so lahko Travniki, Južna postaja, grajsko naselje, Trg pred Severno postajo, Bevkov trg, rob travnika pred novogoriškim županstvom in podobno. Odbornik Devetag je potrdil pripravljenost občinske uprave, da pristopi k temu projektu in hkrati za-

Predstavitev zadnje številke revije Isonzo-Soča

BUMBACA



prosil oziroma predlagal, naj goriška občinska uprava imenuje svojega predstavnika v taisti seznam, kar naj seveda velja tudi za novogoriško upravo, katere župan je celotno zamisel podprl in napovedal imenovanje slovenskega predstavnika.

Zveni navdušujoče, a vse kaže, da bo operativni odbor že prihodnji teden nameščen, v kratkem poletnem obdobju pa naj bi panoje že izdelali in po počitnicah namestili na izbranih mestih. Uredništvo je naknadno sklenilo, da je v takšnem okviru primerno in koristno pritegniti tudi pokrajinsko upravo.

Sicer pa ima najnovejša številka časopisa naslednje članke in prispevke: poleg uvodnika še Porazgubili smo se med potjo - velike cestne in železniške infrastrukture v Goriški pokrajini, Časovni predor - muzej v predoru pod grajskim gričem, Zasedba tekstilne tovarne - spomini na veliko delavsko bitko leta 1961, Mladinske delovne brigade 1946 - 1947 iz Cone A Julijske krajine, Prebujenje Italije - o volilnih izidih, Spopad v Rožni dolini leta 1991, Hitri in nevidni - o podmornicah grajenih v Trziču, Inkvizicija ni zaključena - dodatek k pisanju v prejšnji številki, Oglejska pot - predlog za dolgo pešpot, Doberdobski Kras - naravovarstveni zapis, Risanka z Anjo, Učbenik za medsebojno spoznavanje, zapisi o likovni umetnosti, Potepanja - drobnarije iz posoškega življenja...

Na koncu še poslastica: v vsakem izvodu je priloga, zaradi katere mora vsak bralec teh vrstic pohiteti do trafike ali kioska in kupiti izvod 91. številke, kajti na prilogi je objavljen prav tisti pano, o katerem je govor v zgornjih vrsticah. Enkratna uredniška in založniška ponudba! (a.r.)

PEVMA - Sv. Ana Na prazniku bo zapel tudi Lorenzo Pilat

V Pevmi se že pripravljajo na večdnevno praznovanje domače zavetnice sv. Ane, ki bo na igrišču med vaško cerkvijo in osnovno šolo od četrtega, 21. julija, do nedelje 24. julija. Že lani se je izkazalo, da je prostor zelo primeren za tovrstne prireditve, saj razpolaga z vso potrebno infrastrukturo, ki jo taki prazniki zahtevajo. Člani društva Naš prapor, ki so poleg domačega krajevnega sveta, glavni pobudniki vaškega praznika ravnokar usposablajo prostore v bivšem župnišču. Pripravljajo kuhinjo in druge prostore, ki so potrebni za organizacijo praznika in morajo zadostiti zakonskim predpisom, ki so s tega vidika zelo strogi.

Štiridnevni praznik bo postregel z marsičem. V četrtek, 21. julija, bo odbojarski turnir, ki ga bodo poimenovali po Davidu Sosolu, priljubljenem učitelju in družbeno-kulturnem delavcu, ki ga je letos neizprosna bolezen iztrgala iz naših krogov. V petek, 22. julija, bodo na svoj račun prišli ljubitelji gledališča in rock glasbe. Ob 20.30 uri bo v Pevmi gostovalo Beneško gledališče z veseloigro »Moj žena je sveta«. Ob 22. uri pa bosta na prizorišče stopila dva rock ansambla. Sobota, 23. julija, bo tudi namenjena glasbi. Najprej bo glasbeni večer uvedel DJ Filip Princi, ob 21. uri pa bo na oder stopil znani pevec in glasbeni ustvarjalec Lorenzo Pilat iz Trsta. V nedeljo, 24. julija, dopoldne bo najprej maša s procesijo po vasi, nato pa bo bodo razglasili zmagovalce vsakoletnega natečaja »V našem vrtu cvetijo...«. (vip)

TRZIČ Določili predsednike komisij

V Trziču so določili predsednike občinskih svetniških komisij. Štirim komisijam bodo predsedovali predstavniki Demokratske stranke, eno bo vodil predstavnik stranke Levica, ekologija in svoboda, ki je župansko kandidaturu Silvije Altran podprla v drugem krogu volitev, predsedovanje komisije za garancijo pa bodo zaupali opoziciji.

Odvetnik Giovanni Iacono (Levica, ekologija in svoboda) bo predsednik komisije za pravilnik in statut, Barbara Zilli bo predsedovala komisiji za ekonomsko programiranje, Marina Turazza komisiji za zdravstvo, Lucia Giurissa pa komisiji za kulturo. Dokončno niso še določili imena predsednika komisije za enake možnosti, čeprav zgleда, da naj bi to vlogo zaupali Anni Raspar. Predsednika in članke komisije za garancijo bodo določili na prihodnjem občinskem svetu, ki bo v četrtek, 7. julija.

GORICA - Poletnosti v Mladinskem domu Izzivi 2011 v znamenju videodelavnice in adrenalinskih izletov

S koncem šolskega leta so se začele tako pričakovane poletne počitnice. V okviru »Poletnosti« so se od 13. do 24. junija v Mladinskem domu odvijali dvotedenski Izzivi 2011 za srednješolce. Prvi teden je bil namenjen videodelavnici, ki jo Mladinski dom prireja že šesto leto zapored. Vodil jo je pedagog in mentor mladih filmskih in video ustvarjalcev Ciril Murnik iz kulturno umetniškega društva Marnie film iz Ljubljane. S filmi, ki nastanejo na videodelavnici, bo Mladinski dom sodeloval na raznih filmskih tekmovanjih in festivalih, kot so videonatečaj Ota-Hrovatin v Trstu, Zoom v Ljubljani in videoamaterski festival v Izoli.

V Mladinskem domu so si skozi ta leta tako otroci kot vzgojitelji nabrali kar nekaj izkušenj v pripravi filmov. Pod mentorstvom vzgojiteljice Martine Šolc in animatork Mladinskega doma so si najprej izbrali vrsto filma, vsebino in scenarij, zatem pa so se lotili dela. Letos so bili še posebej ustvarjalni in snemali kar tri filme: risanko in dva igrana filma. V

prvem filmu so sodelovali predvsem tisti, ki jim je risanje in likovno ustvarjanje pri srcu. Danjel in Klemen sta se tako izkazala s čudovitimi risbami.

Drugi film je bil bolj humoristične vsebine. Aleksander in Guglielmo sta ustvarila lik »frajerja«, ki so ga vse punce nemirno pričakovale na zabavi za rojstni dan. V tretjem filmu, pri katerem je sodelovalo več udeležencev, so avtorji prikazali življenje v Mladinskem domu nekoliko drugače: ob »resničnem« dogajanju so si zamislili, kako bi bilo v domu, če bi veljala pravila gojencev. Otroci so se preizkusili kot igralci, snemalci in režiserji. Vse delo, ki so ga opravili, je potekalo v veselem in sproščenem vzdušju. Ob koncu tedna so se odpeljali v Sesljan na zasluženi počitek.

Drugi teden Izzivov je bil poln izletov in vsakovrstnih dogodivščin, tarzaninga, raftinga, zabave in čudovitih doživetij. Poleg bogatega programa pa so v Mladinskem domu polagali veliko pozornost na medsebojne odnose in poziti-



Z raftom po Soči

tivno vzdušje. Otroci so bili navdušeni nad tarzaningom na Nevejskem sedlu in raftingom na reki Soči v Bovcu. Ob teh preizkušnjah so otroci poleg zabave občutili tudi malo strahu (seveda ne vsi). Ob teh majhnih adrenalinskih preizkušnjah je otrokom stal ob strani ravnatelj Mladinskega doma Mauro Leban. Kot pravi Tarzan jim je s svojo bogato izkušnjo kot voditelj skavtov priskočil na pomoč v višinah Pustolovskega parka in jim pomagal naprej ter jim vlil poguma

na raftih, ko so se spuščali po Soči. Prejšnji petek se je teden zaključil s turnirjem namiznega tenisa in namiznega nogometa. Ko je napočil čas odhoda, so se pozdravili, vendar samo za kratek čas, saj se Poletnosti nadaljujejo z Zelenim tednom in tečajem za animatorje v Žabnicah. K organizaciji Poletnosti so denarno prispevali Fundacija Goriške hranilnice, Zadruga Banka Doberdob-Sovodnje in Zadruga banka Ločnik, Farrow in Koprivno. (mš)

Primorski na iPadu
dnevnik

Available on the App Store



ipad@primorski.eu

Prenesi iz Applove spletne trgovine aplikacijo **Primorski** in imel boš dostop do vseh vsebin, objavljenih na dnevniku.

Listaj strani na iPadu enostavno in prijetno z grafično kakovostjo in učinkovitostjo tiskanega dnevnika, brskaj po arhivu in najdi članke, ki te zanimajo. Hkrati si lahko vedno seznanjen z zadnjimi novicami na naši spletni strani **www.primorski.eu**.

Aplikacija bo nekaj časa brezplačna.



Še nekaj mest za izlet

KRUT obvešča, da so na razpolago še dodatna mesta za izlet s Primorskim dnevnikom v Piemont od 15.do 19. septembra z vožnjo preko gričevnate pokrajine Langhe, ogledom sabavdskih rezidenc, Turina in egipčanskega muzeja. Dodatna pojasnila na sedežu krožka v Trstu, Ul. Cicerone 8/b med 9. in 13. uro ali po tel. 0481 530927.

Zabava pozno v noč

Goriški župan Ettore Romoli je včeraj podpisal odredbo, s katero je začasno preklical ukrep o predčasnem zaprtju lokalov. Ob petkih in sobotah v mesecu juliju določila sklepa proti nočnemu hrupu, ki se ga morajo držati bari v mestnem centru, ne bodo veljala. Prošnjo je na občino naslovila goriška zveza trgovcev Confcommercio.

Drugi festivalski dan

Pod Borovci v Števerjanu bo danes ob 20. uri drugi večer 41. festivala narodnozabavne glasbe v priredbi prosvetnega društva F.B. Sedej. Nastopili bodo ansambl Netopir z Jesenic, ans. drakslerji iz kapele, ans. erazem iz postojne, Čepon iz Horjula, Skala iz Ljubljane, Kolovrat iz Kamnega, Unikat iz Gorice pri Slivnici, Minutka iz Šoštanj, Azalea - Gabrje iz Novega Mesta, Topliška pomlad iz Dolenjskih toplic, Slovenskih 6 iz Celja in Popotniki iz Škocjana.

Zamenjali odbornika

V Škocjanu imajo novega občinskega odbornika, ki ga je županji Silvii Caruso predlagala SKP. To je 24-letni študent okoljskih tehnologij Angelo Bean, ki bo nasledil odstopajočega Diega Grattona. Bean je vpisan v SKP od leta 2006, aktiven je v odboru proti hitri železnici, poleg tega je član VZPI-ANPI in zveze Arci iz Škocjana. Bean bo prevzel od Grattona resorja za mladinska vprašanja in enake možnosti, od odbornika Itala Deffendija pa urbanizem.

Delijo knjige

V atriju občinske knjižnice v Trziču bodo danes po simbolični ceni od 0,50 do 2 evrov prodajali odrabljene knjige. Z zbranimi prispevki bodo poskrbeli za nakup novih knjig.

Človekoljubna licitacija

Z licitacijo slik treh slikarjev Akademije za vizualne umetnosti so na Goriški plaži v sklopu predstavitve briških vinarjev zbrali 780 evrov, ki bodo namenjeni vseslovenski humanitarni akciji Rdečega križa Slovenije Peljimo jih na morje. Zbrana sredstva bodo namenjena enotedenskim letovanjem na morju otrok iz socialno ogroženih družin in starejših iz socialno šibkega okolja. Doslej so zbrali 75.000 evrov, kar omogoča letovanje 300 otrokom. (km)

Zgorelo 63 bal sena

V četrtek zvečer je neznani storilec v Vrtojbi zažgal 63 bal sena in tako lastniku povzročil za približno 3.000 evrov materialne škode. Na kraju so posredovali policisti, šempetrski in novogoriški gasilci. Le malo kasneje je na vrtojbenski obvoznici v smeri proti Mirnu zgorelo pet plastičnih zabojnikov za smeti. Šempetrski policisti ugotavljajo domnevno povezanost obeh požarov. (km)

Zlati osel pred knjižnico

Na stopnišču pred knjižnico v Novi Gorici bo danes ob 10.30 druga iz niza štirih predstav gostujočega mednarodnega festivala uličnih gledališč Ana Desetnica. Slovensko gledališče Ane Monro bo uprizorilo predstavo Zlati osel. (km)

Rock Partyzani na plaži

Goriška plaža v Novi Gorici bo danes ob 18. uri postregla z otroško matinejo Skoraj najboljši cirkus, ob 21. uri bo koncert Rock Partyzanov in skupine Zaklonske prepeva. (km)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU
MADONNA DI MONTESANTO, Ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
SAN PIETRO E PAOLO, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU
S. ANTONIO, Ul. Romana 93, tel. 0481-40497.

Gledališče

14. MEDNARODNI FESTIVAL ULIČNEGA GLEDALIŠČA »ANA DESETNICA« V NOVI GORICI: danes, 2. julija, ob 10.30 pred Goriško knjižnico Franceta Bevka ulična predstava »Zlati osel«; v nedeljo, 3. julija, ob 21. uri na ploščadi med SNG Nova Gorica in Goriško knjižnico Franceta Bevka ulična predstava »Glasbena skrinjica«; v nedeljo, 10. julija, ob 19. uri na ploščadi med SNG Nova Gorica in Goriško knjižnico Franceta Bevka ulična predstava »Exodo«; ogled vseh predstav je brezplačen.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 16.30 - 18.30 - 20.30 »Cars 2«;
Dvorana 2: 17.40 - 20.40 »Transformers 3« (digital 3D).
Dvorana 3: 18.00, 20.00, 22.00 »Le donne del 6° piano«.

DANES V TRZIČU
KINEMAX Dvorana 1: 16.30 - 18.40 »Cars 2«; 21.00 »13 assassini«.
Dvorana 2: 17.20 - 20.30 »Transformers 3« (digital 3D).
Dvorana 3: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Cars 2« (digital 3D).
Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Il ragazzo con la bicicletta«.
Dvorana 5: 18.00 - 20.00 »L'ultimo dei templari«; 22.10 »I guardiani del destino«.

Razstave

V GALERII ANDREJ KOSIČ v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič v Raštelu 5/7, prvo nadstropje) je na ogled razstava miniaturnih akvarelov Andreja Kosiča med 9. uro in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro.

RAZSTAVA »JAZ, MI, ONI MULTIKULTURNI DIALOG« bo do 4. julija na ogled v Kulturnem domu v Gorici. Razstavljajo Franko Žerjal iz Gorice, Aleksander Peca iz Nove Gorice, Loretta Dorbolo' iz Benečije ter peterka iz Bosne in Hercegovine: Enes Lević iz Brčka, Slavko Medunić iz Brčka, Ruža Gagulić iz Tramosnice Donje ter Sarajevčana Samir Hedzbić in Hana Popaja.

V GALERII LA FORTEZZA v Ul. Cioti 25 v Gradišču je na ogled razstava Marcella Grossa; do 6. julija od četrтка do sobote med 10. in 12. ter med 17. in 19. uro, ob nedeljah med 10. in 12. uro.

V GALERII ARS v Gorici bo do 10. julija na ogled razstava z naslovom »Pri-povedujem«. Razstavljajo Juan Arias Bonano, Vera Elzvira Mauri in Mariadolores Simone.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRA-TUŽ je na ogled antološka razstava goriškega slikarja Franca Duga; do 15. julija ob prireditvah in domeni.

V MUZEJU TERITORIJA v Krminu je na ogled razstava »Doubles Rimediare l'arte«. Razstavljajo Carlo Andreasi, Michele Spanghero, Beppino De Cesco, Ivan Dal Cin, Alessandro Ruzzier in Paolo Comuzzi; do 17. julija od četrтка do sobote med 16. in 20. uro, ob nedeljah, med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 20. uro.

V PROSTORIH UNIVERZE V NOVI GORICI na Vipavski ul. 13 v Rožni dolini je na ogled razstava z naslovom »Gagarin - nebo je črno, zemlja je modra« ob 50-letnici poleta prvega kozmonavta Jurija Gagarina v vesolje; do 20. julija od ponedeljka do petka med 9. in 18. uro.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v Gosposki ulici v Gorici je na ogled zgodovinska razstava z naslovom »Signori, si parte! Come viaggiamo nella Mitteleuropa 1815-1915« (Gospodje, na pot! Kako smo potovali v srednji Evropi 1815-1915); do 24. julija (ob petkih in sobotah 10.00-13.00, ob nedeljah in praznikih 15.00-19.00, ob nedeljah ob 16.30 voden obisk). Vstop je prost.

Koncerti

NA NOVOGORIŠKEM BO OB 15. MEDNARODNEM SREČANJU SAKSOFONISTOV V SLOVENIJI (do 3. julija) in 6. Mednarodnim tekmovanjem saksofonistov v Sloveniji (do 3. julija) potekal niz koncertov: danes, 2. julija, ob 21. uri na domačiji Klinec v Medani večer jazz glasbe s kvintetom Joy Spring; v nedeljo, 3. julija, ob 19. uri v Kulturnem domu Nova Gorica koncert finalistov 6. mednarodnega tekmovanja saksofonistov v Sloveniji, Komornega godalnega orkestra Slovenske filharmonije in finalistov II. kategorije. Obisk koncertov je brezplačen. Ob slabem vremenu bosta koncerta z Bevkovega trga v veliki dvorani Kulturnega doma Nova Gorica; informacije na spletni strani www.kulturnidom-ng.si.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA IN KD SOVOD-NJE organizirata poletno delavnico z naslovom »V svetu glasbe« (za otroke od 5. do 11. leta starosti) od 22. do 26. avgusta od 8. do 13. ure v Kulturnem domu v Sovodnjah; informacije in prijave na goriškem sedežu na Korzu Verdi 51, tel. 0481-531508, gorica@glasbenamatica.com.

Izleti

SPDG priredi 23. in 24. julija izlet v Dolumite, v skupino Pale di San Martino. Prijave (zaradi rezervacije prenočišča) najkasneje do 8. julija. Predviden je vzpon na vrh Mulaz v severozahodnem delu skupine, nad prelazom Valles. Organizacija prevoza bo odvisna od števila prijav; informacije in prijave po tel. 0481-882079 (Vlado) v opoldanskem času.

Obvestila

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da se je zaradi popravil v pokrajinski palači v Gorici, urad za lov in naravne dobrine preselil v Ul. Rossini 7/A v Gorici. Nova telefonska številka je 0481-547120.

KRUT obvešča, da sedež v Trstu deluje s poletnim urnikom od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure (tel. 040-360072).

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo do julija in avgusta v popoldanskih urah anagrafski, davčni urad in tajništvo zaprti.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI sporoča, da bodo občinski uradi zaprti ob ponedeljkih popoldan do konca avgusta. Poleti bodo uradi odprti po naslednjih urnikih: matični urad in tajništvo od ponedeljka do petka od 8.00 do 9.30 in od 12.00 do 13.30, ob sredah tudi popoldne od 16.00 do 18.00 ure. Protokol je odprt od ponedeljka do petka od 8.30 do 9.30 in od 12.30 do 13.30. Tehnični urad je odprt ob ponedeljkih in ob četrtekih od 12.00 do 13.00 in ob sredah od 16.00 do 17.30. Občinska policija je prisotna od ponedeljka do petka ob 8.00 do 9.00. Socialna delavka je prisotna na Občini Sovodnje vsak petek od 11.00 do 12.00 ure, davčna služba pa vsak torek od 10.00 do 10.30.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) bo do 29. avgusta odprta med 8. in 16. uro; za dopust bo knjižnica zaprta od 1. do 12. avgusta.

PROJEKT OVERNIGHT - avtobusna povezava za mlade, ki si ob sobotah želijo zabave v Sesljanu - bo startal od danes, 2. julija, dalje.

DRUŽBA se dobi 3. julija, ob 13. uri. **POLETJE V DANICI:** do 15. julija bodo vsak torek in petek od 16. do 19. ure v prostorih SKC Danica na Vrhu potekala srečanja za otroke. V torek, 5. ju-

OBVESTILO

Sporočamo, da v goriški redakciji

NE BO TAJNIŠKEGA OSEBJA

danes, 2. julija 2011

Za brezplačne čestitke in razna obvestila ter za sporočila naročnikov prosimo, da kličete tajništvo v Trstu na tel. 040-7786333 ali 040-7786330 (faks 040-772418) ali pišete na e-mail redakcija@primorski.eu od 10. do 15. ure (ob sobotah od 10. do 13. ure)

lija se bodo malčki lahko preizkusili v nogometu, 8. julija pa bodo spoznavali svet odbojke; 12. julija bodo pod vodstvom Kraških krtov odkrivali vrhovsko podzemlje; zadnje srečanje (15. julija) pa bo bolj okusno, saj si bodo udeleženci sami izdelovali sladoled (»Ice party«). Vsak dan bo na plošči na razpolago tudi bazen, zato so priporočene kopalkе. Zaradi zavarovanja morajo postati vsi udeleženci delavnic člani kulturnega društva Danica (članarina in vpisnina znašata 10 evrov). Prispevek za posamezno delavnico pa znaša 3 evre na udeleženca.

A.Š.D. SOVODNJE vabi člane na redni občni zbor, ki bo v torek, 12. julija, ob 20.30 v prvem in ob 21. uri v drugem sklicanju, v sejni dvorani Zadrुžne banke Doberdob in Sovodnje v Sovodnjah ob Soči, Prvomajska ulica 120/A.

TABORNIKI RMV obveščajo, da bodo odpotovali na dvotedensko taborjenje v ponedeljek, 18. julija, iz Sežane ob 7.30, iz Rožne doline ob 8.15. Povratak v ponedeljek, 1. avgusta, ob 17.15 v Rožni dolini, ob 18.00 v Sežani.

OBČINA SOVODNJE obvešča, da je s sklepom občinskega sveta št. 13 z dne 18. aprila 2011 bila sprejeta, v skladu s 63. členom D.Z. 05/2007, varianta št. 9 SRONA. Navedena varianta je v celoti vpisana v register občinskega tehniškega urada (urad je odprt javnosti ob ponedeljkih in petkih od 12. do 13. ure in ob sredah od 16. ure do 17.30) za obdobje tridesetih dni oziroma od 22. junija do 21. julija 2011. Obvestilo o vpisu v register je objavljeno v Uradni listini dežele št. 25 z dne 22. junija 2011. Med obdobjem deponiranja sklepa, lahko kdorkoli predloži občini svoje pripombe in/ali nasprotovanja.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja vsakoletni tradicionalni piknik v soboto, 6. avgusta. Odhod iz Gorice ob 8. uri zjutraj, ob 10. uri vodeni izlet Rižarne v Trstu, nato še ogled etnografskega muzeja pri župniku Jakominu v Škednju. Od 13. ure dalje družabno srečanje z glasbo in bogatim srečolovom v restavraciji Al Mulin pri Kopru; informacije in vpisovanje od 4. julija dalje: Ivo (tel. 0481-882024); Dragica (0481-882183), Rozina (347-1042156), Marija (0481-390697), Saverij (0481-390688). Ob vpisu akontacija 20 evrov.

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko počitnikovanje z vključenim paketom za zdravje in dobro počutje od 28. avgusta do 7. septembra v Šmarjeških in Dolenjskih toplih. Sprejema pa tudi prijave za individualna bivanja v termalnih centrih v Sloveniji. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka v Trstu, Ul. Cicerone 8/b od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure ali po telefonu 0481-530927.

ZSKD obvešča, da bodo uradi v poletnem obdobju in sicer do petka, 9. septembra, odprti od 9. do 13. ure.

Prireditve

»KNJIGE IN AVTORJI V GRADEŽU« pod jadrnico na glavni plaži: danes, 2. julija, bo Stefano Zecchi predstavil svoj roman »Quando ci batteva forte il cuore«; v četrtek, 7. julija, ob 18. uri bo gost Folco Quilici s svojo knjigo »La dogana del vento«; Martina Colombari bo v četrtek, 14. julija, ob 18. uri predstavila svojo biografijo »La vita è una«, ki jo je napisala z Luco Serafinijem; v petek, 15. julija, ob 18. uri bo na vrsti biografija Ottavia Missonija, ki jo je napisal s Paolom Scandalettijem; srečanje s pisateljico Susanno Tamaro, ki bo predstavila svojo zadnjo knjigo »Per sempre« bo v baziliki v Gradežu v pe-

tek, 22. julija, ob 21. uri; v petek, 29. julija, ob 18. uri bo Willi Pasini govoril o svoji knjigi »La seduzione è un'arma divina«; Beppe Severgnini bo v nedeljo, 31. julija, ob 18. uri predstavil svoji zadnji knjigi »La pancia degli italiani« in »Manuale del perfetto Interista«; v četrtek, 4. avgusta, bo ob 21. uri ob 90. obletnici neznanemu vojaku predstavitev originalne restavrirane projekcije in originalnih diapozitivov na temo, sledila bo predstavitev knjige Lorenza Cadadduja »La leggenda del soldato sconosciuto«. Vstop prost na vseh srečanjih.

POLETNE PRIREDITVE V PALAČI CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici: danes, 2. julija, ob 21. uri v parku koncert godbe na pihala Mesta Gorica; v petek, 8. julija, ob 20. uri koncert s skupino Big Band z naslovom »Gone with the swing«; med 14. in 23. julijem nagrada Sergio Amidei; v torek, 26., in v sredo, 27. julija, ob 21. uri gledališka predstava »I Rusteghi«; v petek, 12. avgusta, ob 20. uri koncert kvarteta Riccardo Chiarion in v petek, 9. septembra, ob 20. uri koncert irske glasbe s skupino Wooden Legs; pred koncerti bodo odprte stojnice za aperitivi, palača Coronini bo odprta med prireditvami (vstopnina 3 evri), potekali bodo brezplačni vodeni ogledi; informacije na spletni strani www.coronini.it.

AŠKD KREMENJAK prireja od 8. do 10. julija v večnamenskem središču v Jamljah praznično prireditev »Diaton«. V petek, 8. julija, ob 20. uri bo turnir v briškoli; v soboto, 9. julija, bodo med 9. in 18. uro plesne delavnice za plesalke in plesalce različnih starosti. Ob 18.30 bodo nastopi posameznih skupin. Ob 20.30 bo ples; za glasbo bodo poskrbeli Bandi-J, DJ Teddy Bear in DJ Niki. V nedeljo, 10. julija, ob 10. uri bo ex tempore za otroke; od 15.30 dalje bo potekal XV. zamejski festival za godce diatonične harmonike Diaton. Tekmovalci naj predstavijo dve skladbi. Vpisovanje bo potekalo med 14. uro in 15.30. Predvidene so denarne nagrade za vsako starostno kategorijo in pokal Alpe Adria Diaton 2011 za absolutnega zmagovalca.

Mali oglasi

PRODAJAM črno vino merlot. Tel. 0481-78066.

V PODGORI prodam hišo z vrtom; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V TRZIČU: 10.00, Giovanni Ferruzzi v cerkvi Sv. Nikolaja in na pokopališču.

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dejurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO - Ul. Trieste 106
AGIP - Ul. don Bosco 108
AGIP - Ul. Aquileia 60
TRZIČ
SHELL - Ul. Matteotti 23
IP - Ul. Boito 57
ESSO - Ul. I Maggio 59
KRMIN
API - Ul. Isonzo
GRADIŠČE
AGIP - Ul. Udine, na državni cesti 305 proti Marianu
TURJAK
AGIP - na pokrajinski cesti 1 (Foljan-Pieris) Ul. XXV Aprile 21
FOLJAN-REDIPUGLIA
API - Ul. Redipuglia 42



LJUBLJANA - Kot uvod v 59. ljubljanski poletni ferstival

Mahlerjeva 8. simfonija s preko tisoč glasbeniki pod vodstvom Valerija Gergijeva

Jutri na Kongresnem trgu osem solistov, 21 zborov in orkestra Slovenske in Zagrebške filharmonije



Na dirigentski oder bo stopil eden od najbolj znanih dirigentov v svetovnem merilu, temperamentni ruski dirigent Valerij Gergijev

Ko je Gustav Mahler leta 1906 napisal 8. simfonijo v s-duru, je izjavil, da bo v njej zazvenel zvok veselja. Različni svetovi, ki jih je vedno skušal zaobjeti s svojo glasbo, so se v Simfoniji tisočih združili v najbolj veličastnem primeru skladateljeve težnje po velikopoteznih razmerah in univerzalnih sporočilih. Simfonija, ki je s preseganjem vseh dotedanjih meja te glasbene oblike, že v osnovi nastala kot dogodek, bo jutri najslovesneje

odprla letošnji program Festivala Ljubljana s širšim kulturnim, političnim in institucionalnim pomenom. Koncert, katerega častni pokrovitelj je predsednik RS Danilo Türk, bo posvečen namreč dvajsetletnici ustanovitve držav Slovenije in Hrvaške in bo združil glasbenike in pevce iz obeh držav.

Odrešljna moč ljubezni je temeljno sporočilo izbrane skladbe, katere glasbeni in vsebinski izhodišči sta binkoštna

hvalnica Veni creator in sklepni del Goethejevega Fausta. Z izvedbo dvodelne simfonije se v Ljubljani spominjajo tudi letošnje stoletnice smrti Gustava Mahlerja in njegovega bivanja v tem mestu. Na komaj prenovljenem Kongresnem trgu bo nastopilo osem solistov različne narodnosti, 21 zborov, orkestra Slovenske in Zagrebške filharmonije. Na dirigentski oder bo stopil eden od najbolj znanih dirigentov v svetovnem merilu, temperamentni ruski dirigent Valerij Gergijev, ki je pred kratkim izjavil: «Premišlujem o prihajočem koncertu, ko bom vodil dva orkestra, veliki zbor in soliste. Pri tem je zelo pomembno, da orkestra prihajata iz Slovenije in Hrvaške, Ljubljane in Zagreba. Upam na še več miru, medsebojnega razumevanja in sodelovanja - tudi na področju kulture, glasbe in gledališča - med državami, ki so bile nekoč del Jugoslavije, pa tudi med tistimi, ki so bile del Sovjetske zveze. Trdno sem prepričan, da tako veličastna glasba, kot je 8. simfonija Gustava Mahlerja, pomaga vsem nam, ti sočim, milijonom, da sprejmemo izziv, da nas poveže eno veliko čustvo, s pomočjo katerega spoznamo, da moč glasbe in človeške genialnosti nima meja. Biti dober sosed pomeni biti korak bližje k temu, kar verjamemo, da je prihodnost Evrope.»

Na odru bo preko tisoč izvajalcev, katerim bo prisluhnilo sorazmerno visoko število ljudi; zaradi velikega povpraševanja so organizatorji festivala poskrbeli za dodatne vstopnice, ki so še na voljo. Slovenski program Deželnega sedeža RAI bo v sodelovanju z RTV Slovenija predvajal koncert v živo od 21.ure.

ROP

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava Giovannija Tallerija: »Orizzonti limpidi di libertà«.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, ul. Giulio Cesare, 1): Stalna razstava železniske postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

Kraška hiša: na ogled je fotografska razstava Marka Lupinca »Ta lepša!«.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Kulturni dom: na ogled je razstava »Jaz, mi, oni - Multikulturni dialog«, umetnike bo ob priliki predstavila bosanka pisateljica Enisa Bukvič. Razstava bo na ogled vse do 4. julija.

Kulturni center Lojze Bratuž: na ogled antološka razstave goriškega slikarja Franca Duga. Urnik: do 15. julija ob prireditvah in domeni.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Tomaž Požne, 05/7670581, 041/516586.

ŠTANJEL

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Kobdiljski stolp: do 27. julija je na ogled slikarska razstava Antona Susiča.

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)5334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimirja Makuca z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 19.00. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Cankarjev dom (Galerija CD): do 25. avgusta, bo na ogled: »Toulouse - Lautrec, Mojster Plakata«. V sodelovanju z Muzejem dekorativnih umetnosti iz Pariza in ob podpori Francoskega inštituta Charles Nodier.

KRANJ

Galerija Mestne hiše: do 3. julija razstavljajo tržaški in goriški ustvarjalci Marco Faganel, Andrej Furlan, Robi Jakomin, Viljam Lavrencič in Marko Vogrič: »V žarku zajete podobe - Sodobna izraznost camere obscure«.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: je odprta ob sobotah, nedeljah in praznikih od 15. oktobra 2011, od 9.00 do 16.00. Ob predhodni najavi je možen ogled tudi izven obratovalnega časa. Najave sprejemamo na telefonsko številko: 00386 (0)5 37 26 623 ali 00386 (0)5 37 26 600.

CERKNO

Partizanska bolnica Franja: je rekonstruiran spomenik nepremične kulturne dediščine iz časa 2. svetovne vojne in hkrati simbol boja, humanosti in junaštva Slovencev, ki so se skupaj z drugimi svobodomiselnimi narodi zoperstavili fašizmu in nacizmu. Odprto: do 30. septembra vsak dan od 9.00 do 18.00. Informacije in najava skupin: tel.: 00386 (0)5 37 23 180.

prej do novice

www.primorski.eu

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

OPČINE

Prosvetni dom

V četrtek, 7. julija ob 21.00 / Gledališče Koper: »Agencija za ločitve«.

V četrtek, 28. julija ob 21.00 / Kabaret: »Pupkin Kabaret«.

MAVHINJE

■ **9. Zamejski Festival amaterskih dramskih skupin** od 21. junija do 3. julija

SLOVENIJA

ŠKOCJAN

■ **15. Škocjanski festival**

V petek, 8. julija ob 21.00 / KD gledališka skupina Dekani / Komedija: »Komandirjev tič«.

V petek, 15. julija ob 21.00 / KŠD Štore Štorje, Kraški komedijanti / Komedija: »Taki smo, taki ste«.

TEMNICA

Pred cerkvijo sv. Petra in Pavla

V soboto, 9. julija ob 21.00 / Predstava: »Poslednji Termina(l)tor«.

ŠTANJEL

■ **Grajsko poletje v Štanjelu**

Jutri, 3. julija ob 21.00 / Nastop Zveze kulturnih društev K. Paor Piran in Cuker Teatra / Komedija: »Gigina on Pierina«.

V nedeljo, 10. julija ob 21.00 / Nastop amaterske gledališke skupine KUTD Kraški slavček Kobjeglava - Tupelče / Igra: »Vdova Rošlinka«.

V nedeljo, 17. julija ob 21.00 / Prosvetno društvo Štandrež - dramski odsek / Komedija: »Zbeži od žene«.

GLASBA

■ **Glasbena Matica - Festival Kras Druge strune**

Druge strune - Klavir

Danes, 2. julija ob 19.00 v Srednji dvorani Kosovelovega doma v Sežani / Zaključni nastop tečaja Isabelle Lo Porto.

Jutri, 3. julija ob 19.00 v Srednji dvorani Kosovelovega doma v Sežani / Zaključni koncert tečaja Sijavuš Gadjieva.

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

■ **MEDNARODNI FESTIVAL OPERETE**

Grad svetega Justa

V torek, 12. julija ob 21.15 / J. Strauss:

»Una notte a Venezia«. Ponovitve: v četrtek, 14., v soboto, 16. in v torek, 19. julija ob 21.15.

Gledališče Verdi

V sredo, 13. julija ob 21.00 / J. Offenbach: »La metamorfosi di una gatta«. Ponovitve: v petek, 15. julija ob 21.00 in v nedeljo, 17. julija ob 17.30.

Gledališče Verdi

V sredo, 20. julija ob 21.00 / »L'opera da tre soldi«. Ponovitve: v petek, 22., v soboto, 23. julija ob 21.00 in v nedeljo, 24. julija ob 17.30.

Gledališče Verdi

V petek, 29. julija ob 21.00 / »Viva l'Italia«. Ponovitve: v soboto, 30. julija ob 21.00 in v nedeljo, 31. julija ob 17.30.

Trg zedinjene Italije

V petek, 22. julija ob 21.30 / Koncert: »Franco Battiato«.

Grad sv. Justa

V torek, 26. julija ob 21.30 / Koncert: »Alessandra Amoroso«.

V sredo, 27. julija ob 21.30 / Koncert: »Giovanni Allevi«.

OPČINE

Prosvetni dom

V četrtek, 14. julija ob 21.00 / Koncert: dalmatinska klapa »Mali grad« (Kamenik).

GRADEŽ

Valobran Nazario Sauro

V nedeljo, 10. julija ob 21.30 / Koncert: »Ray Manzarek & Robby Krieger of The Doors«.

V četrtek, 14. julija ob 21.30 / Koncert: »Mauro Ermanno Giovanardi«.

V sredo, 20. julija ob 21.30 / Koncert: »Niccolò Fabi«.

V četrtek, 21. julija ob 21.30 / Koncert: »Remo Anzovino & Franz Di Cioccio«.

V četrtek, 28. julija ob 21.30 / Koncert: »Raphael Gualazzi«.

Bazilika sv. Evfemia

V torek, 26. julija ob 21.30 / Koncert: »Coro polifonico di Ruda«.

VIDEM

Grad v Vidmu

V sredo, 6. julija ob 21.30 / Koncert: »Skunk Anansie«.

Štadion Friuli

V nedeljo, 17. julija ob 21.00 / Koncert: »Bon Jovi«.

V petek, 2. septembra ob 21.00 / Koncert: »Vasco Rossi«.

CODROIPO

Villa Manin

V četrtek, 7. julija ob 21.30 / Koncert: »Zuccherò«.

V torek, 12. julija ob 21.30 / Koncert rap metal: »Limp Bizkit«.

V soboto, 16. julija ob 21.30 / Koncert: »Modà«.

V soboto, 23. julija ob 18.00 / Koncert: »Villa tempesta«.

V soboto, 3. septembra ob 21.00 / Koncert: »Francesco Guccini«.

LIGNANO

Arena Alpe Adria

V torek, 5. julija ob 21.30 / Koncert: »Pooh«.

V sredo, 27. julija ob 21.30 / Koncert: »Massimo Ranieri«.

MAJANO

V soboto, 6. avgusta ob 21.30 / Koncert: »Subsonica«.

KLUŽE

V nedeljo, 31. julija ob 14.30 / Koncert: »Roberto Vecchioni«.

TRBIŽ

Cerkev sv. Petra in Pavla

V torek, 19. julija ob 21.15 / Koncert: »Coro polifonico di Ruda«.

Trg zedinjene Italije

V četrtek, 28. julija ob 21.15 / Koncert: »Joe Satriani«.

V petek, 29. julija ob 21.15 / Koncert: »Ben Harper«.

V soboto, 30. julija ob 21.15 / Koncert: »Milow«.

V nedeljo, 7. avgusta ob 14.30 / Koncert: »Giovanni Allevi«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

■ **MEDNARODNO SREČANJE**

SAKSOFONISTOV V SLOVENIJI

Domačija Klinec v Medani

Danes, 2. julija ob 21.00 / Večer jazz glasbe s kvintetom »Joy Spring«.

Kulturni dom Nova Gorica

Jutri, 3. julija ob 19.00 / Koncert finalistov 6. mednarodnega tekmovanja saksofonistov v Sloveniji, Komornega godalnega orkestra Slovenske filharmonije in finalistov II. kategorije.

LJUBLJANA

■ **52. JAZZ FESTIVAL LJUBLJANA**

Danes, 2. julija

Klub CD / ob 12.00 / »Igor Lumpert Trio« feat. Christopher Tordini & Nasheet Waits (Slo, ZDA).

Klub CD / ob 16.00 / »Eric Revis' 11:11« feat. Ken Vandermark, Jason Moran & Nasheet Waits (ZDA).

Križanke / ob 20.00 / »Charles Lloyd New Quartet« feat. Jason Moran, Reuben Rogers & Eric Harland.

Križanke / ob 21.30 / »Mia Žnidarič & Steve Klink international Band« (Slo, ZDA, Hrv, Avstr, Nem).

Križanke / ob 23.00 / »Maria Joao« (Por).



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.eu

Primorski
dnevnik

ATLETIKA - Slovenci na poti proti Južni Koreji

Primož Kozmus lahko upa na vrnitev med elito

Medtem je Nejc Pleško popravil njegov mladinski državni rekord

Boris Mikuž, direktor Atletske zveze Slovenije in istočasno tudi napovedovalec nedavnega atletskega mitinga v Velenju, je nekoliko olajšano objavil izid četrtega meta Primoža Kozmusa: »75 metrov, 19 centimetrov. Naš šampion se je povzpел na tretje mesto!«.

Svetovni in olimpijski prvak na tretjem mestu? To ne gre! Moral bi biti prvi. Tako so si želeli gledalci na polnih tribunah. Nadaljnja dva meta preko 75 metrov (zadnji do 75,61) sta vsaj dokazala, da je Kozmus »živ« in tudi zamuda za ostalimi, ki so prav tako spadali v svetovni vrh, ni bila prehuda.

»Nihče ni izstopal,« je povedal Kozmus pred kamerami in mikrofoni. »Zadovoljen sem, da so mi uspeli trije meti preko 75 metrov in celo zadnji trije. Po prvemu od treh sem resnično na ljubo upal tudi na zmago, kar pa sedaj ni tako pomembno. Vem, da bi si gledalci to želeli, moje misli pa so bile usmerjene na zbratost, na tehniko in na analizo vsakega meta. Vem, da sedaj tehnično ne mečem najbolje.«

Blíža se svetovno prvenstvo. Večajo se pričakovanja in pritisk.

»Daegu (sedež prvenstva, op. ur.) je oddaljen še dva meseca. Mislim, da bo to dovolj. Trening poteka po načrtih. Ne beležim zamude in pokazatelji krepijo zaupanje, da se potencial izboljšuje. Za prvenstvo v Koreji računam na 78 metrov v kvalifikacijah in nato nastop v finalu.«

Trenutno stanje na svetovni atletski borzi ponuja za slovenskega Martina Krpana neprijetno sliko. Premočno vodi ruski predstavnik Nikolaj Zagornij, ki ima štiri najdaljše mete sezone. Najdlje je vrغل do 81,73 m. Njegov primer predstavlja presenečenje, saj so bili Rusi v zadnjih 15 letih v tej panogi brez vsake vidne vloge. Še večje je presenečenje ko gre za Američana Johnsona (80,31 m), medtem ko predstavlja rezultat 80,29 m italijanskega veterana (in partnerja naše bivše metalke kopja Claudie Coslovich) Vizzonija pravo senzacijo. Preko 80 metrov je enkrat vrغل samo Madžar Pars, tik



Primož Kozmus leta 2009 med nastopom na svetovnem prvenstvu v Berlinu, kjer je zmagal z izidom 80,84 metra. Po letu mirovanja je vrnitev v svetovni vrh zanj težaven

ANSA



pod to mejo pa je Nemeč Esser, ki je v Velenju zmagal.

Rezultati nasprotnikov Kozmusa ne plašijo.

»Pretirano dolgi meti so v prvem delu sezone lahko tudi sad primerno prilagojenega treninga. Ne morem zanikati, da bi jih rad dosegal tudi sam, vendar le, če bi bi bili plod dela in ne slučajja. Marsikdaj se je že zgodilo, da so papirnati favoriti na velikem tekmovalnem pogoreli. Zase lahko samo ponovim, da sem približno eno leto miroval. Preko tega ne morem. Za to prekinitev moram nekaj plačati. In cena je v bolj skromnih pričakovanjih. Svetovno prvenstvo ostaja glavni cilj. Prva zapreke na njem bodo kvalifikacije. V finalu veljajo tudi zakonitosti, ki niso vezane izključno na dolžino prejšnjih metrov ali na obvladanje tehnike. Predvide-

vam, da bo izid svetovnega prvenstva bolj izenačen kot je bil zadnji. Istočasno se bodo za nekaj skrajšale tudi najboljše mere prvouvrščenih. Bolj se niža kakovost, večje postane število kandidatov za kolajne.«

Ob treningu ostaja gotovo tudi nekaj nastopov.

»Seveda. Metal bom na primer v Mariboru in 9. julija v Madridu. Od teh nastopov pričakujem predvsem utrditev pri nekoliko daljših razdaljah. To bi pomenilo, da je delo, ki ga sedaj opravljam, pravilno zastavljeno. Dalo mi bo dodatno prepričanje, da na svetovnem prvenstvu lahko povem svoje. Vsekakor bo krog kandidatov za najboljša mesta letos nekoliko širši.«

Na svetovnem prvenstvu leta 2009 v Berlinu je bil Kozmus prvi z rezultatom

80,84 m. Poljak Ziolkowski je za srebro vrغل 79,30, Rus Zagornij za bron pa 78,09 m. Na splošno so rezultati tistega 17. avgusta zaostali za letnim povprečjem mladane vseh metalcev. Vremenski pogoji so bili v Berlinu idealni. Slovenski državni rekord Kozmusa znaša 82,58 m, dosegel pa ga je v Celju 2. septembra 2009.

Slovenska atletika, ki ima zaradi majhnega izbora atletov, velike težave, da ohrani stik z ostalim svetom vsaj v nekaterih panogah, se v teh dneh lahko veseli rezultata, ki neposredno zadeva prav Kozmusa. Na mitingu v Novem mestu je v mladinski kategoriji Ljubljčan Nejc Pleško s 6-kilskim kladivom popravil državni rekord do 70,99 m. Iz liste je izbrisal kar Kozmusa, ki je leta 1998 dosegel 69,54 m.

Bruno Križman

TENIS - Srb prvič finalist Wimbledona, od ponedeljka pa prvi igralec na lestvici ATP

Đoković uresničil svoje sanje

Premagal Tsongo, jutri proti Nadal, proti kateremu je dobil zadnje štiri medsebojne dvoboje - Srebotnikova v finalu ženskih dvojic

WIMBLEDON - Potem ko si je Srb Novak Đoković prvi priigral finale tretjega letošnjega turnirja za veliki slam v Wimbledonu, se mu je pridružil še prvi nosilec in branilec naslova Španec Rafael Nadal. Slednji je po štirih nizih s 5:7, 6:2, 6:2 in 6:4 premagal četrtega nosilca, domačina Andyja Murrayja, ki je tako trikrat zapored klonil v polfinalu.

Prvi si je jutrišnji finalni obračun priigral Đoković, ki je v polfinalu s 7:6 (4), 6:2, 6:7 (9) in 6:3 premagal dvanajstega nosilca Francoza Jo-Wilfrieda Tsonga in si z zmago - ne glede na izid finalnega dvoboja - prvič v karieri že zagotovil prvo mesto na ponedeljkovi računalniški lestvici ATP. Štiriindvajsetletni Đoković bo na lestvici številka 1 pred Špancem Rafaelom Nadalom in Švicarjem Rogerjem Federerjem; postal pa bo še 25. igralec na prvem mestu lestvice ATP, vse odkar so leta 1973 uvedli tovrstno točkovanje.

Ko je Đoković unovčil meč-žogico, je padel na hrbet, obležal, nato pa pokleknil in poljubil »sveto travo«.

»Težko je izraziti svoje občutke v tako kratkem času, ampak upam, da bom imel pozneje več časa za proslavljanje. Za ta trenutek sem namreč garal vse svoje življenje. O tem sem sanjal, vse odkar sem pri štirih letih začel igrati tenis. Da bom lahko zaigral v finalu Wimbledona,

je po mojem najboljši možen občutek. Dosegel sem življenjski cilj,« je bil po zmagi vzhičen srbski igralec.

«Danes bi lahko premagal katerega koli drugega igralca razen Đokovića.

Res je igral fantastično. Povsod ga je bilo dosti. Njegovi 'returni' so neverjetni in tako je težko igrati. Ta čas je gotovo najboljši,« pa je tekmeča po dvoboju pohvalil Tsonga, ki se je odlično upiral in poskrbel, da je bil polfinale napet in zanimiv.

Đoković bo v finalu lopar prekrizal z Nadalom, in prav Španca bo v ponedeljek zamenjal na vrhu lestvice ATP. Vzpon srbskega zvezdnika pomeni, da bo prvič po februarju 2004 na vrhu drug obraz in ne ali Federer ali Nadal. «V nedeljskem finalu bom skušal le čim bolj uživati. Sploh ne morem opisati z besedami, kako se počutim,« je razkril prijubljeni Nole.

Nadal, ki je včeraj podaljšal britansko agonijo, sicer v medsebojnih obračunih z Đokovićem vodi s 16:11, a srbski zvezdnik je dobil zadnje štiri, saj je bil letos od Španca boljši na mastersih v Indian Wellsu, Miamiu, Madridu in Rimu. «Zavedam se, da bo v nedeljo zelo težko, saj me je Đoković premagal v zadnjih štirih obračunih. Poleg tega je letos izgubil le en dvoboj. A kot vedno,



Novak Đoković po polfinalni zmagi

ANSA

bom dal vse od sebe, da ga premagam,« je dejal Nadal, ki si je še petič priigral finale v All England Clubu.

Danes bo v Wimbledonu ženski finale.

Finalista ima tudi Slovenija. V ženskih dvojicah je to Katarina Srebotnik. Srebotnikova je namreč v paru s Čehi-

njo Kveto Peschke, s katero sta drugi nosilki, v polfinalnem dvoboju gladko s 6:3 in 6:1 po uri in petih minutah igre ugnala Indijko Sanio Mirza in Rusinjo Jeleno Vesnino.

Srebotnikovi je z uvrstitvijo v finale dvojic tako uspelo vsaj ponoviti uspeh iz leta 2007.

NOGOMET

Triestina se je redno vpisala v 1. divizijo

RIM - Triestina calcio, ki je v minuli sezoni klavarno izpadla iz B-lige, se je redno vpisala v poklicno 1. divizijo. Združenje Lega Pro, ki je preverilo dokumentacijo, je ugotovilo, da je vse potrebne formalnosti izpolnilo 70 klubov, 29 iz 1. divizije in 41 in 2. divizije. Položaj drugih klubov bodo preverili, storje klubi 2. divizije, to so Canavese, Crociati Noceto, Roderigo Saiano in Sangiovese pa se sploh niso vpisali.

SCUDETTO - Športa pravica je arhivirala postopek zoper predsednika Interja Massima Morattija. Naslov prvaka iz leta 2006, ki so ga odvzeli Juventus in pripisali Milančanom, za zdaj ostaja prišit na majicah Interja. Zadnje besedo ima državni svet.

MOTOGP - Prvi dan treninga pred jutrišnje motociklistično VN Italije na Mugellu je bil v znamenju dežja.

LOCKOUT - V najmočnejši košarkarski ligi na svetu, ligi NBA, lastniki klubov in košarkarji niso dosegli dogovora o plačah v naslednji sezoni. Lastniki klubov so ponudili znižanje »salary cap«, najvišje meje za plače, na 62 milijonov ameriških dolarjev na sezono. Zavzemajo se za omejitve plač igralcev, saj kar 22 od 30 klubov v ligi NBA posluje z izgubo. Igralci v takšno zmanjševanje izplačila niso privolili. V najslabšem primeru bi lahko odpovedali celotno sezono severnoameriške košarkarske lige 2011/12.

ODBOJKA - Slovenski prvak ACH Volley bo v naslednji ligi prvakov v skupinskem delu nastopal v skupini F skupaj z ekipami Tours iz Francije, Belchatow iz Poljske ter Budvansko Riviero iz Črne gore, ki je prejela posebno povabilo za nastop. Branilec naslova italijanski Trentino bo igral v skupini C, v katerem so še Kedzierzyn-Kozle (Pol), CAI Teruel (Špa) in Partizan Beograd (Srb). V skupina D bodo Cuneo (Ita), Poitiers (Fra) Generali Unterhaching (Nem) in Česke Budejovice (Čes). V skupina E so Novosibirsk (Rus), Fenerbahçe Carigrad (Tur), Tirol Innsbruck (Avt) in Macerata (Ita).

TRST - Under 12

Finalne tekme na Padričah

Na teniških igriščih Tennis club Triestino na Padričah se bodo danes med 9. in 12. uro odvijale finalne tekme mednarodnega mladinskega turnirja under 12 za Trofejo mesta Trst. Če upoštevamo tudi kvalifikacije je na njem nastopilo 150 mladih iz celega sveta. »To je eden od petih tovrstnih turnirjev v Italiji,« je na predstavitvi finalne faze, srečanja sta se udeležila tudi odbornik za šport pri Deželi Elvio de Anna in Pokrajini Trst Igor Dolenc, poudaril predsednik kluba Claudio Giorgi. Fabio della Vite, delegat državne teniške zveze, pa je povedal, da je turnir v Trstu med tekmovalci eden najbolj priljubljenih in na zelo visoki kakovostni ravni.



ŠZ MLADOST - Še o občnem zboru, na katerem so govorili o smislenosti vztrajanja s člani

Radikalen predlog: »Samo mladinski sektor«

Igor Juren: V članski ekipi malo domačih igralcev, veliki stroški - Bressan meni drugače

V duhu Shakespearove tragedije se pri športnem združenju Mladost v Doberdolu sprašujejo o svoji usodi. Staremu odboru je zapadel mandat. Dosedanji predsednik Ivan Pahor, po letošnji neuspešni sezoni (beri niso napredovali v 2. AL), ni pripravljen še naprej voditi društva. Na občnem zboru je prišlo do spora: kako naprej? Odbor se je razdelil v dve različni struji. Nekateri se sprašujejo, ali je sploh smiselno vpisati člansko ekipo v 3. amatersko ligo? Radi bi se je znebili, ker so stroški preveliki, in bi se v prihodnje želeli posvetiti le mladinskim ekipam. V Doberdolu so namreč v zadnjih sezonah postavili na noge kar številčni mladinski sektor. Drugi temu ostro nasprotujejo in poudarjajo, da brez članske ekipe ne gre.

Dosedanji predsednik **Ivan Pahor**, ki se umika, je bil zelo jasen: »Zaradi službenih obveznosti ne bom več kandidiral za mesto predsednika. Časi so pač težki. Po letošnji sezoni sem bil precej razočaran, saj smo veliko investirali in na koncu trud ni bil poplačan. Narejenih je bilo nekaj napak, tako da moštvo ni uspelo napredovati v 2. AL. Mogoče bom še naprej ob strani kot pokrovitelj. O tem se moramo še pogovoriti,« je povedal Pahor, ki še vedno podpira

staro zamisel, da bi se morala članska nogometna ekipa Mladosti združiti s Sovodnjami: »To bi bila idealna rešitev za naše društvo. S tem bi tudi racionalizirali vse večje stroške.«

Odbornik **Igor Juren**, ki je bil pripravljen kandidirati za predsednika Mladosti, je na občnem zboru predlagal bolj revolucionarno rešitev. »Odpovedali bi se članski ekipi in bi v prihodnje gojili le mladinski sektor. To bi bila najbolj pametna rešitev, saj nas članska ekipa v 3. AL vsako sezono stane okrog 30 tisoč evrov. Žal imamo samo štiri igralce, ki so registrirani pri našem društvu. Vse ostale moramo vsako sezono najeti. Čemu? Mladinskemu sektorju smo v zadnjih sezonah namenili le pet tisoč evrov. Tako bi lahko več denarja namenili mlajšim: najeli bi dobre trenerje, organizirali bi prevoze iz Laškega in z zahodnega dela tržaške pokrajine (Devin, Medja vas) ter priredili nekaj kakovostnih turnirjev. Na mladinski ravni bi lahko skupaj delovali s Sovodnjami, s katerimi bi se domenili, da bi vse mladinske ekipe nastopale z imenom Mladost, mladinci in članska ekipa pa bi igrali z imenom Sovodnje. V Doberdolu pa bi lahko imeli še ekipo ljubiteljev ali veteranov, v kateri bi igrali tisti domači fantje, ki ne bi prišli v pošteve za igranje v amaterskih prvenstvih,« je Juren predstavil svoj načrt in dodal: »Ker pa je program tako radikalen, so me



Ivan Pahor (zgoraj), Igor Juren in nogometaš Mladosti Emanuel Radetič (desno)



žal že umaknili s seznama predsedniških kandidatov.«

Odbornik **Ezio Bressan** se ne strinja z Jurnovim predlogom: »Ni razlogov, da bi se odpovedali članski ekipi, ki je hrbtenica delovanja društva. Kje pa bodo igrali domači nogometaši? Trudimo se, da bi čim prej našli novega predsednika in tako sestavili nov odbor, saj je treba v kratkem urediti kar nekaj stvari,« meni

Bressan, ki je še dodal: »To še ne pomeni, da bi se odpovedali mladinskemu sektorju, ki smo ga v zadnjih letih postavili na noge.«

Odbor Mladosti se je nazadnje sestal v četrtek zvečer. Novosti še ni. »Sestavili smo nov seznam kandidatov za mesto predsednika. Z njimi se bomo pogovorili in nato odločili, kako naprej,« je še dodal Bressan. (jng)

ODBOJKA - Predstavniki društev o projektu Zalet

Ključen je mladinski sektor

Dobro delo z mladimi pogoj za uspešnost, potrebno pa bo malo potrpljenja

Že dolgo let z več strani poudarjani potrebi po večjem sodelovanju med našimi društvi, ki se ukvarjajo z žensko odbojko, je z nastankom projekta Zalet zadoščeno. Čeprav odnosi med posameznimi društvi nikakor niso bili slabi, tako da je večkrat prišlo do kake manjše oziroma omejene oblike sodelovanja, predstavlja Zalet vendarle neko novost. Dogovor namreč zaobjema tako mladinski kot članski nivo, vanj pa so v večji ali manjši meri vključena vsa tržaška društva, ki prepričano podpirajo projekt, pri tem pa še posebej izpostavljajo pomen dela z mladimi, kot je razvidno tudi iz izjav predstavnikov naših društev.

Predsednik Sokola **Savo Ušaj** je tako poudaril: »Predpogoj za uveljavitev projekta Zalet je, da posamezna društva delajo dobro z mlajšimi in ustvarjajo bazo. Pri določenih letih pa daje združevanje možnost vsem, da trenirajo v homogenih in starostno enakih skupinah ter na tak način boljše in hitreje napredujejo. Priti moramo do višje kvalitete ravní, da zajezimo odhod boljših odbojkaric v italijanske klube. Že vrsto let se namreč dogaja, da boljše igralko kot mladinke zapuščajo naše vrste ali vsaj stremijo po tem. To je zame nedopustno in nesprijemljivo, vendar se to dogaja. Zato moramo ukrepati. V nasprotnem primeru ni napredka in kvalitetne rasti ter počasi lahko zmanjka tudi tisti zdravi entuziazem. Društva si morajo pri tem krajšati avtonomijo odločanja in se podrediti skupni politiki ter se odreči ozkoglednosti kampanilizma. Vsako društvo mora imeti točno zastavljene cilje in svoja zadoščenja, ki pa niso samo visoka uvrstitev članskih ekip, ampak tudi napredek in uveljavitev v mladinskih prvenstvih.«

Predsednik Kontovela **Marko Ban** ima glede sodelovanja pozitivne izkušnje na košarkarskem področju in prav zaradi tega so pri društvu pristali na to, da se na podoben način začne razmišljati tudi pri ženski odbojki: »Sodelovanje in sinergije med društvi, ki imajo enake smerice, lahko prinesejo vsestransko korist,



Ekipa C-lige projekta Zalet bo vodil dosedanji trener slogašic Martin Maver (na sliki v sredini), trener D-lige pa še ni določen

KROMA

predvsem pa lahko nudimo tako čim boljše športno-vzgojni servis našim mladim, katerim je pravzaprav naše delovanje namenjeno. Zavedamo se, da začetek ne bo lahek, upamo pa, da bo v nadaljevanju vse lažje. Vsekakor pa se nam zdi to neizbežna pot, če si želimo skupnega napredka. Verjamemo v delo in prepričani smo, da je treba delati čim boljše in čim več, da se dosežejo rezultati. Na to bomo pozorni predvsem v mladinskih kategorijah.«

Predstavnika Sloge **Martinu Maverju**, ki bo tudi trener ekipe, ki bo tržaško zamejsko odbojko zastopala v C-ligi, pa je zelo všeč predvsem pozitiven naboj pri igralkah in odbornikih. »Sedaj čakam na širšo javnost in upam, da bo tudi s teg vidika odziv pozitiven. Nedvomno se z ostalimi društvi menimo nekaj zgodovinskega in bo ta projekt zahteval veliko truda. Kot od vsega začeta poudarjam, gre pri tem izključno za naše odbojkarice. Začenjamo pri njih in njim dajemo v roke našo odbojko. Zavedamo se, da rezultati ne morejo priti takoj, treba malo potrpljenja.«

Trenerka in odbornica Brega **Daniela Zeriali** pa poudarja, da v večje sodelovanje sili tudi pomanjkanje igral.

»To je edini način, da vsem našim odbojkaricam tako na mladinski kot na članski ravni nudimo igranje v zanje primerljivih kategorijah. Boljše članice se tako lahko preizkusijo na višji ravni, mlajše pa se lahko tako kosajo s svojimi vrstnicami. Kar zadeva mladinski nivo, se mi zdi pomembno, da je sodelovanje osnovano na teritorialni razdelitvi v dva pola. Zaradi velike razdalje bi bilo namreč težko združiti v eno samo ekipo igralko vseh tržaških društev.«

Odbornica Bora **Tjaša Gruden** pa je prepričana, da je mogoče samo s sodelovanjem zaustaviti padec kvalitete zamejske ženske odbojke. »Vsi skupaj lahko nedvomno dosežemo boljše rezultate, kot smo jih doslej z ločenim delovanjem, čeprav nam verjetno vsaj na začetku najbolj ambicioznih odbojkaric vseeno ne bo uspelo zadržati pri nas. Škoda, da do podobnega dogovora ni prišlo že prej, saj bi bilo izhodišče pred nekaj leti verjetno boljše. Zdaj pa je vsekakor zelo pomembno dobro delati na mladinskem področju, da si ustvarimo dobro zaledje in poskrbimo za to, da bomo imeli dovolj kvalitetnih igral, ki bodo lahko v bodoče na delni članski ravni nadomestile starejše.«

SLOGA TABOR Društvo ima zdaj tudi svoj logo



Športno društvo Sloga Tabor, sestrsko društvo Sloge, je bilo ustanovljeno že leta 2007, vse doslej pa še ni imelo svojega društvenega znaka. »Vrzel« so v preteklih dneh zapolnili sami člani ekipe, ki je v minuli sezoni dosegla napredovanje v B2-ligo. Zamisel se jim je porodila na nedavnem poletnem turnirju na odprtem igrišču v Pevmi, poleg igralcev je pri realizaciji sodeloval tudi Branko Kante (ki v teh dneh polaga izpite za sprejem na Likovno akademijo v Ljubljani), avtor stiliziranega loga pa je njegov brat Mirko, sicer geometer in član prve ekipe. V rdečih in plavih barvah na beli podlagi na izviren način ponazarja tolkača in blokerja.

Društveni znak je javnosti prvič predstavil prof. Peterlin na tiskovni konferenci v Trstu, na kateri je klub predstavil Gregorja Jerončiča, ugledno okrepitev za člansko moštvo.

NAMIZNI TENIS

Lisa Ridolfi gre na Kitajsko

Nabrežinska namiznoteniška igralka Lisa Ridolfi (Sandonatese) je prejela obvestilo, da jo je selektor državne članske reprezentance uvrstil v seznam igralk, ki se bodo na evropsko prvenstvo, oktobra na Češko, od 12. avgusta do 7. septembra pripravljale v Sanghaju. Na Kitajskem, zibelki svetovnega namiznega tenisa, bo torej preživela skoraj mesec dni!

MALI NOGOMET

Začetek turnirja KD Danica na Vrhu

V ponedeljek, 4. julija, se bo na Vrhu začel že 26. turnir v malem nogometu, ki ga za moške ekipe organizira KD Danica. Letos bo nastopilo tudi 6 ženskih ekip.

Tekme se bodo odvijale vsak dan od ponedeljka do petka, dva tedna zaporedoma. Pomerilo se bo 9 moških ekip, in sicer Vrh Danica, Circolo Visintin, Sovodnje, Kostanjevica, Hum, Gorjansko, Gostilna Francet, Frnažar, F.K. Rinja. Ženske ekipe pa so Vrh Danica, Doberdob, Bum Bum Lady iz Doline, Štandrez, Gorjansko in ekipa Žiu Texas Ladies z Opčin, ki prvič tekmujejo na Vrhu.

Prve tekme bodo v ponedeljek. Ob 20. uri se bosta pomerili ženski ekipi z Vrha in Bum Bum Lady, ob 21. uri Gostilna Francet in Gorjansko, ob 22. uri pa Frnažar in Hum.

Za simpatizerje in navijače ekip je društvo Danica, kot vedno, poskrbelo, da ne bo manjkalo hladnih pijač in kaj za pod zob. Za vse tiste, ki bi se radi pomerili v drugih športnih panogah, bo na razpolago namizni nogomet

Ob zaključku turnirja, finale bo v petek, 15. julija, tako moški kot ženski, bo vse prisotne zabaval DJ Boško.

V soboto, 16. julija, pa bo mladinski odsek priredil 2. Meetingrocka, na katerem nastopajo novo nastale rock skupine.

Obvestila

ZŠSDI obvešča, da delujeta urada v Trstu in Gorici s poletnim urnikom od 8.00 do 14.00.

ŠZ BOR obvešča, da bo redni občni zbor v četrtek, 30. junija 2011, ob 19.30 v prvem sklicanju in v ponedeljek, 4. julija 2011, ob 20.00 v drugem sklicanju, v prostorih KD Slavko Škamperle, na Stadionu 1. Maja, Vrdelska cesta, 7. Na dnevnem redu: 1. predsedniško poročilo; 2. pozdravi gostov; 3. Blagajniško poročilo; 4. odobritev obračuna za leto 2010 in proračuna za leto 2011; 5. oris in odobritev predloga za spremembo sedanje lastniške zasnove Stadiona 1. Maj; 6. razprava; 7. razno.

AŠD SOVODNJE vabi člane na redni občni zbor, ki bo v torek, 12. julija 2011 ob 20.30 v prvem sklicu in 21.00 v drugem sklicu, v sejni dvorani Zadrúžne banke Doberdob in Sovodnje v Sovodnjah ob Soči, prvomajska ulica 120/a.

ŠZ BOR in ZŠSDI obveščata, da še do 15. julija 2011 sprejemamo prijave za Športi teden, ki bo od 22. do 26. avgusta in od 29. avgusta do 2. septembra, kjer bo vsak/a gojil/a športno panogo, ki mu/ji je pri srcu košarko, odbojko, ritmiko, športno šolo poleg drugih aktivnosti. Prijave sprejemamo na tel. št. 040.51377 od ponedeljka do petka od 15.00 do 18.00 ali po mailu (naslovurad.bor@gmail.com). Za informacije Karin 3406445370 Prosimo, da navedete ime, priimek, letnik rojstva in naslov s telefonsko številko (tudi naslov e-pošte) otroka, ki ga nameravate prijaviti.

AŠZ MLADOST in ZŠSDI organizirata »Nogometni kamp« v Doberdolu od 22. do 27. avgusta 2011. Namenjen je deklicam in dečkom od 5. do 13. leta. Informacije in vpis na tel. št.: 339-3853924 (Emanuela).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠSDI organizirata poletni plesni center za otroke od 4. do 10. leta starosti od 22. avgusta do 2. septembra 2011 v prostorih telovadnice OŠ Bevk na Opčinah. Za informacije in vpisovanje: info@cheerdancemillemium.com ali 349-7597763.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih tečaj windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotredenski in ob vikendih. Vršili se bodo v sledečih izmenah: 1. tedenski - od 11. do 15. julija od 10.00 do 16.00 ure. Datum tečajev ob vikendih: 25. in 26. junija; 22., 23., 24., 30., 31. junija. V petek zvečer ob 19. uri teorija, sobota in nedelja na morju od 10.00 do 16.00 ure. Vpis in info: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9.00 do 13.00 in ob sobotah od 16.00 do 18.00 ure na našem sedežu v seslanskem zalivu, oz. na tel./fax 040-299858, e-mail info@yccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org



ŠD SOVODNJE - Nogometni kemp

Obiskal jih je tudi ugledni gost



Praksa, teorija in ugledni gost. Tako bi lahko strnili štiridnevni nogometni kemp Športnega društva Sovodnje, ki ga je obiskovalo 51 otrok od petega do sedemnajstega leta starosti. Pod vodstvom šestih trenerjev so se otroci v štirih starostnih skupinah in skupini vratarjev v popoldanskih urah (od 15.00 do 18.30) posvetili predvsem tehničnim elementom, velik poudarek pa so dajali tudi vadbi koordinacije, saj je za otroke prav to starostno obdobje zelo pomembno pri razvoju motoričnih sposobnosti. Približno dve uri so otroci preživeli na igrišču, praktični del pa je dopolnjeval vzgojno-izobraževalni del, v katerem otroci dopolnjujejo nogometno znanje še s predavanji in z ogledom videoposnetkov. Med popoldanskim treningom je bilo poskrbljeno tudi za malico. Vadbo so vodili Paolo Peric, Simon Feri, Bogdan Kamelj, Teo Gimpelj, koordinator pa je Luka Cijan. Pet vratarjev pa je treniralo ločeno pod vodstvom Edija Koniča.

Glavnina udeležencev kempa so bili dečki, nogometnih veščin pa sta se učili tudi dekleti; ena petina je bila ačetnikov, šest otrok se med sezono ukvarja z drugimi športi, ostali pa so nogometaši slovenskih in italijanskih nogometnih klubov.

Ob vadbi pa so organizatorji pripravili za udeležence pravo presenečenje: kemp je namreč obiskal trener A-lige Edi Reja. Med pozdravom je med drugim poudaril, kako se lahko z marljivim delom tudi v manjših klubih razvijejo odlični nogometaši, obenem pa še obljubil, da si bo v naslednji sezoni ogledal tudi nekaj tekem mladinskih ekip Sovodnji.

K uspehu in brezhibni organizaciji nogometnega kempa, ki ga bodo ponovili tudi avgusta, sta prispevala tudi odbornika Rudi Devetak in Aleksij Soban, vsak dan pa je male nogometaše obiskal tudi predsednik Zdravko Kuštrin.

ŠZ SLOGA - Odbojarski kemp

Odbojka in telovadba s slovaškim trenerjem

Odbojka, a ne samo. Program letošnjega tradicionalnega odbojarskega kempa v organizaciji amaterskega športnega združenja Sloga je bil letos pester in zanimiv. Ob spoznavanju odbojke je na desetdnevem kempu trinajst tečajnikov (nekateri drugi so se vključili ob koncu tedna) spoznavalo tudi osnove orodne telovadbe in šaha. Pod vodstvom profesorja orodne telovadbe na fakulteti za šport v Bratislavi Incija Pelikana so tečajniki tri ure vadili na različnih orodjih, na blazinah in lestvi ter z žogami in brez njih. Profesor, ki tačas pripravlja slovaško reprezentanco za nastop na svetovnem prvenstvu v rok&rollu, je štiridnevni obisk na Opčinah izkoristil obenem tudi za vodenje treningov ostalih ekip Sloge, vključil pa se bo tudi v proces vadbe med poletnimi pripravami v Mežici.

Na odbojarskem kempu so tečajniki med razvedritvijo po kosilu spoznavali tudi osnove šaha pod vodstvom Mitje Petarosa, program pa popestril tudi z obiskom kmetije Vidali v Bazovici.

Vadba se je vsak dan začela ob 9.00: jutranji trening se je končal ob 11.00, popoldanski trening pa je trajal od 14.15 do 16.15. Vadbo odbojke sta vodila Ambrož Peterlin in Sara Cernich, koordinator kempa pa je bil profesor Ivan Peterlin.

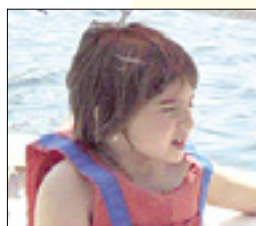
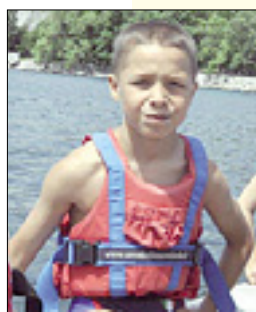
Prvi del kempa se je udeležilo sedem deklic in šest dečkov, vadili pa so v openski šolski telovadnici. Nekateri so se prvič vključili v vadbo odbojke, drugi pa so bili že prej vključeni med sezono v skupino otroške telovadbe.

Kemp je Sloga organizirala v sodelovanju z ZŠDI.



JK ČUPA - Jadralni tečaj

Z igro so se učili jadrlnih veščin



Šole je konec in poletje je že v polnem teku! Kot vsako leto, je tudi letos Jadralni klub Čupa organiziral jadrlni tečaj za najmlajše in mlade.

Mladni tečaji za najmlajše potekajo na kopnem in na morju. Otroci preko iger najprej spoznavajo jadrnico ter osnovne izraze in gibe na kopnem, nato pa se preizkusijo v vožnji jadrnice na morju. Tu pa tam pa seveda skočijo v morje in zaplavajo. Prvi desetdnevni tečaj za otroke od 6. do 13. leta starosti na jadrnicah razreda optimist se je začel junija, včeraj pa se je končal že drugi tečaj. Deset otrok je v prvem tečaju sledilo napotkom trenerke Jasne Tuta in se naučilo prvine jadrnanja, vozle in smeri vetra, da so 24. junija, ob podeljevanju diplom prvim letošnjim tečajnikom, postali že pravi jadranci. Na drugi tečaj, ki se je komaj zaključil, se je vpisalo 7 otrok, vodila pa ga je Veronika Milič. Tretji tečaj je kot običajno najštevilčnejši: od 4. do 15. julija se bo jadrnanja učilo kar 25 otrok, na četrti tečaj (od 18. do 29. julija) se je doslej vpisalo 12 otrok, kdor želi, pa se lahko še vpiše. Zadnja dva letošnja tečaja bo vodila Lara Spinazzola. Otroci se vsako jutro zberejo pri Čupi ob 9. uri, domov pa odidejo ob 17. uri. Najboljši bodo septembra opravili še dvotedenski nadaljevalni tečaj in se udeležili regate vseh jadrlnih šol na Tržaškem in Goriškem.

Tisti, ki so za optimist že preveliki, se lahko preizkusijo v jadrnanju na jadrnicah razreda o'pen bic, na dvojcu L'Equipe ali na jadrlnih deskah. Za srednješolce, ki so že dopolnili 11. leto starosti, organizira JK Čupa tedenske tečaje *Zabave na morju*, od 13. do 18. ure. Letos bodo v mesecu juliju tri tečaji: od 4. do 8., od 11. do 15. in od 25. do 29. Tedenski tečaj na jadrlnih deskah pa bo od 11. do 15. julija od 10. do 16. ure.



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Edinost je tokrat objavila zanimiv dopis o slovenski politični disciplini ...

»Naši sosedge nas občudujejo radi discipline, ki vlada med nami in ki je posebno ob zadnjih volitvah igrala veliko vlogo. Da vlada med nami taka disciplina, na tem se moramo zahvaliti našim voditeljem, ki ubirajo le prave poti, po katerih jim lahko sledimo vsi. Tudi izobraženje naših mas je zahtevalo mnogo truda in naporov in tudi pri tem delu gre vsa čast vodstvu v širšem pomenu besede. Dokler bo naše vodstvo v tako izvežbanih rokah in bo nastopalo le v sporazumu z narodom, smo gotovi, da obdržimo tudi občudovanja vredno disciplino. Izgled, kako imponira naša disciplina: na koprščini so Benattijevci obhajali tamošnje naše prvake ter jih nagovarjali in rotili, naj vendar glasujejo za Benattija. Naši vrlji moške so pa odgovarjali, da bi zelo radi storili to – ako bi brali v »Edinosti« priporočilo vodstva v tem smislu. Lahončki so pobešali svoje dolge nosove in odhajali prepričani, da se proti železni discipli-

ni ne da nič ukreniti! Ostanimo složni, disciplinirani in čaka nas lepa bodočnost – drugače pa gotova nesreča!«

Tržaški Slovenci pogrešajo narodnozavedne godbe. »Ni ga bilo društvo, ki bi si bilo nadelo nalogo ustanoviti v mestu godbo, ki bi odgovarjalo narodnim prireditvam in imponantnim obhodom po tržaških ulicah. Prvi so to spoznali delavski krogi ter rekli: »Kar manjka mora priti!«

In bili so to samo delavci, združeni okoli Narodne delavske organizacije, ki so si ustanovili godbeni odsek, sestoječe iz štiridesetih mož. Dandanes, ob tej neznosni druginji, ko delavske plače ne zadostujejo niti za potrebne vsakdanje stroške, je skoro nemogoče, da bi delavec plačeval godalo, vaje itd. In vendar so si delavci vkljub vsej druginji nabavili popolnoma nove instrumente. Izvežbali so se tako, do bodo mogli skoro javno nastopiti. Ker pa godba brez svoje uniforme ob nastopu ne napravi zaželenega vtisa, so se godci odločili da nastopijo v svojem kroju!«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



Ladijski pleskarji tržaške ladjedelnice že treti teden stavkajo, da bi si zagotovili boljše delovne pogoje.

»To so delavci, ki čistijo rjo in pleskajo ladje. Te dni so ponovno manifestirali po tržaških ulicah in se zbrali pred županstvom. Njihova delegacija je zahtevala, da jo sprejme župan. Neki uradnik pa je odgovoril, da jih župan ne bo sprejel. Delavci so se užalili in so vsi odšli v notranjost poslopja. Pri tem pa je prišlo do neljubega incidenta z nekim vratarjem, ki je grobo udaril delavca. Na ta pritisk je župan sporočil, da bo sprejel delegacijo dveh, treh delavcev, vendar pa da morajo ostali prej zapustiti poslopje županstva. Delavci so ta predlog sprejeli in – razen tričlanske delegacije – poslopje zapustili. Kakor hitro pa se je to zgodilo, je prišlo iz županovega urada novo sporočilo, in sicer, da bo delavce župan sprejel šele naslednji teden. Istočasno pa so po-

licijske sile zasedle vse vhode v županstvo. Tako ravnanje je delavce upravičeno užalilo, tako da je prišlo do živahnih prizorov pred občinsko palačo in odločnih obtožb na račun župana in občinske uprave, ki ne kaže pravega zanimanja za okoli dvesto delavcev, ki stavkajo že toliko časa.

Omenjeni delavci namreč stavkajo, ker zahtevajo izboljšanje svojih delovnih pogojev, saj so slaboplačani in prejemajo komaj dvesto triinpetdeset lir na uro, pri čemer so všteti vsi prejemki: odpravnina, trinajsta plača, počitnice, itd. Prisiljeni pa so delati povečini v zelo nezdravih pogojih: v vlažnih podkrovnih ladij, kjer je polno strupenih plinov, izpostavljeni burji na trupih ladij itd.

Zato tudi zahtevajo, da se plača delovna ura po štiristo trideset lir, kadar morajo delati v nezdravih pogojih, in po tristo dvajset lir, kadar je delo v normalnih pogojih!«

FILMI PO TV

Sobota, 2. julija, Iris, ob 15.20

Ladri di biciclette

Režija: Vittorio De Sica
Igrata: Lamberto Maggiorani in Enzo Staiola
Vrh italijanskega neorealizma: zgodba o mladem očetu, ki mora najti ukradeno kolo, saj ga nujno potrebuje za opravljanje svojega poklica. S sinom Staiolo se zato odpravita na dolg lov za kolesom in v trenutku obupa odločita, da bosta tudi sama postala tatova koles. De Sicovo delo je alegorični prikaz uničene in zdrobljene italijanske družbe, ki mora ponovno osvojiti neko dostojanstvo in najti izgubljen življenjski smisel: v ospredje postavlja malega človeka. Film je leta 1949 dobil oskarja za najboljšje tuje delo.

Sobota, 2. julija, Iris, ob 17.10

Umberto D.

Režija: Vittorio De Sica
Igra: Carlo Battisti
Gospod Umberto je bil do nedavnega zaposlen v uradih rimskega ministrstva in živel spoštljivo in dostojno življenje. Pred nedavnim so ga upokojili: od takrat se je njegov status bistveno poslabšal. Gotovo eden najbolj poetičnih in hkrati pretresljivo ganljivih De Sicovih filmov, ki ga je takratna cenzura celo prepovedala, ker je v resnici nasprotoval ideji italijanskega povojnega ekonomskega vzpona in razgaljal negativne plati družbe.

Sreda, 6. julija, Rai movie, ob 21. uri

L'ora di religione

Režija: Marco Bellocchio
Igrajo: Sergio Castellito, Piera degli Esposti in Toni Bertorelli
Bellocchiov celovečerec, premierno predstavljen v Cannesu, velja za enega najboljših režiserjevih filmov. Po črnobelem »I pugni in tasca«, s katerim je takrat še zelo mlad režiser zaslovel leta 1968, se letošnji film spet dotika problema doslednosti in premočrtnosti. Tokrat resnobni Bellocchio postavlja v ospredje katoliški vero in vse dvome, izbire in težave, ki se je tičejo.

Petek, 8. julija, Rete 4, ob 21.10

Qualcosa e cambiato

Režija: James L. Brooks
Igrajo: Jack Nicholson, Helen Hunt, Greg Kin-

near, Cuba Gooding Jr. in Skeet Ulrich

Melvinu Udallu ne bo v pisanju in opisovanju ljubezenskih zgodb nihče kos. Edini problem je, da se Melvin v resnici ni še nikoli zaljubil. Sedaj, ko je izdal svoj dvainšestdeseti bestseller pa je pripravljen, da obrne stran in prične novo poglavje. Nepričakovani znak dobrote, ki mu ga izkaže mlada natakarcica Carol, ga namreč tako preseneti, da mu povsem spremeni pogled na svet... Za izjemno interpretacijo sta si Nicholson in Huntova prislužila oskarja.

Petek, 8. julija, Rai Movie, ob 14.40

Ecce bombo

Režija: Nanni Moretti
Igrajo: Nanni Moretti, Luisa Rossi, Lina Sastri in Piero Galletti
Morettijev celovečerec iz leta 1978, ki je že del italijanske filmske zgodovine, predstavlja domiselno satiro o izgubljenih mladostniških časih in spominih na generacijo 70-tih let. K temu je avtor dodal še krizo identitete, ki onemogoča mladostnikom, da bi zaživelj prosto. Režiser Moretti pooseblja svojega alter ega Micheleja, ki ima težave tudi z ženskami.

Petek, 8. julija, Rai Movie, ob 17.25

Camera con vista

Režija: James Ivory
Igrajo: Helena Bonham Carter, Maggie Smith in Denholm Elliott
James Ivory, igralec, ki je posebej zaslovel z vrsto interpretacij nekoliko svojevrstnih in psihološko oteženih likov, se je tokrat preizkusil tudi v vlogi režiserja. Dogajanje svojega celovečerca pa postavil v Anglijo kraljice Viktorije. Mlado dekle se v družbi starejše tete odpravi na počitnice v Italijo, točneje v Firenze. Tam sreča mladega Angleža, kateremu je večletno bivanje v Toskani dokaj spremenilo navade in odnos do življenja. Fant in dekle se zaljubita, a njo čaka zaročenec tudi v Angliji... (Iga)



NAŠA SLIKOVNA in MALA KRIŽANKA



BERI PRIMORSKI DNEVNIK	AMFITEATER V STAREM RIMU	AMERIŠKA ZVEZNA DRŽAVA	RIMSKI GRIČ V STAREM RIMU	KAREL ERBEN STARORIMSKI POZDRAV		IT. IGRALEC IN KOMIK (ALBERTO) ALDO RUPEL					NEKD. JAP. NOGOMETAŠ NEKD. NOGOM. TRIESTINE				NRAVOSLOVEC TEŽKA KOVINA RDEČE BARVE				
MESTNI GOSTINSKI LOKAL						HITER TEK PODROČJE MUSLIMAN. POGLAVARJEV						ZID Z NASIPOM ITALIJANSKI SKLADATELJ						ANTON AŠKERC	
SAD OLJKE						MESTO V SLOVENIJI ANDRESS URSULA									KRAVICA, TELIČKA GR. BOGINJA MODROSTI				
TANKA KOVINSKA ALI LESENA PLOŠČICA						AM. IGRALKA WEST KRMILNA RASTLINA					OTOK V GRČIJI NEKD. SLOV. SMUČARKA ZAVADLAV								
PAS PRI JAPONSKEM KIMONU					DOBA MEZOZOIKA DAVID NIVEN					TRK VOZIL OD ZADAJ NAŠ PESNIK MERMOLJA					BARVA KOŽE, POLT	MANJŠA VOJAŠKA ENOTA	NAŠA NOVINARKA PERTOT		
NAŠ ZGODOVINAR VOLK						SLOVENSKA IGRALKA STARC VEZNIK				REKA V HERCEGOVINI IVAN MINATTI									
OSVOBODITEV OD KAKRŠNE KOLI ODVISNOSTI															ŽLAHTNI PLIN BREZ BARVE, VONJA IN OKUSA (NE)				
JAPONSKA LETALSKA DRUŽBA					CERKVENO PREKLETSTVO, IZOBČENJE							PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK		GOROVJE V JUŽNI AMERIKI, KORDILJERE					

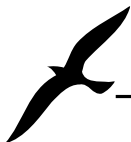
SLOVARČEK - CILEA = italijanski skladatelj (Francesco) • GANDAK = reka v Indiji • NAKATA = nekdanji japonski nogometaš, ki je igral tudi v Italiji • NEN = reka v vzhodni Angliji, tudi Nene

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

1	2	3	4	5
6				
7				
8				
9			10	
11		12		
13			14	15
	16			
17				
18				

VODORAVNO: 1. viseč snežni zamet na gorskem grebenu; 6. težka kovina rdeče barve s kemijskim znakom Cu; 7. izbrana družba, izbranci; 8. bogastvo gozdov (zmanjš.); 9. kratice tržaškega pisatelja Sveva; 10. avt brez samoglasnika; 11. okroglo število; 13. upodabljaajoči umetnik; 16. dedek, stari oče po naše; 17. pritlikavo bitje iz ljudskih bajk in pripovedk, palček; 18. ameriška country pevka Carter.

NAVPIČNO: 1. visok kamnit spomenik, monolit; 2. prebivalke države Bližnjega vzhoda; 3. Polifemov tekmeč, ljubimec Galateje; 4. pomladansko in jesensko kmečko opravilo; 5. krilo poslopja; 12. stvar, ki komu pomaga, naslon; 14. nekdanji sekretar OZN (Kofi); 15. vrhovno papeško sodišče; 17. športno društvo. (Iako)



SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Mali zobki, zdravi zobki
20.30 Deželni TV dnevnik, Utrip Evangelija
20.50 Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** 20.35 Variete: Da da da in musica **6.30** Aktualno: Unomattina estate Week End **9.55** Aktualno: Settegiorni **10.45** Aktualno: Appuntamento al cinema **10.55** Nan.: Un ciclone in convento **11.35** Nan.: Lady Cop **12.35** Nan.: Don Matteo 6 **13.30** Dnevnik **14.00** Dok.: Lineablu **15.30** Dok.: Quark Atlante **15.55** Dok.: A Sua immagine **16.30** Aktualno: Poroka med princem Albertom in Charlene Wittstock **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.00** Dnevnik in športne vesti **21.20** Film: Ricette d'amore (kom., Nem., '01, r. S. Nettelbeck, i. M. Gedeck) **23.10** Aktualno: Premio giornalistico Marco Luchetta **0.25** Dnevnik - kratke vesti **0.35** Aktualno: Cinenematografo

6.00 Nan.: Affari di pancia **6.20** Nan.: The Class **6.40** Nan.: 8 semplici regole **7.00** Risanke **8.55** Nan.: Rebelde Way **9.20** Kviz: Social King **10.15** Aktualno: Sulla via di Damasco **10.50** Aktualno: Quello che **11.30** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik **13.30** Aktualno: Sereno variabile **14.00** Glasb.: Top of The Pops **16.30** Nan.: Squadra Speciale Lipsia **16.45** Nan.: Sea Patrol **17.30** Aktualno: Aspettando il Palio **18.00** Aktualno: Il Palio **20.00** Risanke **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Film: La vendetta dell'assassino (triler, Nem., '07, r. A. Senn, i. K. Wackernagel) **22.40** Nan.: Brothers & Sisters **23.40** Dnevnik, sledijo rubrike

7.00 Nan.: Radio G.R.E.M. **7.30** Aktualno: Magazzini Einstein **8.30** Aktualno: A ruota libera **9.00** Film: Il confine della paura (western, ZDA, '39, r. G. Sherman, i. J. Wayne) **10.00** Dok.: Poker con i James **10.15** Film: I 2 figli dei trinità **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.25** Aktualno: Tgr Il settimanale **13.00** Aktualno: La Grande Storia Magazine



14.50 Kolesarstvo: 98° Tour de France
17.55 Nan.: Un caso per due **18.00** Nan.: Un caso per due **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Aktualno: Blob **20.20** Nan.: I misteri di Murdoch **21.10** Film: John Rabe (zgod., Fr., '09, r. F. Gallenberger, i. D. Bruhl) **23.20** Dnevnik in deželni dnevnik **23.45** Aktualno: Un giorno in pretura **0.40** Dnevnik

7.00 Nan.: Vita da strega **7.50** Nan.: Kojak **8.30** Aktualno: Vivere meglio **10.00** Nan.: Giudice Amy **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Più forte ragazzi **13.00** Nan.: Distretto di polizia 2 **13.50** Nan.: Poirot **16.00** Nan.: Monk **18.00** Aktualno: Pianeta mare **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Siska **21.10** Nan.: Criminal Intent **23.00** Nan.: Law & Order **23.55** Nan.: 24 **1.05** Nočni dnevnik

6.00 Pregled tiska **7.50** Dnevnik, prometne informacije in vremenska napoved **9.05** Nan.: Sophie **11.05** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Io non dimentico **16.30** Film: Sette settimane in Italia (kom., Nem., '03, r. K. Knoesel, i. L. Forestieri) **18.10** Aktualno: Pomeriggio Cinque **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** 1.30 Show: Paperissima sprint **21.10** Variete: Ciao Darwin 6 - La regressione **0.00** Nan.: United States of Tara **1.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

6.45 Risanke **10.25** 0.50 Aktualno: Tv Moda **11.00** Nan.: True Jackson **11.55** Nan.: Sonny tra le stelle **12.25** Dnevnik, Športne vesti **13.30** Šport: Grand Prix Moto **13.55** Motociklizem, vaje **16.00** Dnevnik: Speciale Studio Aperto **18.30** Dnevnik **19.00** Nan.: Tutto in famiglia **19.30** Film: I Flintstones in Viva Rock Vegas (kom., ZDA, '00, r. B. Levant, i. M. Addy)



21.10 Film: Sky High - Scuola di superpoteri (akc., ZDA, '05, r. M. Mitchell, i. K. Russel) **23.10** Film: Apocalypse: L'apocalisse (fant., ZDA, '0, r. J. Lafia, i. K. Delaney)

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Tutti i gusti (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Aktualno: A tu per tu **9.30** Nan.: Amanti **10.30** 14.55, 0.40 Dok.: Wild Adventure **11.00** Dok.: Cuore Tuareg **11.30** Talk show: A tambur battente **12.30** Šport: Hard Trek **13.10** Aktualno: Antiche ville del FVG **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Taccuino - estate 2011 **14.25** Dok.: Borgo Italia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.05** Aktualno: Tractor Pulling **19.30** Dnevnik **20.00** Variete: Doppio click **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Film: Nuclear terrorism (akc., ZDA, '89, r. G. Hofmeyr, i. V. Vargas) **22.45** Aktualno: Itinerari di culto **23.00** Nočni dnevnik **23.30** Film: Stacy's knight (dram., ZDA '83, r. J. Wilson, i. V. Vargas)

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Aktualno: Bookstore **11.00** Aktualno: Prossima fermata **11.35** Nan.: Ultime dal cielo **13.30** Dnevnik **13.55** Nan.: Dio vede e provvede **16.05** Film: Mollo tutto (kom., It., '95, r. J.M. Sanchez, i. R. Pozzetto) **18.00** Film: Jack Hunter e il tesoro perduto di Ugarit (pust., ZDA'08, i. I. Sergei) **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Chef per un giorno **21.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **23.30** Nan.: New Tricks **0.30** Dnevnik, sledi M.O.D.A. **1.25** Film: Dietro la porta chiusa (dram., ZDA, '48, r. F. Lang, i. J. Bennett)

7.00 Zgodbe iz školjke - Iz popotne torbe **7.15** Lutk. predstava: Boana **8.10** Male sive celice (pon.) **9.05** Kino Kekec (pon.) **10.45** Polnočni klub (pon.) **12.00** Tednik (pon.) **13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **13.15** Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem **14.15** Film: Izgubljeni zaklad Templarjev (pon.) **15.55** Sobotno popoldne, sledi O živalih in ljudeh **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Sobotno popoldne, sledi Na vrtu **17.40** 18.20 Sob. popoldne: Marika Savšek **17.55** Kuhajmo! **17.25** Ozare **18.35** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Utrip **19.40** Vremenska napoved, sledi Šport **20.00** Miss univerze

Slovenije 2011 **21.10** Dok. odd.: List in cvet **21.40** Dok. feljton: Kekec **22.30** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **22.40** Poletna scena **23.15** Film: Carmen j Južni Afriki **1.20** Slovenski magazin (pon.) **1.40** Dnevnik (pon.) **2.05** Dnevnik Slovencev v Italiji **2.30** Infokanal

7.55 Skozi čas **8.20** Minute za... (pon.) **9.00** Posebna ponudba **9.25** Tarča (pon.) **10.20** SP v slalomu na divjih vodah (pon.) **12.00** Film: Film Noir (pon.) **13.10** Miss Slovenije 2011 **15.45** Odbojka: žrebanje skupin za Ligo prvakov **16.00** Kolesarska dirka po Franciji, 1. etapa **17.55** Posnetek koncerta folklorne skupine Kud študent **19.45** Skozi čas **20.00** Film: V sanjah **21.30** Bleščača, oddaja o modi **22.00** Nad.: Gandža **22.50** Brane Rončel izza odra (pon.)

6.00 8.00, 10.30 Sporočamo **7.10** 9.00, 21.30 Žarišče **10.30** Sporočamo **13.30** Poročila Tvs1 **15.15** Tedenski pregled **16.30** Poslanski premislek **17.30** Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **18.00** Poročila Tvs1 **19.00** Tv Dnevnik Tvs1 **20.00** Satirično oko **20.30** Na Tretjem

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna TV - deželne vesti **14.20** Euronews



14.30 Film: Summer holiday **16.15** Glasb. odd.: SMS **17.15** Arhivski posnetki **18.00** Brez meje **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** Vsdanes - TV dnevnik **19.25** Športna oddaja **19.30** Jutri je nedelja - verska oddaja **19.45** Avtomobilizem **20.00** Potopisi **20.30** Srečanje z **21.10** Folkest - Baba Zula **21.55** Vsdanes - TV dnevnik **22.10** Arhivski posnetki športnih prenosov **23.40** Vsdanes - Tv dnevnik **23.55** Primorska kronika **0.10** Čezmejna TV

11.30 Dnevnik - Tv Primorka, borzno poročilo, vreme in Kultura **16.30** Tv prodajno okno **17.00** Hrana in vino, izbrani recepti (pon.) **18.00** Razgledovanja (pon.) **18.30** Brez panike **19.10** Kuhajmo z Anjo **19.30** Duhovna misel **19.45** Tedenski pregled **20.00** Primorski tednik (pon.) **21.00** Z Mojco po domače **22.00** Pod drobnogledom **23.00** Koncert **23.45** Tv prodajno okno, videostrani

8.00 Profesor Baltazar (ris.) **8.15** Medved Rupert (ris.) **8.25** Florjan, gasilski avto (ris.) **8.40** Lazytown (hum. serija) **9.10** Jagodka (ris.) **9.35** Maščevalci (ris.) **10.00** Poštar Peter (ris.) **10.25** Preverjeno, Družb. teme **11.30** Dok. serija: Najbolj zeleni domovi sveta **12.00** Dok. serija: Jamie - Obroki v pol ure **12.35** Dok. serija: Zvezda dizajna **13.30** Dok. serija: Ameriška princeska **14.30** Film: Usodni stik - Ptičja gripa (drama, ZDA/N.Zel., '06) **16.05** Chuck (ris.) **16.55** Film: Umor ni igrca (triler, ZDA, '01) **18.45** Ljubezen skozi želedec (Hrana in pijača) **18.55** 24UR Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Zadnji udarec (akc., ZDA, '98) **22.15** Film: Prebujena vest (akc., ZDA, '05)

8.00 Velike ideje za majhen planet (dok. serija) **8.55** Hannah Montana (mlad. serija)

9.25 Veliki pokovci (hum. serija) **9.50** Nove pustolovščine stare Christine (hum. serija) **10.15** Shaq, pomeriva se! (dok. serija, ZDA, '09) **11.05** Film: Sneg v avgustu (drama, ZDA/Kan., '01) **12.55** Gorski reševalci (dramska serija) **14.00** Slovenske plesne zvezde (plesna glasba) **15.00** Kako sem spoznal vajino mamo (hum. serija) **15.30** Film: Varuške d.o.o. (druž., ZDA, '95) **17.15** Slavna oseba sem, spravite me od tu! (dok. serija) **18.05** Šola za pare (hum. nan.) **18.35** Pazi, kamera! Skrita kamera **19.05** ŠKL, športni magazin



20.00 Film: Harry Potter in feniksov red (fant., ZDA/Angl., '07) **22.30** Film: Moja nova pištola (kom., ZDA, '92) **0.20** Butasti moški (hum. serija) **0.55** Varuhi (anim. serija) **1.20** Love Tv, Erotika

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: koledar, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Istrska srečanja; 10.00 Poročila; 10.10 Radioaktivna paprika; 11.10 Yellow submarine; 12.00 Ta razjanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.30 Tretja izmena; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 18.00 Mala scena; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00 Otvoritev programa RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Poletna sobota in pol; 11.00 Predstavitve in glasovanje za osebnost Primorske; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.45 Du jes - humoristična oddaja; 15.30 DIO; 16.20-19.00 SMS in glasbena lestvica RK; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Promenada koncertov.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.40, 13.45 Pesem tedna; 9.33 V soboto skupaj; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.33-12.28 La Radio fuori; 12.00 Kratke vesti; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Punto e a capo; 14.00 Slot parade; 14.40 The Chillout Zone; 16.00-18.00 E...state freschi; 18.00 London calling; 19.00 La via della plata; 20.00-0.00 Večer z RC; 20.00 Pic-Nic eletronique; 21.30 Proza; 22.00 Radio disco; 23.00 Playlist; 0.00 Prenos RSI.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Radijska igra.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30, 0.00 Poročila; 6.00 Dobro jutro: koledar, napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Istrska srečanja; 10.00 Poročila; 10.10 Radioaktivna paprika; 11.10 Yellow submarine; 12.00 Ta razjanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.30 Tretja izmena; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 18.00 Mala scena; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00 Otvoritev programa RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Poletna sobota in pol; 11.00 Predstavitve in glasovanje za osebnost Primorske; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.45 Du jes - humoristična oddaja; 15.30 DIO; 16.20-19.00 SMS in glasbena lestvica RK; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Kantina v živo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Promenada koncertov.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - Jutranjik; 8.05 Horoskop; 8.10 Prireditve; 8.35 Nogometna kabala; 8.40, 13.45 Pesem tedna; 9.33 V soboto skupaj; 10.15, 21.55 Sigla single; 10.33-12.28 La Radio fuori; 12.00 Kratke vesti; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Punto e a capo; 14.00 Slot parade; 14.40 The Chillout Zone; 16.00-18.00 E...state freschi; 18.00 London calling; 19.00 La via della plata; 20.00-0.00 Večer z RC; 20.00 Pic-Nic eletronique; 21.30 Proza; 22.00 Radio disco; 23.00 Playlist; 0.00 Prenos RSI.

12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.05 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 10.45 Zapisi iz močvirja; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Popoldne na valu 202; 13.03, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 19.00 Dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panoptikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Richard Wagner - Somrak bogov; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglas 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglas po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Zaradi hladnega toka, ki piha na naši deželi, bo vreme nestabilno. Jutri se bo vreme poboljšalo, pihali bodo severni tokovi.

Nad Alpami in Panonsko nižino je višinsko jedro hladnega in vlažnega zraka, ki se počasi pomika proti vzhodu.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 5.20 in zahaja ob 20.58. Dolžina dneva 15.38

BIOPROGNOZA
Občutljivi ljudje bodo občasno imeli z vremenom povezane težave. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 24,3 stopinje C.

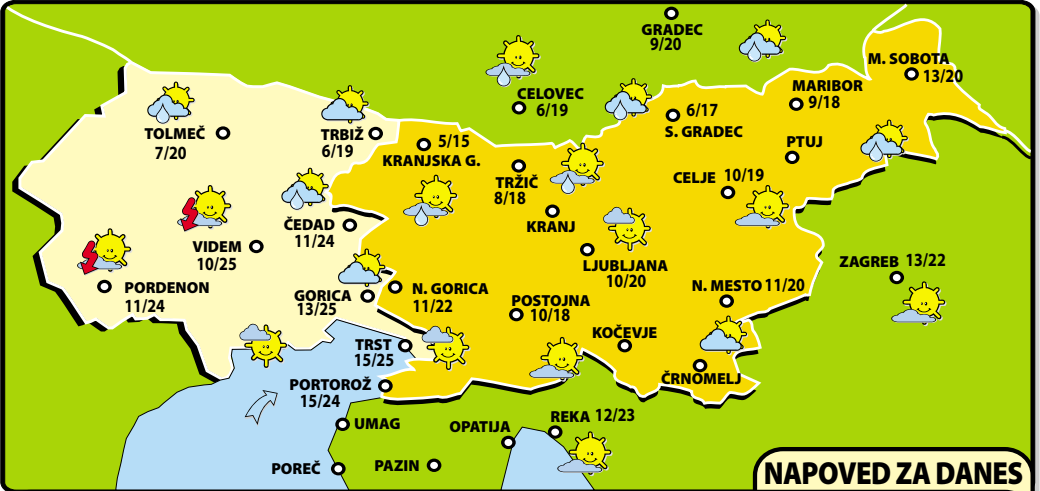
TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 17	2000 m	 3
1000 m	 12	2500 m	 0
1500 m	 7	2864 m	 -2

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 9 in v gorah 10.

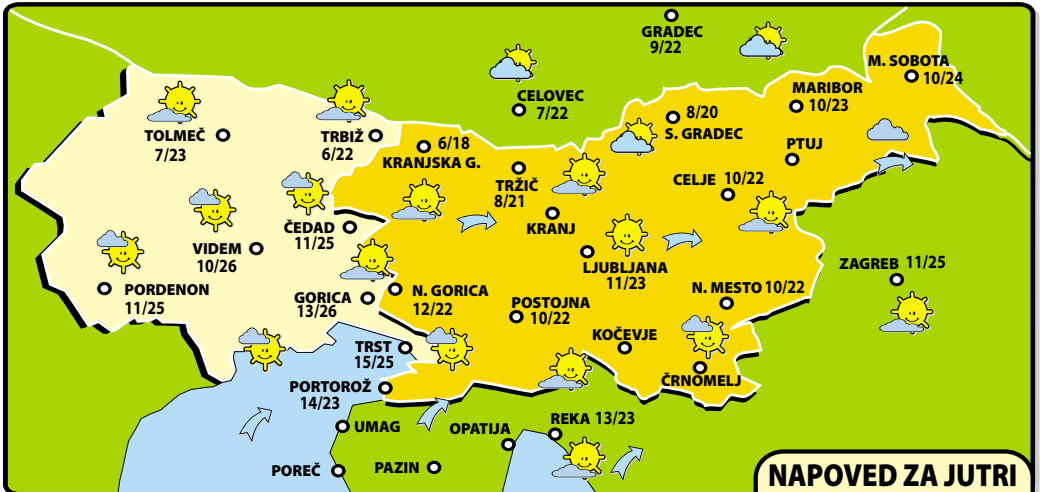
PLIMOVANJE
Danes: ob 5.55 najnižje -64 cm, ob 12.49 najvišje 34 cm, ob 18.00 najnižje -5 cm, ob 23.24 najvišje 38 cm.
Jutri: ob 6.31 najnižje -60 cm, ob 13.29 najvišje 35 cm, ob 18.49 najnižje -5 cm, ob 0.04 najvišje 31 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Dopoldne bo povsod prevladovalo jasno do zmerno oblačno vreme, popoldne bo v hribih več spremenljivosti, možna bo tudi kakšna ploha ali posamezna nevihta, ki bi se lahko pomaknila tudi do zgornje nižine. Dopoldne bo na obali pihala zmerna burja, čez dan pa krajevni vetrovi.

Dopoldne bo večinoma sončno, popoldne pa delno jasno s spremenljivo oblačnostjo. Predvsem v severni Sloveniji bodo krajevne plohe. Najnižje jutranje temperature bodo od 6 do 12, na Primorskem okoli 16, najvišje dnevne od 18 do 22, na Primorskem do 26 stopinj C.



Jutri bo pretežno jasno, le v hribih bo lahko popoldne kakšna ploha. Pihali bodo krajevni vetrovi.

Jutri in v ponedeljek bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, v ponedeljek popoldne bodo krajevne plohe.

MI SMO Z VAMI.

TUDI KO IŠČETE NAJBOLJŠO PONUDBO DEPOZITOV!

Pri Raiffeisen Banki smo z vami vedno in povsod, tudi ko iščete najboljšo možnost za oplemenitenje svojega denarja. V bližnjih poslovalnicah v Sloveniji smo za vas pripravili **posebej ugodne depozite**: ob vezavi sredstev nad 12 mesecev nudimo do **4 % obrestno mero**! Vabljeni v naši poslovalnici v **Novi Gorici** in **Kopru**!

Nova Gorica
Delpinova ulica 20, 5000 Nova Gorica
Tel.: +386 (5) 335 75 16, faks: +386 (5) 302 66 58
pon. – pet.: 08.00 – 12.30 in 14.00 – 16.30
sobota: zaprto

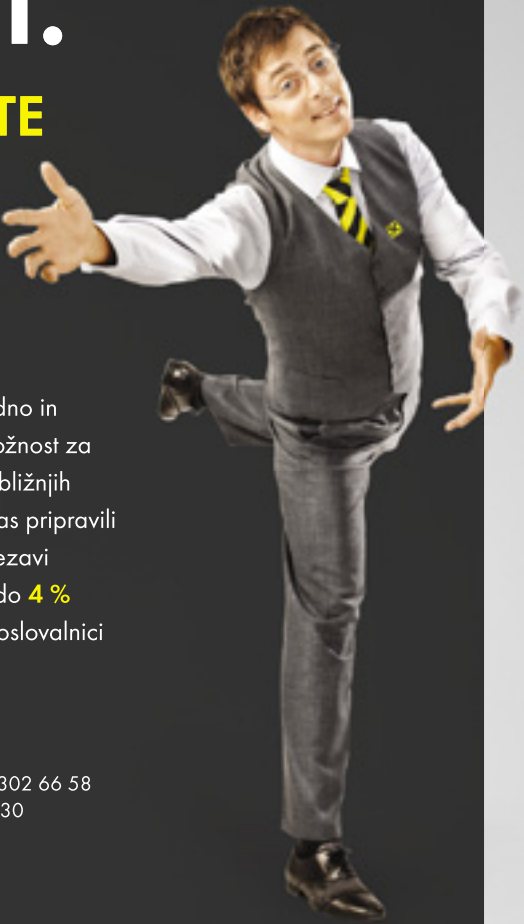
Koper
Cesta Zore Perello Godina 2, 6000 Koper
Tel.: +386 (5) 662 16 86, faks: +386 (5) 662 16 87
pon. – pet.: 08.00 – 12.30 in 14.00 – 16.30
sobota: zaprto

24/7

WWW.RAIFFEISEN.SI/24/7



Uradni sponzor
Uradni sponzor moške članske reprezentance
Uradna banka



SODOBNA TEHOLOGIJA - Informacije ne poznajo meja

Primorski dnevnik na iPadu včeraj že prebirali v New Yorku



NEW YORK - Isti dan kot pri nas je bilo Primorski dnevnik na iPadu mogoče prebirati tudi na drugi strani Atlantika v New Yorku, kjer je zgornjo fotografijo posnel naš kolega iz goriške redakcije Igor Devetak.